

# Arriba

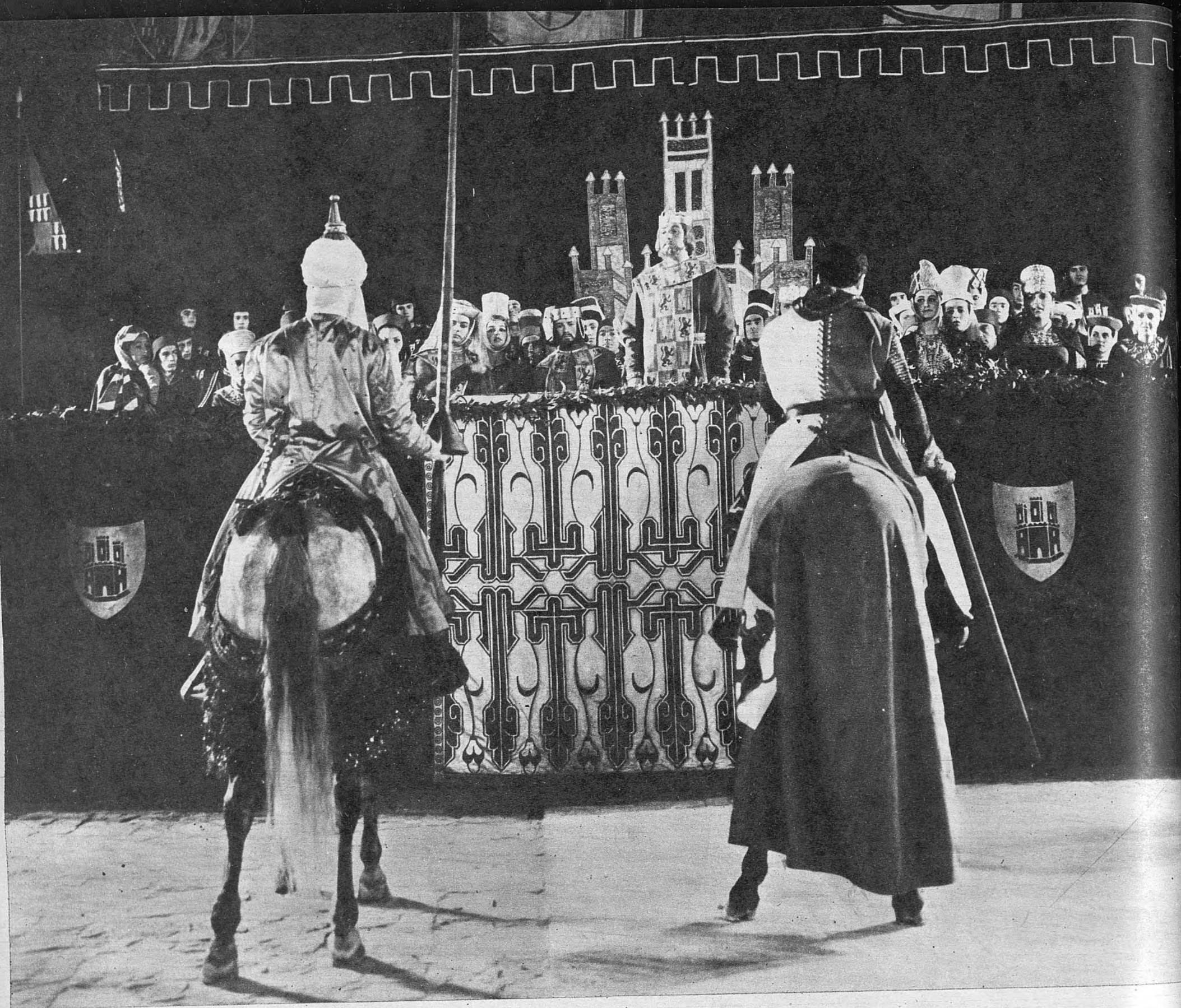
Madrid, miércoles 11 de agosto de 1965



## BOTADURA

La botadura de un barco es como su nacimiento más que como su mayoría de edad. Se le han visto poner las costillas de las cuadernas, el alma del motor, el palo. Se le ha pintado, se han ultimado detalles. Pero hasta que no entra en el agua, cabecea como el niño que aprende a andar y avanza despacio, no se respira, no se tiene la sensación de haber hecho nacer una nueva criatura. «El Chispa» ha nacido en Almuñécar. Veamos cómo ha sido. — (Pastor.)





## LUCHARE POR EL HONOR DE MI SEÑOR SANT YAGO

El pueblo se ha reunido en la plaza del Obradoiro, la plaza perfecta donde cada piedra ha sido puesta y dispuesta por inspiración de Dios. El pueblo ha dejado pallozas y hórreos, tierras y lanchas de pesca. Los nobles salieron de sus casonas y palacios, los maestros dejaron los púlpitos y cátedras. Los mendigos también se han acercado. Y los peregrinos, los que llegaron de las Gallias, de la Germania, de Inglaterra, de todas las Españas. Las doncellas han ido con sus dueñas. Los canónigos velan y rezan. El Cardenal, solamente con algunos presbíteros, ha dado permiso para que ante la fachada principal, la que guarda la sorpresa del diálogo en piedra a los pies del Señor y alrededor del Apóstol que hizo el maestro Mateo, se celebren las justas, que presidirá el Rey Don Fernando, acompañado de sus hijos don Alfonso y don Sancho y sus hijas doña Elvira y doña Urraca. Las justas, las fiestas del honor y la destreza, los juegos para divertimento del pueblo, pero en honra del Señor Sant Yago. El Cardenal estará presente para tomar juramento a los 30 caballeros y a los 200 infantes de que combatirán en buena lid, que no usarán artimañas sucias, que serán ecuanimes, generosos, limpios de corazón, humildes al vencer, nunca apesadumbrados al perder. Y que no harán derramar la sangre del contrario.

El Rey Don Fernando ha ocupado su trono, con sus hijos e hijas, con los nobles de la corte de Castilla, León y Asturias. Es el año Santo de San-

tiago, son los días de la gran perdonanza, es la fecha jubilar jacobea. El Rey ya está en su trono, cuya entrada ha sido anunciada por los clarines. Otra vez vuelven a sonar para que entren los infantes y caballeros, acompañados de sus palafreneros, lacayos, siervos, criados. Desfilan los portaestandartes, los timbaleros ante la tribuna real, hacen las reverencias y el rey de armas anuncia las justas, las pruebas de honor entre caballeros. Pero en ese momento un caballo levanta chispas de las losas de las rúas compostelanas, un eco repetido y martilleante de prisas y lejanías. Caballo y caballero jadean. Caballo y caballero levantan un murmullo de expectación y miedo entre el pueblo, los nobles dejan caer su mano diestra sobre el pomo de la espada. Caballo y caballero están ajazados y vestidos con ropas del Islam. Hay una angustia flotando en el aire. El caballero es un emisario de Almotamid de Zaragoza. Deja en las manos del Rey un pergamino, que lee el escribano. Pide permiso para luchar y medir sus fuerzas contra el adalid del Rey Don Fernando. Es el año de Santiago, el Apóstol que apareció sobre un caballo blanco para ayudar a vencer a la morisma, y en él hay que confiar. El permiso está concedido. Parte de nuevo el emisario, y mientras Almotamid llega, bailes gallegos en la plaza, alegría, muñeiras, tun-tun de panderos, racaraca de vieiras, el grito agudo de la gaita, el runrunco del tambor. Y empiezan las justas.

Cada caballero, amadrinado por una dama.

Primero, destrozará el muñeco a puro golpe de lanza. Luego, enhebrará la argolla sujeta a una cinta. Más tarde, la lucha a lanza. La gente aplaude, las damas sonríen cuando su caballero vence, los peregrinos que han llegado a impetrar el perdón de sus pecados al Apóstol miran boquiabiertos. Hasta que llega la hora del combate entre Almotamid y el adalid del Rey. Primero, solicitar la venia al Rey para demostrar su valor y pericia. Cada uno con su lanza se acercan, montados, hasta la tribuna. El Rey se levanta y la concede. Los hijos e hijas del Rey, los nobles y guardias contienen la respiración. Es el momento de esta fotografía. Comienza la batalla. Los contendientes quieren demostrar que son los mejores. El adalid del Rey no quiere verse postrado a los pies de su señor. Almotamid quiere ganar en Santiago. Los ánimos se enconan, los nervios se ponen tensos, en las manos las venas saltan y los ojos son dos chispas contenidas. El corazón es bravo. Pero el Rey Don Fernando se levanta y pone fin a la pelea. No quiere sangre en el año de la gran perdonanza ante la tumba de Santiago. La lucha ha terminado. Hay vítores y flamear de banderolas. Se oyen de nuevo los clarines.

Del 6 al 8, en Santiago de Compostela, y llevadas de la mano del Ministerio de Información y Turismo, en otra creación más de los Festivales de España, se han celebrado las Justas Medievales. Y así fueron las justas, con alborozo de pueblo y peregrinos.—Pedro PASCUAL. (Cifra.)





## DIA DEL TURISTA

Durante estos días las poblaciones celebran el Día del Turista, una jornada especialmente dedicada a los forasteros que llegan. Muchachas ataviadas con el traje típico valenciano obsequian en Gandía a los turistas. (Foto Cifra.)



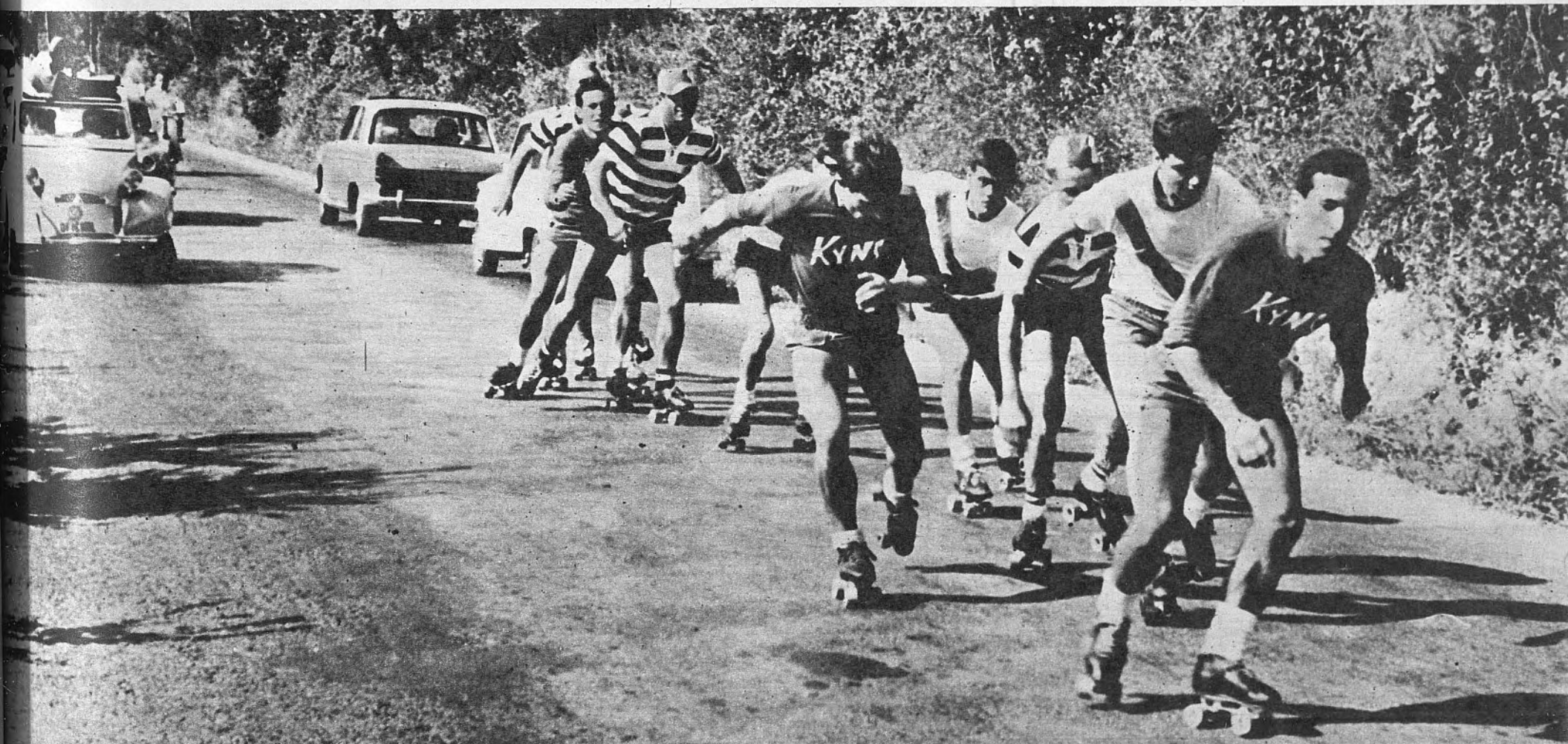
## ENTREVISTA CON ILLIA

El director de la Agencia Efe, Carlos Mendo, ha sido recibido en audiencia por el Presidente de la República Argentina, doctor Arturo Illia. El periodista español en el despacho del primer magistrado argentino. (Foto Cifra.)



## VISITA AL PABELLON

El comisario general del Pabellón de España en la Feria Mundial de Nueva York, García de Sáez, acompaña a Lynda Bird Johnson, hija mayor del Presidente de los Estados Unidos, durante la visita que realizó al Pabellón español



## TROFEO INTERNACIONAL DE PATINES

En Huarte, localidad navarra próxima a Pamplona, se celebra el IV Trofeo Internacional Zariquiegui de patines, una prueba de fondo en carretera entre Huarte y Agorreta, a diecisiete kilómetros de la primera, con un recorrido total de treinta y cinco kilómetros. Por equipos ganó el francés, y en la categoría individual, el internacional español Primitivo Asenjo. Los patinadores, sin oír el famoso vals, por la carretera adelante a la meta. (Foto Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid



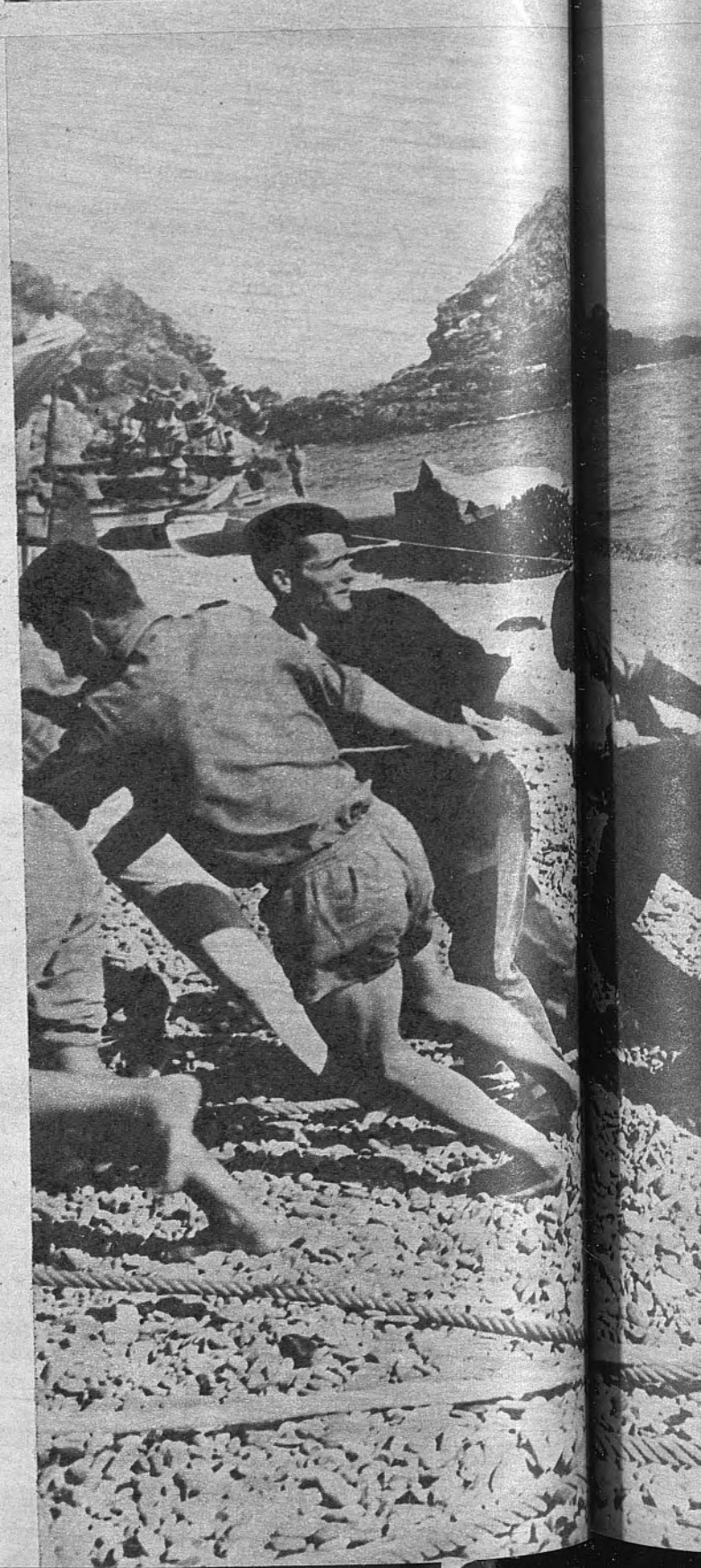
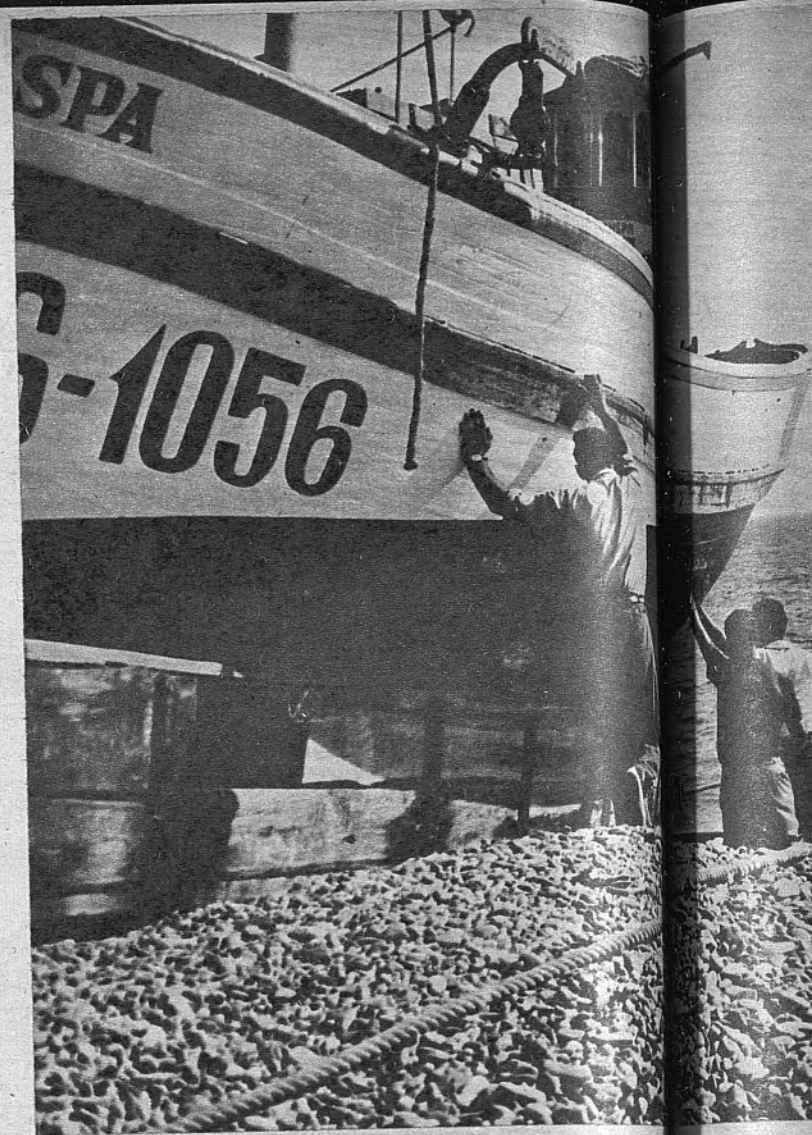


## «EL CHISPA» NACE EN ALMUÑECAR

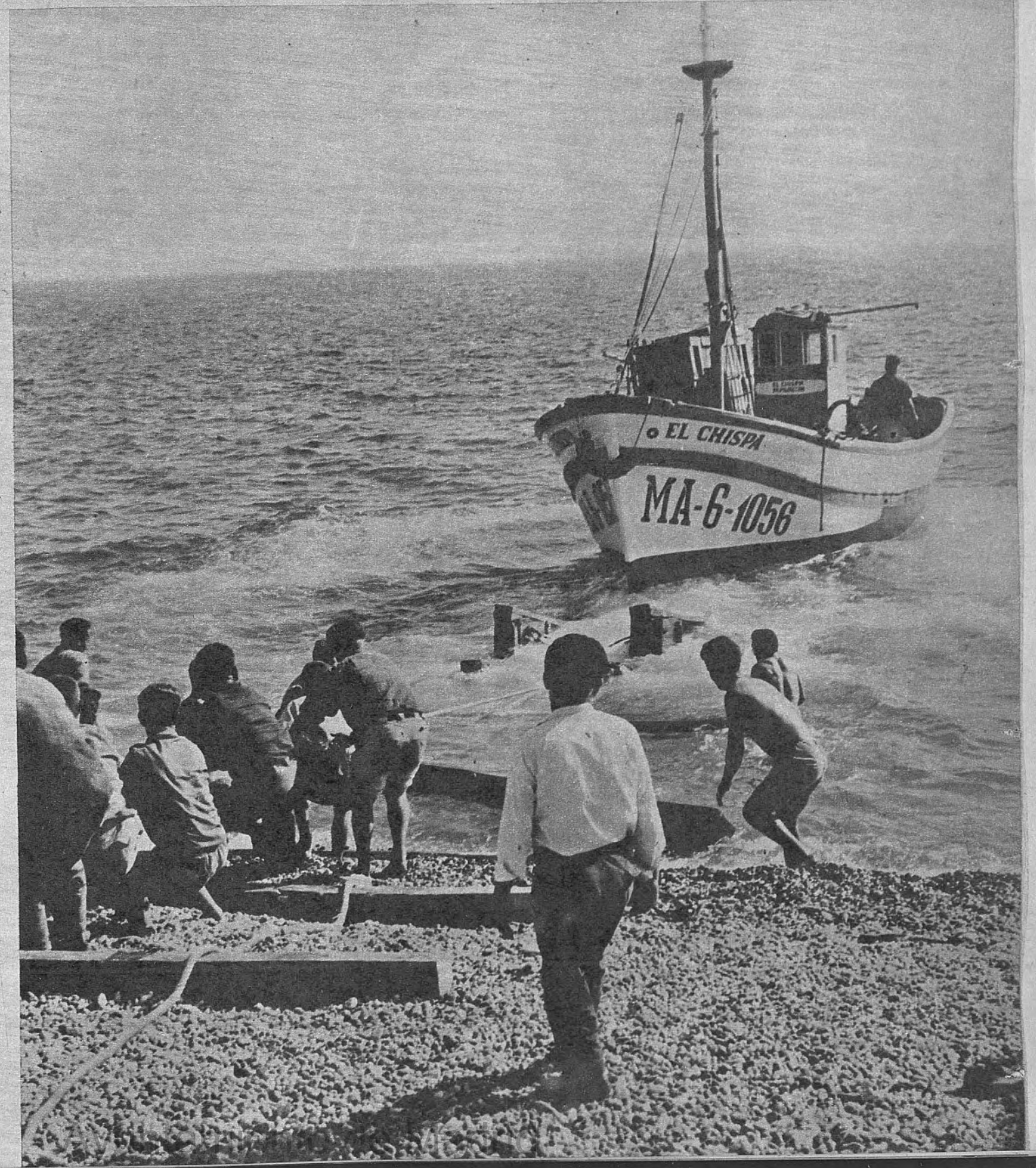
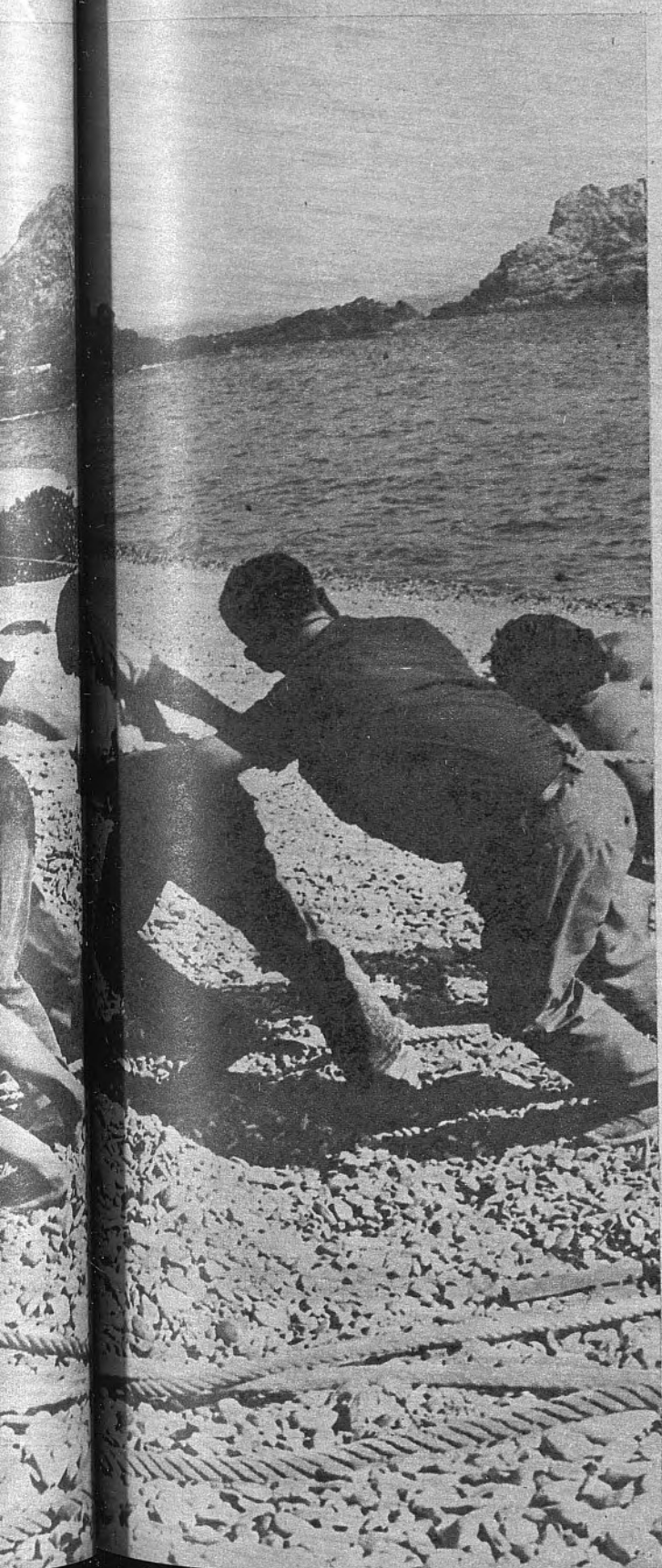
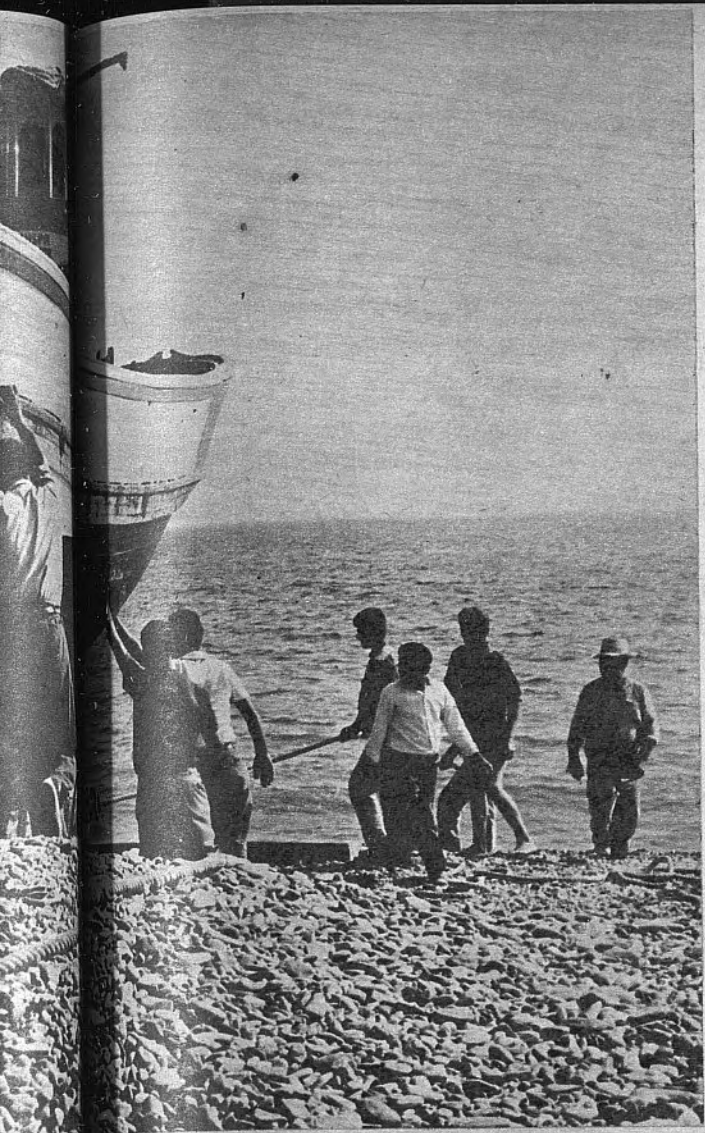
En Almuñécar no hay astilleros donde se trabaje en cadena, ni legiones de ingenieros, técnicos especializados en las mil materias y elementos que necesita un barco en su gestación, ni obreros. En Almuñécar no es posible crispase por el chirrido de las grúas, el martilleo enloquecedor, las máquinas que cortan las láminas de acero, los sopletes. Pero en Almuñécar, playa y puerto de mar en el sur granadino, se puede ver una franciscana labor de artesanía a la hora de hacer un barco y ponerlo sobre la piel de la mar. Al pesquero se le ve nacer con el mismo antojo y la misma impaciencia que la madre que lleva en su seno al hijo. Día tras día, la madera, el betún, la pintura, la caseta del patrón, la radio, el palo mayor. Se asiste a su creación viendo cómo le nacen las costillas de las cuadernas, el pecho de la proa, las ancas poderosas de la popa. Pero el momento emocionante es el día de la botadura. Antes ha habido largas noches discutiendo el nombre, barajando palabras, interrogando verbos, evocando recuerdos. La elección del nombre es como el hallazgo del sabio en su laboratorio después de años de investigación. El nombre suele traer buena suerte.

En la botadura se puede decir que participa

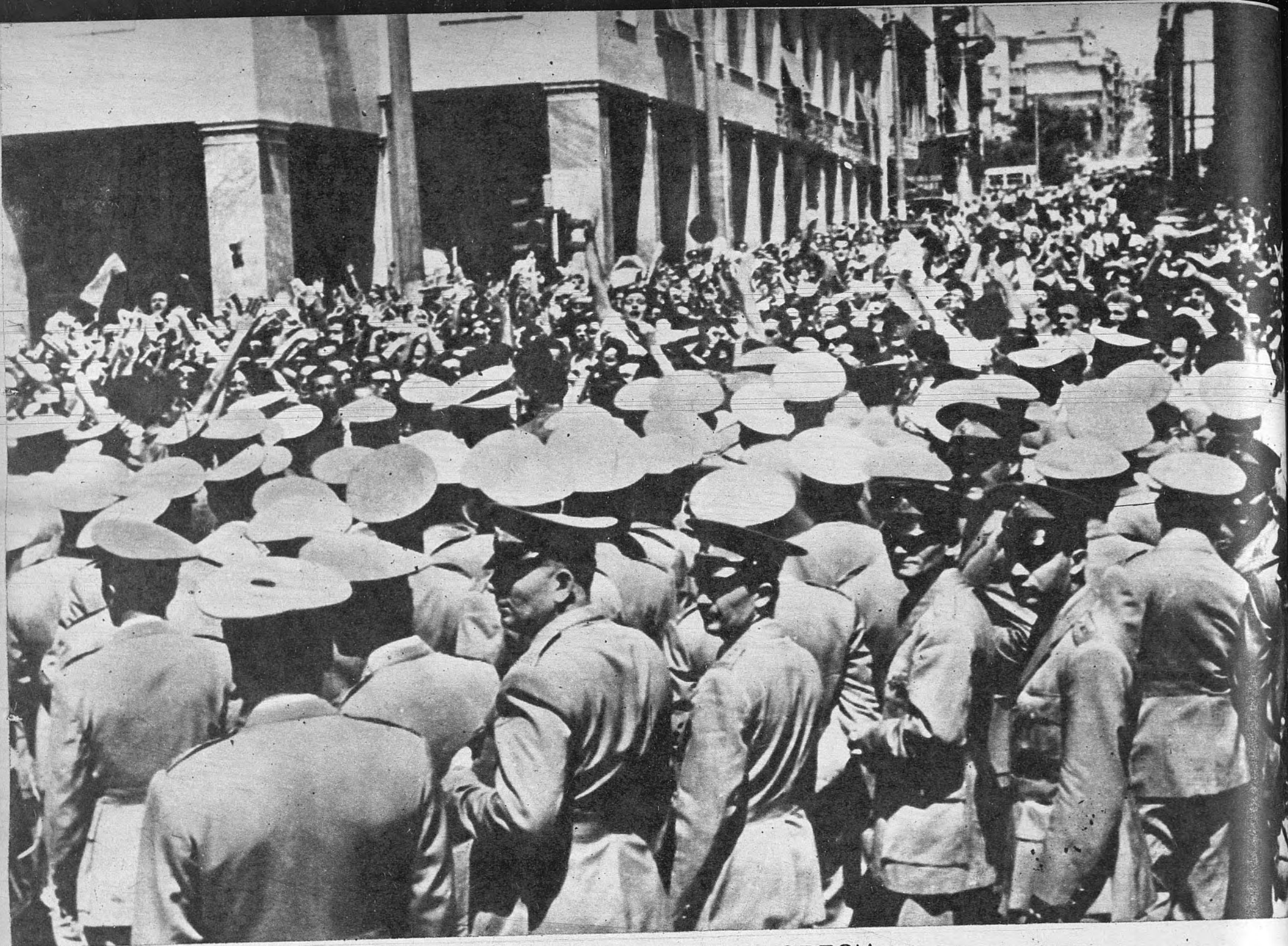
todo el pueblo. Al pesquero se le mimas y se le quiere como a un hijo de todos. «El Chispa» está dispuesto sobre la mar, a la misma orilla, levantado sobre un pedestal de troncos, para que por un momento lo vean antes de nacer sobre las aguas, antes de nacer y crecer en un solo instante. No hay discursos ni botellazos de champán, no hay frases ni protocolo. Todos arriman el hombro y tiran de la maroma. Antes del momento, cada quién pasa junto al pesquero. Le tocan en la panza, le dan palmaditas, le desean buena suerte, le animan a no tener miedo, le dicen algunas palabras entrecortadas, que se ahogan a medio camino entre los labios y el aire. «El Chispa» está tranquilo. De pronto nota que el mundo se le escapa, que los tablones resbalan, que su tentempié se evapora, y cuando el grito estaba a punto de flotar entre los hombres, nota la caricia suave, la seguridad firme de la mar. Le ha acogido como a un niño que está aprendiendo a nadar y su padre le deja solo por vez primera. Al notar que no se hunde, que flota y avanza, le invade una presuntuosa sensación de serenidad, de apostura. De allí no saldrá jamás si no es para recubrir sus carnes desnudas de pintura o para morir.—P. (Fotos Pastor.)











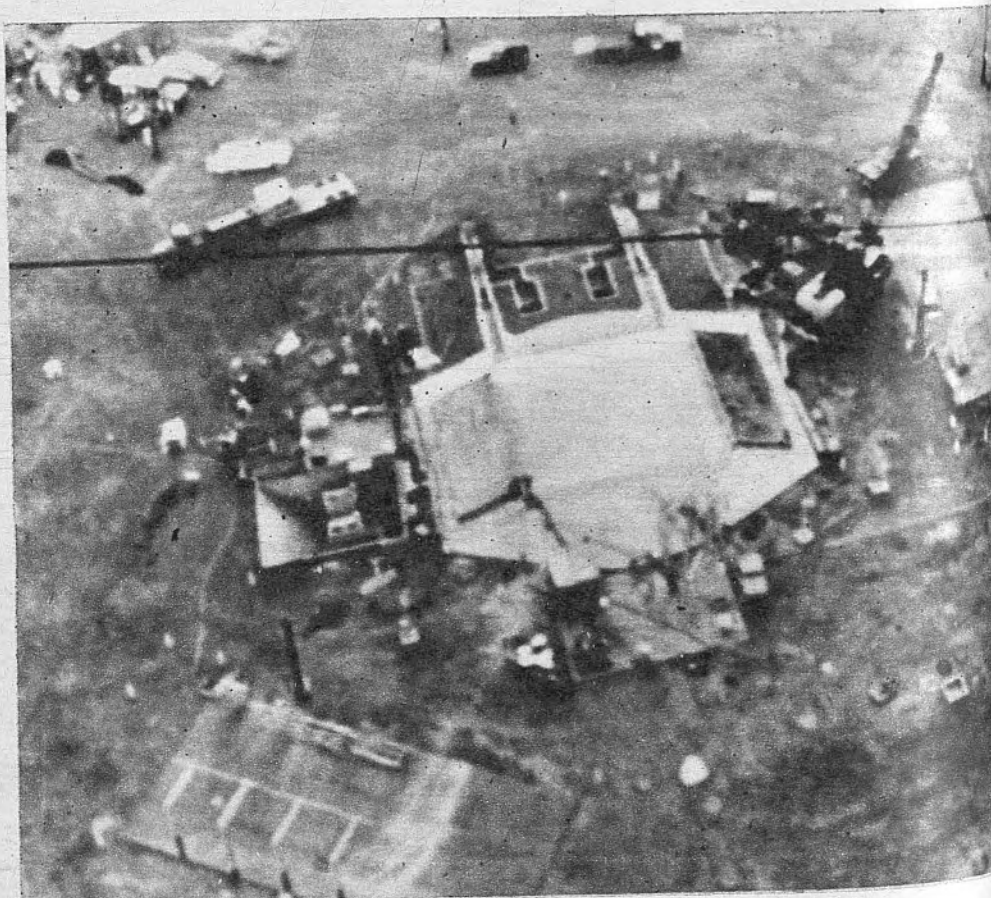
## MANIFESTACIONES EN GRECIA

Una gran multitud se congregó en Atenas para escuchar de labios del ex primer ministro griego Georgos Papandreu la negativa para formar Gobierno que el grupo parlamentario del partido de la Unión del Centro había dado a Stephan Stephanopoulos, a quien el Rey Constantino había encargado la misión exploratoria de esta tarea. Los manifestantes después recorrieron las calles profiriendo gritos y «slogans» (Telefoto Cifra.)



## AMERICO THOMAZ, PRESIDENTE

El almirante Américo Thomaz, acompañado del jefe del Gobierno, doctor Oliveira Salazar, lee en el Palacio de São Benito el discurso de toma de posesión de su segundo mandato presidencial ante los miembros de las Cámaras. (Fiel)



## EXPLOSION EN ARKANSAS

Una tremenda explosión destruyó un silo, en el que se almacenaban misiles «Titán II», cerca de Searcy, en el Estado de Arkansas. Han perecido 47 personas que se encontraban en la base de Little Rock. (Telefoto Europa Press.)





## UNA SONRISA, POR FAVOR

### HAN LLEGADO LOS MARCIANOS

Los calores de agosto han templado las mentes y han encendido los ojos. Rara es la persona que no ha visto un platillo volante, pocos son los que quieren pasar como ingenuos y no seguir la corriente. Para consuelo de ellos, aquí están las imágenes terroríficas de quienes viajan en esos artefactos extraños, redondos como una puro habano para reposar la comida. Ya están aquí, ya llegaron los habitantes de lejanas galaxias. Se reunieron en el planeta Varga, aún no descubierto por nadie, aún no fotografiado por norteamericanos ni rusos, aún no descrito en los textos de geografía de tercero de bachillerato. Se han presentado de improviso, sin hacerse anticipar por agentes de publicidad como cualquier estrella que se estime. En el planeta Varga determinaron destruir la Tierra; pero antes quisieron estudiar las cosas sobre el terreno y tratar democráticamente el asunto. El de la barba y la pistolita está dispuesto a hacer una prueba con Madrid, haciéndolo desaparecer en una diezmilésima de segundo. El Michelín con la cara empedrada puede evaporar el Mediterráneo de un soplo. A la derecha del texto aparecen los cuatro heraldos anunciando la conferencia de Prensa, ¡no faltaba más! A prepararse. (Fotos Fiel y AP-Europa Press.)



Ayuntamiento de Madrid



# PLAYA

En Oriente y en Occidente las playas han echado el "Completo" durante estos días calurosos de agosto. Un mar de hombres, de cabezas, de cuerpos, de los mismos deseos de darse un chapuzón y huir del asfalto, junto a otro mar apetecido. Es la playa Zushi, de Tokio. Los japoneses de la capital se citaron todos a la misma hora y en el mismo día, bajo el mismo sol y sobre la misma arena. Es una repetida imagen de estos días. (Foto AP-Europa Press.)

Ayuntamiento de Madrid

Núm  
FUND

JO  
ENC  
DE  
LOS  
CAU

SAI  
ricano  
por u  
cong  
Duc C  
do em  
alrede  
Vietn  
das.

R

La  
cetros  
las al  
su se  
tarde  
chas  
asedia

Los  
sufrid  
colum  
de In  
tas q  
dos  
que s  
puer  
entra  
unida  
lómef  
Los l  
que i  
sicion  
proye  
fuerz  
que  
aband  
cient

Los  
arma  
conse  
acom  
mita.

El  
una  
noche  
y de  
cong.  
rines  
cada

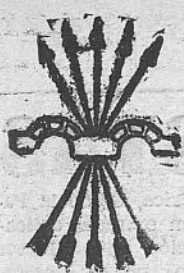
INN  
I

La  
tal, c  
mom  
de tr  
canas  
para  
norte  
emba  
fuent  
de tr  
secre  
(Afp)

B

DU  
Una  
survi  
apoy  
da a  
del  
diad  
desp  
baja





# Arriba

Núm. 10.207.—II época.—Madrid, miércoles 11 de agosto de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958



**Alquilamos a domicilio máquinas**

de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**  
CALLE SANTA BARBARA, 4 MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16) TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

## JORNADA DE INTENSA ACTIVIDAD BELICA EN EL VIETNAM

### ENCARNIZADOS COMBATES EN TORNO AL PUESTO DE DUC CO, CERCADO DESDE HACE UN MES

LOS HELICOPTEROS ARMADOS NORTEAMERICANOS CAUSARON FUERTES PERDIDAS A LOS GUERRILLEROS COMUNISTAS

SAIGON.—«Marines» norteamericanos y soldados survietnamitas, por un lado, y fuerzas del Vietcong que asediaban el puesto de Duc Co, por otro, se han enfrentado en un violento combate en los alrededores del citado puesto. El Vietcong ha sufrido graves pérdidas.

#### REPLIEGUE COMUNISTA

La batalla de Duc Co, a 30 kilómetros al suroeste de Pleiku, en las altas mesetas, ha entrado en su segunda semana y ayer por la tarde se registraron violentas luchas en los alrededores del puesto asediado.

Los miembros del Vietcong han sufrido importantes pérdidas. La columna blindada de soldados de Infantería de marina vietnamitas que intentan enlazar con los dos batallones de paracaidistas que se esfuerzan en liberar el puesto desde hace una semana ha entrado en contacto con fuertes unidades del Vietcong a unos kilómetros del puesto en cuestión. Los helicópteros armados tuvieron que intervenir y atacaron las posiciones adversarias por medio de proyectiles y ametralladoras. Las fuerzas del Vietcong, que tuvieron que retirarse precipitadamente, abandonaron setenta cadáveres y ciento cinco armas individuales.

Los cadáveres, al igual que las armas, fueron enumeradas por los consejeros norteamericanos que acompañan a la unidad vietnamita.

El puesto de Duc Co ha sido, una vez más, durante la pasada noche, el blanco de los morteros y de las armas ligeras del Vietcong. Las pérdidas entre los «marines» vietnamitas han sido calificadas de moderadas.

#### INMINENTE INTERVENCION DE LOS PARACAIDISTAS

La situación al sur de Pleiku es tal, que puede esperarse de un momento a otro una intervención de tropas de combate norteamericanas, especialmente unidades de paracaidistas, se indica de fuente norteamericana en Saigón. Sin embargo se añade, de la misma fuente, que todos los movimientos de tropas se hacen con el mayor secreto por razones de seguridad. (Afp-Efe.)

#### Bajas de importancia en ambos bandos

DUC CO (Vietnam del Sur).—Una columna masiva de tropas survietnamitas en descubierta, apoyada por tanques, fue obligada a detenerse a ocho kilómetros del campamento de Duc Co, asediado por las tropas del Vietcong, después de haber sufrido graves bajas en una de las mayores em-

boscadas preparadas por los guerrilleros comunistas.

Helicópteros de los Estados Unidos entraron en acción para rescatar heridos y muertos de la columna.

Ciento cincuenta y tres guerrilleros resultaron muertos en el curso de la batalla en que participaron fuerzas que se calculan entre dos y tres batallones, cuando tropas del Vietnam del Sur de Marina, Ingenieros, Cazadores y unidades armadas ocuparon posiciones temporales a un costado de la carretera número 19, ruta vital en las comunicaciones con Pleiku, capital de las llanuras centrales del Vietnam.

Los radiomensajes urgentes recibidos en Duc Co decían que la columna había sido atacada por todos lados.

La parte principal de la columna (Continúa en la página 9.)

## LA CRISIS POLITICA GRIEGA PARECE ESTAR EN UN CALLEJON SIN SALIDA

LA NEGATIVA DE STEPHANOPOULOS A FORMAR GOBIERNO DESCARTA LA POSIBILIDAD DE UN GOBIERNO CENTRISTA

PARA EL REY CONSTANTINO SOLO DOS POSIBILIDADES: UN GOBIERNO DE DERECHA Y DISIDENTES DEL CENTRO O LLAMAR A PAPANDREU

ATENAS. (Servicio especial de Pyresa).—La negativa definitiva de Stephanopoulos para formar Gobierno confirma la imposibilidad de constituir un Gabinete a base de la Unión del Centro. «No le he propuesto nada al Rey porque no soy el jefe del partido y, además, tampoco el Rey me lo pidió», declaró Stephanopoulos a los periodistas, tras poner al Rey al corriente de la reunión del grupo parlamentario de la Unión del Centro que se celebró anteayer. El po-

lítico añadió que desconoce las intenciones del Rey Constantino y que pensaba visitar a Papandreu ayer noche u hoy.

Desde ahora parece que el Rey Constantino sólo tiene dos posibilidades para encontrar una solución a la crisis: primera, formar un Gabinete apoyado sobre la derecha o los disidentes del Centro (Gobierno de «personalidades» o «político»); segunda, llamar a Papandreu al Poder.

#### No es probable la reconciliación con Papandreu

Según algunas informaciones, Stephanopoulos aconsejó al Rey que se reconciliara con Papandreu «en interés de la comunidad». Sin embargo, la mayor parte de los observadores consideran di-

ficil que el Rey cambie de decisión, ya que sería interpretado por todo el país como una inmensa victoria de Papandreu y comprometería a la Monarquía. En cuanto a la fórmula de unión

nacional, de la que se trató anteayer y ayer mañana en los medios políticos, su éxito supondría la separación de la Unión del Centro, de la cual una gran parte, detrás de Papandreu, rehusaría a comprometerse en ese terreno.

El jefe de la Unión del Centro, por su parte, continúa paralizando todas las soluciones legales, ya que considera que la mayoría del pueblo está tras él, y que él solo es quien debe tomar de nuevo el Poder.

Sin embargo, se destaca con interés el manifiesto publicado por los 26 diputados de la Unión del Centro que anteayer se pronunciaron por Stephanopoulos. En él se subraya que de los 171 diputados que cuenta el partido, solamente 116 siguen a Papandreu. Declaran también que este último ha transformado el problema político en un problema personal «que no puede situarse sobre los intereses de la nación».

#### Probable intento de formación de un Gobierno nacional

ATENAS.—Los observadores políticos especulan con la posibilidad de que el Rey Constantino intente la formación de un Gobierno (Continúa en la página 12.)

#### BALANCE DEL INCENDIO EN EL DEPOSITO DEL "TITAN II"

## HAN SIDO RETIRADOS CINCUENTA Y TRES CADAVERES Y DOS SUPERVIVIENTES

Fuentes no oficiales indican que el número de muertos puede ascender a cincuenta y siete

AL CERRAR LA ESCOTILLA AHOGARON EL FUEGO, PERO IMPIDIERON LA SALIDA DE LOS HOMBRES ENTERRADOS

SEARCY (Arkansas, EE. UU.).—Los equipos de salvamento llevan ya 53 cadáveres víctimas de la explosión del incendio ocurrido en el depósito de proyectiles dirigidos «Titán II».

Han sido rescatados dos supervivientes. (Efe.)

#### Se pretende extraer el agua acumulada

SEARCY (Arkansas).—Los equipos de socorro tienen la intención de extraer todo el agua acumulada en el depósito, para asegurarse de que no se encuentra allí ningún otro cuerpo. No se conoce el número de obreros que se encontraban en las instalaciones subterráneas, en el momento de declararse el incendio.

Cada base posee un puesto de mando, donde se relevan equipos de tres hombres y de un depósito donde se almacenan los cohetes. Un motor Diesel —como el que explotó, que ha provocado el incendio del depósito— abastece de la electricidad necesaria a la instalación.

En la actualidad hay 54 proyec-

tiles «Titán II» con cabezas nucleares almacenados en las bases de Little Rock (Arkansas), Wichita (Arkansas) y Tucson (Arizona).

Estos proyectiles —un ejemplar de los cuales ha servido para el lanzamiento de la capsula espacial «Gemenis», de MacDivitt y White— puede ser lanzado en menos de un minuto. Pesan 150 toneladas y miden 33 metros. Desarrollan una velocidad de 28.000 kilómetros por hora y alcanzan 9.600 kilómetros de altura. (Afp-Efe.)

#### Declaraciones del director de información del centro

SEARCY (Arkansas).—El capitán Douglas E. Wood, director de información del centro, confirmó que no había absolutamente ninguna señal de vida en la «prisión subterránea».

Las funerarias de la región han indicado haber recibido instrucciones para recibir «varios cadáveres». Una de ellas anunció que se le habían encargado 50 féretros.

Wood dijo que la cabeza nuclear de los proyectiles balísticos inter-

continentales había sido retirada antes de que los técnicos empezasen a efectuar modificaciones el día 1 de julio. Dijo también que el dispositivo estaba lleno de fuel oil, pero que aún no había podido

(Continúa en la página 8.)

## LA SITUACION

➤ Hasta ahora el balance de la explosión e incendio en un silo subterráneo de proyectiles «Titán II» se eleva a cincuenta y tres muertos.

➤ El dramático suceso tuvo lugar en Searcy, Arkansas, mientras se encontraban en el interior del silo un gran número de especialistas y técnicos de la base de Little Rock. Estas bases son completamente subterráneas y los proyectiles —un ejemplar de los cuales sirvió para el lanzamiento de la capsula «Gemenis»— pesan ciento cincuenta toneladas, midiendo treinta y tres metros y pudiendo desarrollar una velocidad de veintiocho mil kilómetros a la hora.

➤ No se produjo ninguna explosión nuclear porque el proyectil que se encontraba en el silo había sido desarmado antes de que los obreros que trabajan en el depósito empezaran su labor. En la catástrofe sólo ha habido dos supervivientes y se teme que no sea posible rescatar más vidas humanas.



## CRITERIOS :-: PUNTOS DE VISTA

## PARTIDOS POLITICOS

Es un hecho bien provado que la mayoría de los partidos tienen de día en día más dificultades para controlar a sus propios seguidores. Parece como si a la base de las estructuras de los partidos, las grandes masas de seguidores empezaran a manifestar una progresiva indiferencia hacia sus respectivos programas. De ello resulta que los partidos tienen crecientes dificultades para dominar la peripecia política de cada instante y que, para conseguirlo, tienen que prescindir en alguna medida de sus propios objetivos para sustituirlos por lo que ha venido a polarizar realmente los intereses de las grandes masas.

Esto indica que se va hacia una nueva forma de sensibilidad política, altamente social y de comunicación extensa y rápida. No es extraño advertir en ocasiones

cómo los partidos intentan a toda costa mantener el número de su seguidores, levantando entre ellos y los de otros partidos diferencias inexistentes de hecho. Ello supone que se teme la propagación de esa nueva sensibilidad política a escala social. En una palabra, que se tiene la conciencia de que en cualquier momento puede surgir la comunicación social, sin necesidad ninguna de la acción de los partidos. En tal caso quedaría de manifiesto su escasa utilidad. No es nada improbable que en más de un país los partidos políticos empiezan a considerarse a sí mismos como formas transitorias entre el antiguo sistema y la nueva organización social que se presiente.

En este caso de transitoriedad se encuentran hoy muchos países. Pero tampoco puede pensarse que el Estado y los gobernantes pueden comunicarse directamente, sin intermediario alguno, con el conjunto de la sociedad. Por tanto habrá que ir resueltamente hacia un modo de ordenación política que elimine las diferencias de los partidos, pero que conserve la necesaria matización y, sobre todo, que sirva para representar ante el Poder los elementos que constituyen esa naciente sensibilidad social. Es claro, que se haga como se haga, tal organización no puede sino venir a confirmar la necesidad de una democracia orgánica.

Vemos, pues, cómo los partidos tienen necesariamente que evolucionar hacia terrenos totalmente nuevos. Ahora bien, tal evolución supone su eliminación práctica como tales. Cuando en 1933 se hablaba en España de la necesidad de estructurar la convivencia en torno a las unidades naturales de convivencia, muchos pensaron que se trataba de una fórmula antidemocrática y un tanto retórica. Hoy se ve cómo en todas partes empieza a redescubrirse la necesidad de contar antes con la sociedad que con los partidos. Lo que en 1933 era una intuición brillante es hoy nada menos que el futuro que determina la política social.

Las formas que esa nueva sensibilidad social necesita pueden ser las tradicionales de Familia, Municipio, Sindicato y Asociación, potenciadas al máximo y constituyendo la presencia orgánica, viva, de la nueva sociedad de masas.

## EL SUSPENSO INJUSTO

En nuestro querido colega «La Voz de España», de San Sebastián, se dice, firmado por Carlos Ribera, lo siguiente: «Afortunadamente, hay algo en el ambiente general que permite esperar un cambio próximo de las arcaicas prerrogativas absolutas e inapelables del catedrático, el único cargo conocido que a nadie ni por nada ha de dar cuenta de sus actos.»

Se plantea como es evidente el problema del suspenso injusto. Para quienes tan alta opinión tenemos del profesorado la injusticia de la reprobación no puede imputarse generalmente a un arbitrio caprichoso del examinador, sino a errores y deficiencias derivadas de una falta de información sobre el alumno. No existe una tendencia patológica al suspenso. Ni aun los decretados en las Escuelas Especiales en los tiempos del «numerus clausus» tenían, a nuestro juicio, esta condición.

Pero así como en la administración de justicia—terreno que no cede en trascendencia a ningún otro—la recta aplicación de la norma legal está garantizada por un sistema de recursos y apelaciones, no resultaría ni ilógico ni extravagante el que bajo un procedimiento muy estricto existiese una superior instancia a la que pudiese concurrir el alumno reprobado.

La pretensión es justa y está en el ambiente. Sólo resta la decisión de las autoridades competentes para cristalizarla en realidad.

## LOS SIGNOS DEL DESORDEN.

Entre los varios signos del gran desorden político y administrativo de Italia, la fragilidad y la caída de tantas Juntas municipales son espectaculares y dramáticos. Municipios como Génova y Florencia, y también Milán, están reducidos a la impotencia administrativa, no sólo y no tanto por la exigüidad y la falta de las mayorías de centro-izquierda, sino también por prejuicios ideológicos y políticos y por el odio de las facciones; el gobierno regional de Cerdeña ha caído a su primera aparición ante la asamblea; el gobierno regional de Sicilia vive al día, sufriendo imposiciones y advertencias de toda clase de la oposición de extrema izquierda y de las corrientes socialistas y demócratas cristianas. En cualquier lado, confusión, desorden, vacío de poder. En ciertos Consejos comunales, por ejemplo en el de Florencia, mientras la ciudad languidece y cae en la inercia administrativa, se discute sobre grandes problemas de la paz y de la guerra, se dispersan en un diálogo seudopolítico en cuyo fondo se intenta hacer crecer la planta de la colaboración entre católicos y comunistas. En otros Consejos municipales, grandes y pequeños, las ideologías contrastantes y el juego de las facciones anulan o hacen imposible cualquier acción administrativa. La demagogia celebra allí sus saturnales con los resultados de hacer aún más desastroso el presupuesto, en el que los retrasos y

## Opinión del MUNDO

las deudas son las características esenciales. El municipio de Florencia quebró hace setenta u ochenta años. Pero quebró por haber querido y debido organizar y embellecer la ciudad, que se había convertido en capital de Italia. Pero estos municipios tan endeudados, ¿qué razones y jus-

tificaciones pueden aducir? Se endeudan y corren el riesgo de no pagar siquiera los sueldos a los funcionarios, sin crear las aulas escolares, sin dar agua suficiente a los ciudadanos, etcétera; sin preocuparse de los servicios públicos, que empeoran de día en día. Y mientras, obede-

ciendo a las ideologías políticas, proyectan la municipalización de los otros servicios públicos, como el gas. («Corriere della Sera», Milán.)

TENEMOS TAMBIEN BUENAS RAZONES. — «Al hablar de cierta campaña que se des-



— ¡Fíjate si será rico que está de «Rodríguez García López González de Saavedra»!...

## ENCUESTAS

La situación en Iberoamérica, desde la Patagonia a Río Grande, es en extremo delicada. A la permanente floración de conflictos de toda índole, alimentados por la inestabilidad política, la inquietud social y las dificultades económicas, se ha venido a sumar un rosario de brotes violentos cuyo exponente más genuino es la guerrilla que opera ya con demasiada eficacia desde las selvas del Orinoco al Altiplano andino. El panorama no es muy tranquilizador para nadie, pero de una manera especial inquieta a quien tiene los más fuertes intereses en aquella zona y considera el hemisferio como exclusiva área de su influencia: los Estados Unidos.

No es de extrañar, pues, que escarmentados por las erupciones revolucionarias que periódicamente sacuden el paisaje político iberoamericano, el Gobierno norteamericano desee poseer de antemano los datos precisos que le permitan predecir el lugar y las fechas donde se producirán los siguientes estallidos, al tiempo que recogen la información precisa que haga posible la neutralización de los mismos en su propia raíz. Para ello, los Estados Unidos pretendían llevar a cabo ciertos sondeos en diversas capas sociales de los más importantes países Suramericanos. El primer país elegido era Chile al que seguía Brasil. Las preguntas previstas por la encuesta —tal como las han revelado las agencias de noticias— no pueden ser más inocentes y no se diferencian en mucho de los más conocidos «test» de sondeo de la opinión pública.

La «operación encuesta» no valía el alboroto que ha armado. Si los americanos desean saber por qué hay guerrillas, atentados, huelgas, inestabilidad política, golpes y contragolpes, y alguna que otra revolución digna de tal nombre, en Iberoamérica no tiene más que examinar los informes de la UNESCO. Con revisar los índices de analfabetismo, las cifras de la renta «per cápita», la distribución de la tierra, la devaluación del monocultivo, la distribución de la renta, los índices de mortalidad infantil y la edad media de vida en todos aquellos países, los yanquis sabrían por qué la situación en Iberoamérica es tan crítica.

arrolla contra Portugal, a través de algunos grandes medios de información, señalaba el profesor Salazar, en la entrevista concedida al general Benouville: los intereses y las ideologías que dominan tales medios de información tienen buenas razones para obrar contra Portugal y contra la política portuguesa.

¿Qué intereses? ¿Qué ideologías?

Los intereses son los que quieren «realizarse en África». Las ideologías son la comunista y la progresista, que pretenden «implantarse aquí».

(...) En cuanto a las ideologías, a veces se relacionan extrañamente con tales intereses, pero otras veces se presentan como expresiones de ciertas modas, que actúan sobre la sensibilidad y la inocencia de algunos, como otras actúan por la abundancia de las barbas o el corte de los bigotes. Con el tiempo, todo ha de pasar: lo que importa es deducir al mínimo los daños que tales modas provocan. Se sabe, sin embargo, que esas modas, por sus consecuencias, si se les deja sueltas son aprovechadores hábilmente por los manejadores de la agitación y del desorden.

Ellos tienen buenas razones, al árbitro de los grandes intereses, para actuar contra Portugal, contra la política portuguesa. Pero Portugal tiene también buenas razones para defenderse. Dejéndonos, en primer lugar, su propia vida, y después, la vida de la Europa cristiana y del propio Occidente.

(«Diário da Manhã», Lisboa.)



# CONTRAPUNTO

## LOS NIÑOS PIROMANOS



—¡Los niños!... Usted dirá lo que quiera de la tierna infancia; pero cuando se pone modorra...

—Es usted un solterón y no puede opinar de estas cosas.

—Porque soy solterón puedo hablar sin apasionamiento.

—Para opinar sobre la infancia se tiene que haber sido padre; de lo contrario se habla por referencias.

—Nadie ha conocido mejor a los grandes hombres que los biógrafos que han hablado de ellos siglos después por referencias.

No es igual. Los grandes hombres se distinguieron por su genialidad; los niños se distinguen por su gracia. ¡Son más ricos!...

—¡Riquisimos! Sobre todo cuando lloran, porque entonces se los llevan. Pero yo le aseguro que de cerca son inaguantables, mal intencionados, agresivos. Y, además, pirómanos.

—¡Hombre! ¡Tanto como pirómanos!...

—Mírelolo. Aquí tiene usted este papel que lo demuestra. Y no lo digo yo: lo dice la Conferencia Europea de Sociedades de Seguros contra Incendios, por el nombre CESSI. ¡Mírelolo!

Me interlocutor me alarga un papel lleno de números, al final de los cuales la CESSI explica solemnemente que en las últimas reuniones celebradas en Londres quedó demostrado sin la menor duda que los niños producen el mayor porcentaje de incendios en Inglaterra, jugando con cerillas, y que en Francia en una semana trágica de marzo último los siniestros alcanzaron sumas nunca igualadas, producidos por niños la mayor parte de ellos.

La estadística gana, y en los ojos de mi amigo veo la alegría que le produce haber encontrado un aliado tan oportuno. Por si sirve de algo, comento con muy poco convencimiento:

—¡Bueno! Eso lo dice la CESSI, porque la CESSI tampoco es padre.

Y él me responde con justificado desdén:

—¡No digas tonterías!

Dicho lo cual se vuelve a sus quehaceres con la alegría de haber triunfado en la disputa.

A mí me da pena escuchar que los niños tienen la culpa de algo que no sea romper un cristal con el balón por mala puntería, o embadurnarse de tinta las manos por pintar monigotes en los márgenes de los libros escolares. Me da pena, pero me tengo que aguantar, porque la CESSI no entiende de sentimentalismos y actúa sobre hechos concretos. ¿Qué podríamos hacer para que esta infancia de hoy no figure en los libros estadísticos con el estigma de la piromanía? Tal vez, educar de otra forma a los niños; quizá buscar la causa de esta nueva afición...

Pero mucho me temo que nada surta efecto mientras el mundo esté lleno de padres que juegan con fuego. Al fin y al cabo, ellos copian lo que ven, y nada tiene de extraño que quieran jugar a ser mayores, aunque con ello disgusten a la CESSI.

José DE JUANES

# LO QUE SE SABE

Por Antonio MANUEL CAMPOY

Yo estoy llegando ya a la conclusión de que únicamente se debe hablar de aquello que se sepa un poco bien, perogrullada ésta que no se aprende tan fácilmente. Peor para nosotros, pues a la postre se pierde el tiempo y el trabajo. Me pregunto a veces a qué obedece esa obstinación, de los primeros años sobre todo, por aparentar y, lo que es más absurdo todavía, querer aproximarnos a las cosas que más lejos están de nosotros y sobre las cuales, la mayoría de las veces, no sabemos ni una palabra. Recuerdo haberle oído decir a Gironella que su primera novela, su novatada, se desarrolla en Irlanda, país que desconocía totalmente y sobre el que se decidió a novelar por la circunstancia, azarosa, de tener en casa un único tomo de la Espasa por toda documentación, el de la letra I precisamente. Si en vez de ese tomo el que tiene es el de la M, su novela se habría desarrollado en Madagascar.

Aquella primera novela, fingida ya sobre un terreno tan falso, no habría hecho famoso al autor de "Los cipreses creen en Dios". Menos mal que se rehizo a tiempo y se puso a escribir de lo que conocía mejor, que era su propia vida y la época española que le había tocado vivir en la retaguardia y en las trincheras. Es un misterio éste que ejerce sobre los escritores el mundo distante, desconocido y extraño a la vida verdadera. Conocemos gentes que podrían habernos contado historias muy interesantes de su pueblo y de sus amigos, pero que se empeñaron en hablarnos de Confucio y del Arno, sabio y río que jamás habían oído suficientemente. Yo siempre me acuerdo del caso de Vargas Vila, que era un escritor dotado de temperamento muy plástico y bilioso, que habría sido capaz de contarnos trémulas historias de las orillas del Cáucaso o de las serranías del Baudó, pero que se obstinó en hacer de d'Annunzio colombiano y se estropeó lamentablemente.

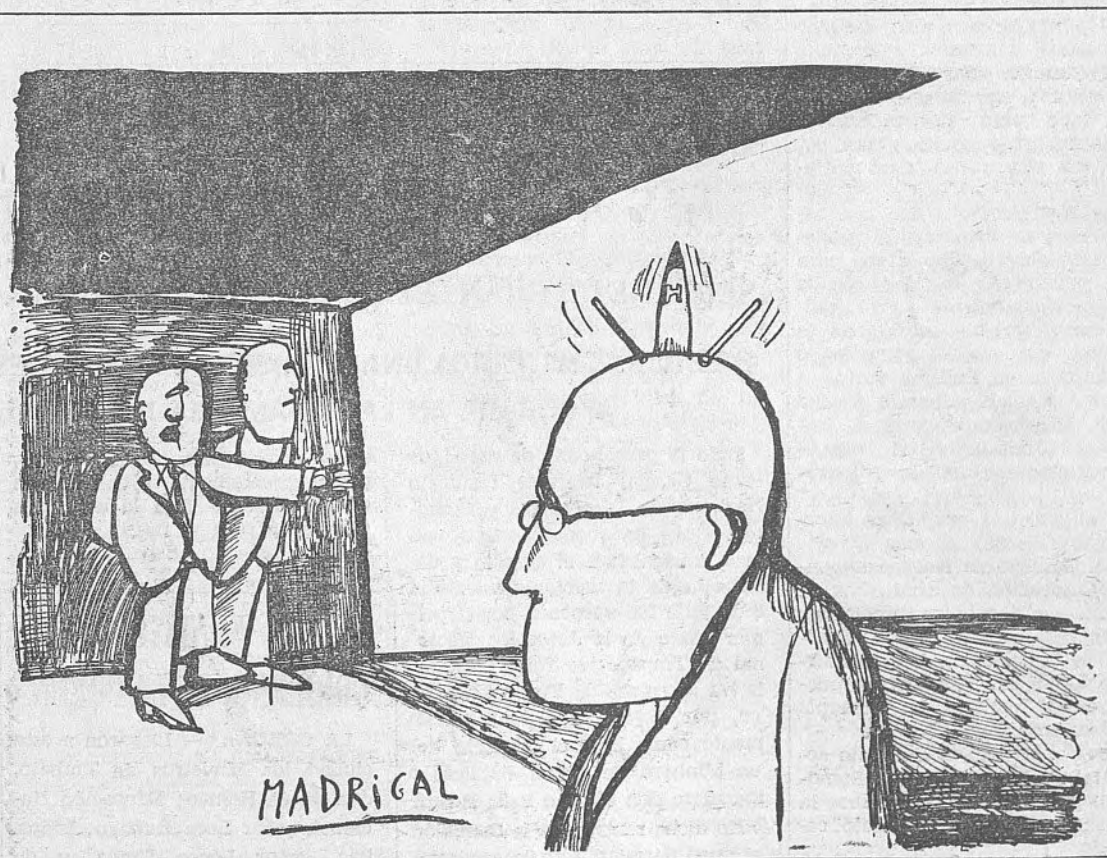
Otros hay, entre nosotros, que se saben palmo a palmo su región natal, habitada por tipos de carne y hueso, y en cambio se pasan la vida inventando falsos fantasmas hiperbóreos. Otros, que han vivido sucesos la mar de interesantes, se ocupan de fósiles asuntos renacentistas o nos hablan de Erasmos y de Can Grande de la Scala, refritando los mamotretos más conocidos, en vez de contarnos cosas de sus parientes más cercanos, entre los que habrá seguramente tipos tan definidos como los de una novela rusa. Tal vez se trate, en estos escritores, de un afán de originalidad mal entendido, y de aparentar una cultura humanística que no es tal, que está al alcance de cualquier vulgar manejador de enciclopedias. Crean que ocuparse de la herejía de los cátaros es más original que prestar atención a la familia de Pérez, y no comprenden que hablabamos de un alquimista florentino del XIV es lo mismo que hablarnos del moro Muza.

Pues, en una erudición tan enrevesada, es

igual decir la verdad que escribir una sarta de mentiras, y se da el caso aleccionador de que, a fin de cuentas, la verdad inoperante tiene el mismo valor que el embuste. Conocemos gentes que no tienen ni idea de lo que cuesta un litro de aceite, y esto indica sus preocupaciones económicas, pero que a cada paso andan citando a Marx y a los discípulos de Keynes, y todo porque han leído algún manual de divulgación. Se ve que a esta gente le importa un pito la filosofía, y que en sus vidas dan muy pocas pruebas de exquisitez espiritual y de rigor pensante, pues muchas veces son vidas desquiciadas, pero en cuanto sacan la estilográfica escriben el nombre de Kant o de Sartre, y se arman un lío tremendo al querernos hacer pasar gato por liebre. Sin embargo, esta gente ingeniosa podría escribir con propiedad a propósito del ruido de las motos, y de la gente que hay a las diez de la noche en la estación de Atocha, y de lo difícil que es ganarse la vida. Pero esto lo consideran elemental y poco profundo.

Luego leemos sus libros y vemos que, efectivamente, son escritores bien dotados, con ingenio y no poca inventiva, pero que han perdido el tiempo fingiendo unos saberes que jamás adquirieron de manera cabal. Algunos son magníficos conversadores, individuos capaces de tenernos horas y horas pendientes de su palabra, y que nos cuentan sucesos y fantasías que si se decidieran a escribirlas tendrían éxito verdadero. No obstante, en el momento de ponerse a escribir tiran de manual y nos colocan un disco inaguantable. No sé si son farsantes o escritores extraviados. Tienen una técnica aparatosa y pueril que consiste en escribirse unas cuartillas con un asunto más bien banal, y luego irles intercalando datos eruditos y reflexiones altisonantes, con lo cual hacen un preparado que no se salta ni un torero, una especie de rompecabezas desmontable con el que son capaces de hacerse doscientos ensayos.

Uno se explica que este juego lo hagan los muchachos, lo mismo que hacen versos pesimistas cuando todavía no han sabido lo que es dejar de sonreír, pero no tiene explicación que se entretengan en esto las gentes ya maduras, por mero afán de mixtificar y de lucirse. En el fondo, esta técnica debe tener una raíz paleta e infantilista, cuya aclaración debe correr a cargo del psiquiatra. Yo, desde luego, he llegado a la conclusión de que sé más cosas de mí mismo que del Preste Juan, y tengo por cierto que la época en que vivo y la sociedad en que estoy pueden proporcionarme más materiales literarios que la "Enciclopedia Británica". Creo que el escritor que se decida a contar su propia vida, la vivida realmente y la que imaginativamente vive, estará en condiciones de hacer algo que merezca ser leído, y si lo hace con sinceridad y modestia es posible que se salve. Saber algo un poco bien es, en este caso, muy fácil.



—Es una nueva estrategia que está estudiando el profesor.

Presencia de

LUIS SANCHEZ AGESTA



Catedrático de la Universidad de Madrid y Secretario General del Centro de Estudios Sociales, que ha dado un gran impulso a dicho Centro y a los estudios de este carácter en España. A su reconocida labor de magisterio, puesta de relieve primero en Granada, de cuya Universidad fue rector magnífico, y en la actualidad, en la Facultad de Derecho madrileña, une ahora una activa preocupación por temas de la máxima proyección social y de indudable interés y oportunidad.

Don Luis Sánchez Agesta acaba de hacer público el índice de actividades del Centro de Estudios Sociales para el próximo mes de septiembre, con un cuestionario de temas de la mayor importancia.

En el mundo

LUDWIG ERHARD



La campaña electoral ha comenzado en Alemania. El canciller Ludwig Erhard ha roto en Dortmund, donde veinte mil asistentes le han aclamado en un mitin, coreando lo que parece va a ser el «slogan» de una fuerte lucha: «Willy no es tan bueno como dicen. Ludwig es mucho mejor». Willy es Willy Brandt, el jefe del partido socialista y alcalde de Berlín, y Ludwig Erhard, autor del «milagro económico» y sucesor de Adenauer. Durante unas semanas ambos partidos se afrontarán dialécticamente, teniendo como campeones a ambos hombres, cuyas probabilidades se dan por el momento muy igualadas. Paradójicamente, los dos adversarios defienden posiciones muy parecidas.



# INFORMACION NACIONAL

## EL VERANEO DE LOS MINISTROS

SU DESCANSO TIENEN QUE COMPARTIRLO CON ASISTENCIA A LOS CONSEJOS Y ACTOS OFICIALES

La mayoría de la población española, sin contar los millones de turistas, eligen el mes de agosto para sus vacaciones. Las playas se llenan y la vida de la capital se hace algo más lenta. Los centros comerciales, industriales, bancarios... marchan con bastante menos personal que el resto del año. ¿Y los Ministros del Gobierno?

El periodista se ha interesado por saber cómo pasan sus vacaciones. Y el resultado es que las vacaciones ministeriales son muy relativas.

Los titulares de casi todos los Departamentos salen de Madrid; algunos de ellos viajan, pero existen los Consejos de Ministros, y a ellos acuden todos. Unos días antes —semanas a veces— deben reunirse con sus Subsecretarios y directores generales, cuando no hay reuniones previas interministeriales, para preparar todos los puntos que deben ser discutidos en los Consejos.

El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, permanece en su despacho en Madrid durante estos meses de verano. Sólo abandona la capital para asistir a los Consejos de Ministros y actos oficiales.

El Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, desarrolla sus actividades normales en su Departamento, instalado como Ministerio de Jornada en San Sebastián. Es aficionado al deporte náutico, a la caza y a las excursiones, pero tiene pocas ocasiones para practicarlos.

El Subsecretario de la Presidencia, don Luis Carrero Blanco, pasa en El Escorial los escasos días que la atención a su cargo le permiten descansar.

El Ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, también opta por El Escorial, donde se encuentra su familia. Salvo las salidas por imperativo de su cargo, permanece todo el día en su despacho, y al caer la tarde, se va al Real Sitio.

El Ministro del Ejército, teniente general don Camilo Menéndez Tolosa, fija su residencia de verano en Avilés (Asturias), con los obligados desplazamientos por actos oficiales y, sobre todo, los Consejos de Ministros.

El Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, toma las aguas de Liérganes (Santander), y después de los Consejos de Ministros previstos, emprenderá viaje a San Agustín (Florida, USA), al frente de la Comisión interministerial española que asistirá a los actos del IV centenario de la fundación de la primera ciudad norteamericana por los españoles.

El Ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa San Martín, veranea en Villaviciosa de Odón, a 20 kilómetros de la capital, lo que le permite hacer al mismo tiempo su vida familiar y los trabajos de su Departamento. Luego irá a Salóu (Tarragona). "Naturalmente —dice—, este año será muy recordado mi descanso, que espero que sea de unos quince días, divididos en dos etapas."

El Ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, también lleva a su familia a El Escorial. Como el de Educación Nacional trabaja todos los días en su despacho —excepto las salidas obligadas— y al acabar la jornada va

a reunirse con su esposa e hijos.

El Ministro de Comercio, don Faustino García Monco, permanecerá en Madrid hasta mediados de agosto. Después de pasar dos días en Galicia irá a Vizcaya, otros dos o tres, y, finalmente, tomará una temporada de descanso muy corta en Santander.

El Ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz Ambrona, los días que sus ocupaciones ministeriales se lo permiten, se traslada a su finca "La Balsa", de Badajoz, donde ha recibido repetidas veces al Presidente portugués y a los ministros lusitanos de Asuntos Exteriores y de Justicia, amigos suyos.

El Ministro del Aire, teniente general don José Lacalle Larraga, pasa sus cortas vacaciones en Plencia (Vizcaya), donde permanece mientras los Consejos de Ministros no le obliguen a viajar.

El Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, ve-

anea en su finca de Las Arenas (Vizcaya), como todos los años, con los paréntesis normales de los viajes a Madrid y a los Consejos de Ministros.

El Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, pasa muy breves días en un pequeño pueblecito gallego, próximo a Puentedeume, con su familia, descanso que interrumpe para los Consejos de Ministros.

El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, veranea en la Costa del Sol, con su esposa y sus trece hijos. Su deporte favorito es la pesca.

El Ministro de Marina, almirante don Pedro Nieto Antúnez, se halla de jornada con Su Excelencia el Jefe del Estado, a quien acompaña en sus desplazamientos en estos meses estivales.

El Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva, hace simultáneos su reposo en San Sebastián y las visitas a los trabajos que realiza su Departamento.

El Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, hace dos años que no veranea, como era su costumbre, en San Sebastián. Pero este año se propone descansar en la capital donostiarra los días que sus ocupaciones le dejen libre.

El Ministro de la Vivienda, don José María Martínez y Sánchez-Arjona, descansa unos días en Fuengirola y Almuñécar (Costa del Sol), con breves intervalos para los Consejos de Ministros y visitas a su Departamento en Madrid.

El Ministro sin cartera, don Laureano López Rodó, además de sus actividades oficiales, asistirá a Congresos y reuniones internacionales, y pasará unos días con sus padres y hermanos en la residencia familiar de San Feliu de Codina (Barcelona).

Y este es el plan de veraneo de todos y cada uno de los Ministros del Gobierno español, que demuestra la exactitud de aquella idea orteguiana que decía en síntesis que "cuanto más elevado es el puesto, más duro es el servicio".

## CACERES CURSO DE PREFORMACION PROFESIONAL EN EL SALTO DE ALCANTARA

En las instalaciones de Hidroeléctrica Española del salto de Alcantara de esta provincia se ha celebrado la clausura del Curso de Preformación Profesional que se venía llevando a cabo por la Dirección General de Empleo del Ministerio de Trabajo y realizado por la Delegación provincial del Departamento.

El acto estuvo presidido por las autoridades provinciales del Ministerio citado, Servicio de Encuadramiento y Colocación de la Delegación de Sindicatos y de la Empresa de Hidroeléctrica, así como profesores del Cursillo.

Han asistido al curso trabajadores de Alcantara y pueblos limítrofes que se hallaban en paro involuntario.

Estos productores han recibido enseñanzas culturales y tecnológicas durante dos meses. Tan provechosas enseñanzas les han capacitado para sus específicas funciones profesionales y han podido ver elevado su nivel cultural.

Hay que subrayar que con estos cursos se disminuye el peonaje —esos obreros que sirven para todo y nada en realidad con la preparación adecuada— y el analfabetismo, terrible morbo de la sociedad que se va extinguiendo rápidamente en España merced a la magnífica labor llevada a cabo por la Dirección General de Enseñanza Primaria y las eficaces colaboraciones como la registrada.

En el acto que reseñamos intervinieron el señor Álvarez Olivenza, del Servicio de Encuadramiento y Colocación de Sindicatos de Cáceres y el ingeniero director de la Empresa, señor Dorado, resaltando la importancia de estos cursos y de que los trabajadores puedan elegir puestos en armonía con sus aptitudes.

Puso fin al acto el Delegado accidental de Trabajo, señor Somoza, que agradeció a los alumnos la asistencia al curso y al acto celebrado.

Jorge DE LA MONTAÑA

## ESPAÑA CUENTA YA CON UN MAPA DE SUELOS

PERMITIRA CONTAR CON UN DOCUMENTO CIENTIFICO DE PRIMERA MANO PARA LA ORDENACION DE SU AGRICULTURA

Ha sido realizado por diez centros o células de investigación coordinados por el Instituto Nacional de Edafología

España cuenta ya con un mapa de suelos a escala 1/400.000, documento que le permitirá, dentro de la limitación de escala, hacer una planificación de su agricultura teniendo en cuenta la naturaleza de los suelos, factor éste decisivo en la vida de las plantas. La publicación de este mapa, dada su gran extensión, se hará en varias hojas, detallando en las márgenes de las mismas características morfológicas y químicas de los perfiles de los suelos, análogamente a como se hace en los mapas alemanes.

Posteriormente se publicará una sistemática de los suelos españoles en los que se detallan todas las características de los suelos representados en el mapa, así como su valor agrícola o forestal, problemas de erosión, salinidad y otros muchos. Esta publicación se entregará a la imprenta el próximo mes de septiembre.

Como complemento de este primer mapa de suelos de España se está iniciando la publicación de los mapas de suelos y vegetación de los conjuntos provinciales a una escala mayor. En estos mapas, ya de cierto detalle, se clasifican y estudian los suelos de cada provincia a nivel bastante más detallado y utilitario que en el mapa 1/400.000. En esta línea de trabajo se han publicado o están en trámite de salir de la imprenta los conjuntos provinciales de Cádiz, Córdoba y Murcia, encontrándose en preparación los de Pontevedra, Lugo y Zaragoza.

A los mapas de conjuntos provinciales se unirán otros aún más detallados y de una gran aplicación inmediata para la agricultura. Con este objeto se ha empezado este año el levantamiento del mapa de suelos de la provincia de Madrid a escala 1/50.000.

Todos estos trabajos se han realizado dentro del programa de investigación denominado «Cartografía Agrobiológica», presentado a la aprobación del Plan de Desarrollo y seleccionado por su considerable importancia. Este programa se venía realizando hace varios años, pero con la puesta en marcha del Plan de Desarrollo adquirió un gran impulso, permitiendo, entre otras cosas, la adquisición de diverso material, lo que ha permitido una mayor precisión en los trabajos y particular ahorro de tiempo de permanencia en el campo.

El centro coordinador de estas tareas es la Comisión de Cartografía Agrobiológica del Instituto Nacional de Edafología, perteneciente al Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Han participado en el programa diez centros o células de investigación, distribuidas en Madrid, Santiago de Compostela, Salamanca, Murcia, Sevilla, Barcelona y Zaragoza. En total, 26 investigadores, además de diverso personal auxiliar, prácticamente todo él muy especializado.

## ESTUDIO DEL PROYECTO DEL PUENTE SOBRE EL ESTRECHO DE GIBRALTAR

SERIA DE UN GRAN INTERES PARA LA ECONOMIA EUROPEA Y AFRICANA

HA SIDO CONSTITUIDA UNA COMISION PARA EL DESARROLLO DE LA MOCION APROBADA EN LA I ASAMBLEA NACIONAL DE TRANSPORTES

Bajo la presidencia de don Luis Nieto García, Jefe del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones, ha quedado constituida la Comisión para el estudio y desarrollo de la moción que el día 6 de julio fue aprobada por el primer pleno de la Asamblea Nacional de Transportes Terrestres, relativa al enlace de Europa y África, por España, teniendo inicialmente como base el proyecto del ex Ministro de Obras Públicas e ingeniero don Alfonso Peña Boeuf.

En dicha reunión de la Comisión se puso de manifiesto la excepcional importancia de tal enlace no

sólo para España y Marruecos, países directamente interesados en esta obra, sino para la economía europea y para el futuro de África, que haría que España, una vez

más, prestara un inestimable servicio a las cordiales relaciones entre los países.

Como acuerdo más destacable de esta Comisión hay que reseñar que se consideró el iniciar urgentemente relación directa con las organizaciones sindicales de los países que pudieran estar interesados en este proyecto; organizar un ciclo de conferencias a cargo de relevantes personalidades que traten este tema desde los diversos puntos de vista que convengan para divulgar, con alcance nacional, la magnitud de la empresa que se quiere emprender, y paralelamente, convocar un concurso periodístico con el mismo fin.

## VARIOS MINISTROS DEL GOBIERNO, EN LA CORUÑA

LA CORUÑA. — Llegaron a esta ciudad los Ministros de Trabajo, don Jesús Romeo; Educación Nacional, señor Lora Tamayo; Industria, señor López Bravo, y de Comercio, señor García Monco.



## LA COSECHA DE TRIGO EN ZARAGOZA ES DE VEINTICINCO MIL VAGONES SUPONE DIEZ MIL MENOS DE LO CALCULADO ANTES DE LA PRIMAVERA

ZARAGOZA.—La cosecha de trigo en esta provincia asciende a unos 25.000 vagones, 10.000 menos de lo que se calculaba antes de la primavera y que han sido perdidos por la merma sufrida por el cereal a consecuencia de la prolongada sequía. Sin embargo, el excedente asciende a más de 4.000 vagones.

La mayor producción correspondió a las zonas altas de la comarca de Cinco Villas y a las tierras de regadío, en las que la cosecha ha sido excelente.

El problema de almacenamiento no es tan agudo como el pasado año, ya que el Servicio Nacional del Trigo dispone de una capacidad de aquél para más de 10.000 vagones. Se cree que en dos semanas habrá desaparecido el eludido problema de las recepciones, originado especialmente por el deseo de los agricultores de entregar el cereal al mismo tiempo. (Cifra.)

### Importación de maíz

TARRAGONA.—Catorce mil toneladas de maíz norteamericano están siendo descargadas del buque motor «Mendoza», mientras el «Cabo Negro» embarcaba cuatrocientas toneladas de abono complejo granulado, producido por una industria tarraconense con destino al campo andaluz.

El tráfico portuario sigue siendo muy intenso, descargándose del italiano «Rápido», procedente de El Callao, quinientas toneladas de harina de pescado y mil quinientas toneladas de plomo. Por otra parte, del también buque motor italiano «Temo» se descargaron 327 toneladas de chapa de acero. (Cifra.)

## MAS DE 30 MILLONES PARA CONSTRUCCIONES ESCOLARES EN PONTEVEDRA

### EL PLAN COMPRENDE OCHENTA Y NUEVE ESCUELAS Y TREINTA Y UNA VIVIENDAS PARA MAESTROS

PONTEVEDRA.—Con un presupuesto de 31.479.986 pesetas, la Junta Provincial de Construcciones Escolares ha anunciado el concurso de subasta de construcción de 89 escuelas y 31 viviendas de maestros, en Pontevedra, Vigo y Bueu. Veintiocho de estas escuelas y otras tantas viviendas corresponden a Pontevedra, 58 a Vigo y tres a Bueu. (Cifra.)

### Obras en carreteras

ZARAUZ. (Guipúzcoa).—Se han iniciado las obras del tramo de carretera Zarauz-Zumaya, en el lugar de Santa María la Real.

El importe de estas obras alcanza a 86 millones de pesetas y el plazo de ejecución es de dos años. (Cifra.)

### Centro sindical

OVIEDO.—En Lliaranés va a ser construido un centro sindical, a cuyo efecto en la Delegación Provincial de Sindicatos se ha recibido de la Delegación una comunicación informando de la consignación de 4.810.596 pesetas. (Cifra.)

### Urbanizaciones turísticas

BENICARLO (Castellón).—Obras de infraestructura y saneamiento, por un importe aproximado de 32 millones de pesetas, se realizarán en la zona sureste de esta localidad, hasta el límite con el término de Peñíscola.

Estas obras comprenden unas tierras de escaso rendimiento agrícola por su cercanía al mar, que serán utilizadas con fines turísticos. También están en proyecto diversas obras de urbanización y construcción de complejos turísticos.

Dada la afluencia registrada estos días y los datos que se tienen de los meses anteriores, el número de turistas en Benicarlo será bastante superior a los del pa-

sado año, que se cifraron en más de 20.000. (Cifra.)

### Industria congeladora

CASTELLON DE LA PLANA.—Unos modernos y grandes frigoríficos van a ser instalados en el Grao de la localidad de Uldecona, con una extensión de alrededor de 3.000 metros cuadrados.

Este nuevo complejo industrial para cuya instalación se ha solicitado la autorización de la Junta de Obras del Puerto, prevé el montaje de modernas instalaciones, con una capacidad inicial de 10.000 me-

## CONVOCATORIA DEL PREMIO DE NOVELA «CIUDAD DE OVIEDO»

OVIEDO.—El Ateneo y el Ayuntamiento de Oviedo han convocado el IV Premio de Novela «Ciudad de Oviedo», dotado con un premio de 100.000 pesetas. Los anteriores premios fueron ganados por los novelistas Ferrer Vidal, Martín Vigil y Fariás. El fallo del Jurado será hecho público en el mes de diciembre. (Pyresa.)

### XIII Concurso Provincial de Embellecimiento de pueblos

OVIEDO.—El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento ha convocado el XIII Concurso Provincial de Floricultura y Embellecimiento de los pueblos de Asturias, que se anuncia bajo el «slogan» de «Por una Asturias más bella, limpia, alegre y optimista».

Su Excelencia el Jefe del Estado ha ofrecido un trofeo para premiar el esfuerzo de los vecinos de la localidad que sea declarada pueblo más cuidado de Asturias. Por su parte, el Ministro de la Gobernación también ha ofrecido un importante premio en metálico

## «ES NECESARIO QUE EL CRISTIANISMO SE EXPRESE A TRAVES DE LAS CIVILIZACIONES NO OCCIDENTALES»

### DECLARACIONES DEL P. DANIELOU EN BURGOS

BURGOS. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Gonzalo Garrido).—Para participar en la XVIII Semana de Misionología, que se está celebrando en Burgos, llegó el padre Jean Danielou, perito del Concilio Ecuménico Vaticano II, consultor del Secretariado para los no Cristianos y decano del Instituto Pastoral de París.

Ha expuesto dos ponencias: una, «El diálogo de la Iglesia y el coloquio de las religiones en Bombay», refiriéndose al viaje de S. S. Pablo VI a la India. «Si la India recibe de la Iglesia la Palabra de Dios, la Iglesia se enriquece con las tradiciones indias. Hindúes y cristianos tienen una tarea común que cumplir: conseguir una sociedad que ayude a todos a cumplir su vocación espiritual. Debe-

mos empezar a trabajar juntos para encontrar la paz. La otra ponencia se titula «Catolicidad y cristiandad». «Es necesario que el cristianismo se exprese a través de las civilizaciones no occidentales—ha dicho el padre Danielou—. De lo contrario, aparecerá la conversión como una traición a su propia cultura. Convertirse al cristianismo no es cambiar de religión, sino pasar de la religión, a la revelación. No se destruyen, por tanto, las tradiciones religiosas de los pueblos. Tiene que haber un cristianismo africano, asiático, etc., como lo hay occidental. La descristianización es el hecho de un mundo que se construye al margen del sistema cristiano. Catolicidad es la unidad en la fe de cristianos diferentes en la expresión de su fe».

### Relaciones entre cristianos

sobre sus orientaciones de la ponencia relativa a este tema?

—Es éste uno de los problemas del mundo presente, ya que hasta hoy sólo la cultura occidental ha sido cristianizada y es imposible que la Iglesia se enraice en un pueblo si la cultura de este pueblo no está cristianizada. De ahí la importancia de la cristianización de todas las culturas para que la Iglesia pueda enraizarse profundamente en estos pueblos nuevos.

—Parece que hay ciertas corrientes teológicas actuales que aseguran el papel de las religiones no cristianas en orden a la salvación. ¿Cuál es su opinión sobre tales corrientes teniendo en cuenta la doctrina de la constitución dogmática de la Iglesia acerca de la catolicidad del pueblo de Dios?

—Referente a este tema de las religiones no cristianas podemos distinguir dos cuestiones: es evidente que hay valores religiosos auténticos en estas religiones no cristianas y estos valores representan el esfuerzo de los hombres por buscar a Dios. Otra cosa muy diferente sería el preguntarnos si tales religiones pueden traer la salvación. La salvación no viene del hombre como la religión; la religión es una cosa que es innata por así decir en el hombre y que sale de él. La salvación, en cambio, nos viene solamente de Dios. La religión en cuanto tal no puede dar la salvación. Ahora bien; con esto no negamos que haya hombres de estas otras religiones que se salvarán, pero tengamos en cuenta que si se salvan no serán por Buda, Zoroastro o por Mahoma, sino solamente por Cristo. Y la Iglesia hoy nos recalca más y más que únicamente con Jesucristo nos viene la salvación.

### VITALIDAD DEL CATOLICISMO ESPAÑOL

—¿Quiere exponer su opinión sobre el catolicismo español y más concretamente sobre su esfuerzo y sus posibilidades misioneras?

—El catolicismo español tiene hoy una gran vitalidad. El pueblo español ha permanecido cristiano. Las vocaciones misioneras, tanto de religiosos como de sacerdotes y de seglares son muy numerosas y pueden serlo más. Por eso España está llamada a jugar un gran papel en la Iglesia de hoy. Ahora bien; lo que es más importante es que este espíritu misionero sea tan profundo en los seglares como lo es hoy en los sacerdotes. El pueblo español no ha de contentarse en conservar este catolicismo, sino que ha de ponerlo al servicio de los pueblos que están en miseria espiritual y necesitan nuestra ayuda.

### Obsequio de Asturias a Oviedo

SANTIAGO DE COMPOSTELA. El Ayuntamiento de Oviedo entregará al de Santiago una estatua del Rey Alfonso II el Casto, re-

producción exacta en granito de la que existe en la plaza de la catedral de la capital de Asturias.

Esta estatua conmemorará la peregrinación de la diócesis ovetense, que tendrá lugar el día 4 de septiembre y será asimismo recuerdo de la peregrinación del Rey Alfonso II, primer Monarca que acudió a la tumba del Apóstol.

Parece ser que este monumento será emplazado en una plaza de nueva construcción que llevará el nombre de Asturias. (Cifra.)

### Peregrinación de obispos

SANTIAGO DE COMPOSTELA. Cuarenta obispos de las islas Filipinas acudirán a Compostela el día 14 del próximo septiembre para ganar el jubileo del Año Santo.

Harán el viaje en un avión especial. Terminada su visita al santuario del Apóstol y después de recorrer la zona monumental de Santiago se trasladarán por vía aérea para reincorporarse a las tareas del Concilio Vaticano II. (Cifra.)

### «BOLETIN DEL ESTADO»

## CONCENTRACION PARCELARIA EN GUADALAJARA

Se aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de la zona de concentración parcelaria de Higes, Guadalajara, según orden del Ministerio de Agricultura, que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

### Aprovechamiento de aguas

Se autoriza al Ayuntamiento de Marbella, Málaga, para aprovechar aguas subterráneas del río Verde, captadas mediante pozo en el mismo término municipal y con destino al abastecimiento de la población, según resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas, inserta ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

### Nuevo catedrático de Econometría

Queda nombrado don Alfonso García Barbancho para el desempeño de la cátedra de Econometría y Métodos Estadísticos de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de Málaga, correspondiente a la Universidad de Granada, según orden del Ministerio de Educación Nacional, inserta en el «Boletín Oficial del Estado».



## CARTA DE ASTURIAS

EL VERANO,  
EN PLENO  
AUGE

OVIEDO. (Especial para ARRIBA.)—Este mes de agosto es el mes que pudiéramos decir asturiano, el de la Asturias veraniega. No sé en qué consistirá esta predilección por este mes, cuando sucede con frecuencia que todavía más agradable es el de julio, pero acaso radique en que en agosto se celebran muchas fiestas, entre ellas las de Gijón. Y ya que hablamos de Gijón, con Gijón seguiremos, porque se está muy bien en esta playa admirable de San Lorenzo. Se está muy bien, pero antes se estaba extraordinariamente bien; de cómo estaremos en el futuro, no sé qué decir. La afluencia de veraneantes, nacionales y extranjeros, es desorbitada. La gran playa gijonesa, con sus dos kilómetros de longitud, con su gran anchura a marea baja, casi resulta insuficiente. La gente cubre la playa y se extiende por todos los magníficos alrededores de Somió. Mas la tragedia está en el muro, en la avenida del Muro, invadida por los automóviles. El alto nivel de vida que tiene Asturias ha hecho que la gente se motorice de prisa. A esto hay que unir el enorme contingente de forasteros, muchos de los cuales traen también su coche particular. Y nos encontramos con que no hay manera de aparcar, a la hora de apearnos del vehículo comienza el suplicio. Es el signo del tiempo en casi todo el mundo: el de la invasión de los automóviles. Pero, al mismo tiempo, la posesión del vehículo es una ventaja también, porque permite el rápido desplazamiento hacia las playas de los alrededores, como la de Aboño. El problema va "in crescendo", sin que nadie lo pare. Pero, a pesar de todo ello, es una delicia estar en Gijón y en cualquiera de las playas asturianas. Todas atiborradas de gentío, todas rebosantes de alegría.

Asturias, como es natural, está inmersa en el calendario del más importante turismo del mundo, que es el español. Esto obliga a mucho. En primer lugar, a que la expansión hotelera sea mucho más amplia. En segundo lugar, a que las carreteras sean de lo más moderno. Se trabaja mucho en esto de las carreteras. Por ejemplo, en la llamada "Ruta Esmeralda", maravillosa autopista que va de Unquera a Llanes, ha salido a subasta el tramo Llanes-Ribadesella. Son muchos los millones que se invierten en la obra, pero la obra es muy necesaria. Otros tramos están en ejecución, por ejemplo, el de Ribadesella-Infiesto. La "Ruta Esmeralda" cruzará Asturias de Oriente a Poniente. Y tenemos la otra ruta, la de la carretera general de Madrid, que cruza la región de Sur a Norte. Ya en otras ocasiones nos referimos al tramo Mieres-Oviedo, que actualmente presenta grandes dificultades, entre ellas las cuestas del Padrún. Para obviarlas ha sido proyectada otra carretera, que va de Mieres a Oviedo sin apenas desnivel alguno. Pues bien, este tramo ya está también subastado, y su ejecución importará cientos de millones de pesetas, pero constituirá un gran bien para Asturias.—A.

FAVORABLE EVOLUCION  
DEL ESTADO DE ARRESEEL CAUDILLO SE HA INTERESADO POR EL PROCESO  
DE SU ENFERMEDAD

SAN SEBASTIAN.—Los doctores que le asisten facilitaron el siguiente parte sobre el estado de salud del Consejero del Reino y ex Ministro don José Luis de Arrese:

"El excelentísimo señor don José Luis de Arrese padece una crisis vascular cerebral que ha producido una hemiplegia del lado derecho. Dada la naturaleza de la enfermedad y el escaso tiempo transcurrido desde su iniciación no es posible aún establecer un pronóstico categórico.

No obstante, debemos señalar la favorable evolución del proceso en rápida respuesta al tratamiento, de tal forma que en las últimas horas ha recobrado el conocimiento, teniendo ya perfecta lucidez mental. Igualmente se ha recuperado el mecanismo del lenguaje y se inicia el movimiento voluntario en zonas primeramente paralizadas (miembro inferior derecho y mano).—San Sebastián, 10 de agosto de 1965. — Firmado, doctor F. Díez González, doctor M. Arrazola y doctor Javier Eguiguren."

A primera hora de la mañana, Su Excelencia el Jefe del Estado se interesó desde La Coruña por el Estado del señor Arrese.

A las 8,30 de la tarde el doctor Arrazola reconoció una vez más al enfermo y, según nuestras noticias, salió bien impresionado, aunque con todas las reservas propias de la opinión facultativa

en estos casos, hasta que pasen por lo menos un par de fechas más. Pero los síntomas siguen siendo favorables, ya que se manifiesta una recuperación muy rápida del habla y movimientos. Se estima que su fortaleza física y su vida sana y deportiva están contribuyendo decisivamente a tan favorable reacción.

Junto a su esposa acompañan al señor Arrese la hermana de éste, doña María Victoria, viuda de Faleco, con sus hijos Maribí y Fernando; el hermano político, don Salvador Sáez de Heredia, con su esposa, y los sobrinos don José Miguel y doña María Teresa Arrese.

Entre las numerosas personas de todas las clases sociales que se interesaron por la salud de don José Luis hemos podido retener los nombres de los Ministros Subsecretario de la Presidencia, Ejército, Vivienda, Secretario General del Movimiento, Presidente de las Cortes, Ministro sin cartera, señor López Rodó, ex Ministro don Joaquín Bau, Subsecretario de la Vivienda, Gobernadores Civil y militar de Guipúzcoa, Gobernadores Civiles de Madrid, Barcelona, Sevilla, Málaga, Burgos; ex Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, Gobernador Civil y vicepresidente de la Diputación de Navarra, Alcalde de Pamplona, señores Reguera Sevilla, Díaz Lanos, Sanchó Dávila, Arredondo, general Pérez Viñetas y muchos otros.

LOS PEREGRINOS DE LA ORGANIZACION  
JUVENIL LLEGARAN MAÑANA A LEONFRENTE AL HOSTAL DE SAN MARCOS SE INAUGURARA UN MONOLITO RECORDATORIO DE  
LA MARCHA

LEON.—Los 162 peregrinos de la Organización Juvenil Española que desde el Pirineo se dirigen a pie a Santiago de Compostela, han llegado a tierras leonesas.

En la villa de Sahagún de Campos acamparon la última noche, emprendiendo viaje a las seis de la mañana con dirección a la localidad de El Burgo Ranero, en la ruta jacobea. En El Burgo Ranero acamparán hasta hoy, en que se dirigirán a Mansilla de las Mulas. Llevan recorridos 450 kilómetros y dentro de la provincia de Palencia, en Carrión de los Condes, celebraron simbólicamente el "paso del ecuador", que supone, en números redondos, haber cubierto la mitad del camino.

A su llegada a León, que será mañana, tendrán una jornada de descanso, en la que será inaugurado un monolito en recuerdo de la peregrinación, frente al Hostal de San Marcos. (Cifra.)

Campo Internacional de  
Trabajo

TARRAGONA.—Se celebró en Salou el acto de clausura del primer turno del Campo Internacio-

nal de Trabajo, que ha venido celebrándose por espacio de veinte días bajo los auspicios de la Unesco y de la Delegación Nacional de Juventudes.

Han participado en este primer turno 23 jóvenes estudiantes franceses, italianos, ingleses, un estudiante de Hong-Kong, holandeses y españoles.

Los estudiantes han permanecido alojados en las escuelas nacionales de Vilaseca, habilitadas convenientemente con dormitorios, restaurante y demás dependencias propias para tal menester. (Cifra.)

## Cursillo para instructores

TUDELA (Navarra).—Doscientos quince maestros realizan un cursillo para futuros instructores de educación física en el Campamento de "Montejurra", en el valle de La Ulzama.

Los citados maestros proceden de las provincias de Navarra, Santander, Alava, Logroño, Vizcaya, Guipúzcoa y Soria. Su régimen de vida es similar al de cualquier Campamento de la Organización Juvenil, y las lecciones teóricas se suceden con las prácticas y deportivas. (Cifra.)

LEA USTED

7 FECHAS

Ayuntamiento de Madrid

MODERNIZACION DEL FERROCARRIL DE LA ROBLA  
EN LOS TRES PROXIMOS AÑOS SE SUSTITUIRAN LAS  
LOCOMOTORAS ACTUALES POR OTRAS DIESELA partir de septiembre el trayecto León-Bilbao se hará  
en dos horas menos

BILBAO.—El rumor difundido hoy en la villa en torno a la construcción próxima de un oleoducto de la Lora a Bilbao, por parte del trazado de la línea del ferrocarril de La Robla, ha hecho que nos pongamos en contacto con don Alberto Zurita, director gerente de la Compañía, el cual ni ha confirmado ni ha negado el rumor. Desde luego, la construcción del oleoducto está supeditada a la instalación de una refinería de petróleo en Bilbao, aspiración ya antigua de la capital vasca y sobre la cual editó conjuntamente la Diputación, Gobierno Civil y otros organismos un detenido estudio hace varios años.

En torno al plan de mejora que está llevando a cabo actualmente la Compañía de Ferrocarriles de La Robla, destaca la concesión por el Banco de Crédito a la construcción de 231 millones de pesetas. El plan consiste en los tres primeros años, en sustituir las locomotoras actuales por otras

"Diesel" y adquirir motores eléctricos. Actualmente hay 21 locomotoras a vapor de las-81 que hay en servicio. Asimismo se dotará de freno automático a todo el material de mercancía. Dispone-mos—dice el ingeniero director de los Ferrocarriles de La Robla—de 1.100 vagones, de los cuales 400 tienen ya freno automático.

También se tiene en estudio un nuevo itinerario posible gracias al plan quinquenal que representa mayor velocidad y nuevos servicios de viajeros. Entrará en vigor a partir del 1 de septiembre, y el usuario disfrutará de mayores ventajas en cuanto a velocidad, comodidad y limpieza y más seguridad en los horarios. Ya actualmente la media de retraso se mide por minutos y no por horas, lo cual es algo importante en un trayecto de 340 kilómetros hasta León y por vía estrecha. El correo tardará, a partir de esa fecha de 1.º de septiembre, diez horas en vez de doce, como viene haciéndolo hasta ahora. (Pyresa.)

DIFICULTADES DEL MONOCULTIVO EN  
LA PROVINCIA DE CIUDAD REALSE PIENSA EN LA CONVENIENCIA DE REDUCIR EL  
VIÑEDO Y CULTIVAR OTRAS ESPECIES AUMENTAN-  
DO LA SUPERFICIE DE REGADÍO

Desde hace algunos años, en determinados términos municipales de la provincia de Ciudad Real se han ido realizando electrificaciones de tierras, convirtiéndolas, al contar con la posibilidad del agua, en regadío. Buena política, porque el secano para cereales no es rentable si sólo se vive de ellos, y el regadío—que es la multiplicación de uno por diez—escasea lamentablemente en estas comarcas.

Mas tampoco pueden progresar los pueblos totalmente empecinados en el viejo monocultivo del viñedo, de los que hay bastantes en la región manchega. La vid se cultiva en ellos desde hace siglos. Hay grandes viñeros, pero hay muchísimos propietarios de sólo uno o dos majuelitos; y, quienes no, tienen su "modus vivendi", sin alternativas, en las bodegas e industrias alcohólicas. Es decir, que los vecindarios dependen casi exclusivamente de la vitivinicultura, su vida buena y, a la vez, su tirana.

Sí, porque ello tiene sus ventajas y sus inconvenientes. Cuando un año es óptimo de uva y el producto—el santo vino—se defiende bien, la situación beneficiosa alcanza a todos, ricos, pobres, agricultores, artesanos, etc. Pero cuando el año es adverso, ya por escasez de fruto, ya por los avatares meteorológicos, son los pueblos enteros los que lo padecen, sin solución alguna. El fracaso económico es general.

Considerando esto, muchos labradores de dichas zonas aspiran, con las electrificaciones indicadas, a desentenderse un tanto de la absorción de la vid, cultivando otras especies en terrenos de riego, que sirvan de ayuda y compensación. Si cuentan, como no hay duda, con el apoyo del Estado—a través, por ejemplo, de los Grupos Sindicales de Colonización—, el asunto es muchísimo más factible, creando en sus términos explotaciones de mayor rentabilidad.

Así, si en algunos términos poblados de viñedos se registra un cataclismo como el de las heladas

de hogaño, que les quede a sus gentes el alivio de otras cosechas agrícolas. O sea, abandonar la lateralización y aspirar a una alternativa inexistente hoy. Socuéllamos, Tomelloso, Pedro Muñoz, Campo de Criptana, entre otros, son pueblos que demandan ese otro recurso de las especies nuevas.

Durante el pasado mes de julio, la primera autoridad ciudadana, don Julio Rico de Sanz, acompañado de técnicos de la Jefatura Agronómica y Colonización, recorrió anchas tierras donde prepondera el viñedo. El viñedo, con sus ventajas y sus inconvenientes... Y aludió a la necesidad de revisar tal estado de cosas, de ver el modo de eliminar un poco—aunque sólo sea un poco—el monocultivo, siempre mediante la búsqueda y el hallazgo de aguas para establecer zonas regables y crear nueva riqueza agrícola, para que no se sufra tanto cuando los avatares climatológicos son tan funestos como han sido en la primavera, sin lluvias y con temperaturas terriblemente bajas.

Es cosa harto difícil. Porque la vid está profundamente enraizada, no solamente en la tierra, sino en el alma del labrador manchego. Pero los gobernantes se esfuerzan en ganar adeptos para esta noble causa de diversificar las explotaciones. Ciertamente que hay tierras en las que quizá únicamente el viñedo puede prosperar y rentar más que ninguna otra especie, antigua o exótica; pero hay otras que deben pasar del secano al regadío y de la cepa a otra clase de plantas.

Así están ahora las cosas del campo en la provincia de Ciudad Real, tras el logro romántico de una conversión de procedimientos. Siquiera, en lo poquito que sea hacedero. El padre Majuelo, que siga siendo el padre en nuestros campos, pero que no esté solo. Así, en aquellos años en que el padre se muera..., que las gentes puedan comer a la mesa de los demás. Está bien claro.

Juan DE CALATRAVA  
(Exclusiva de Pyresa)



## CUENCA

CURSO NACIONAL DE INSTRUCTORAS  
ELEMENTALES DE HOGAR Y JUVENTUDES  
DE LA SECCION FEMENINAFEDERICO MUELAS PRONUNCIARA EL PREGON  
DE LOS V FESTIVALES DE ESPAÑA

CUENCA (De nuestro corresponsal). — Después de las azarosas horas vividas por el colosal incendio forestal, la capital empieza a pensar en las ya inminentes Fiestas y Fiestas, que darán principio el día 19, y cuyo plato fuerte lo forma la quinta edición de los Festivales de España, a celebrar en el recinto del parque de San Julián, y para el que están programados desfile de carrozas, dos días de zarzuela, otros dos de comedia, el "ballet" del Teatro de Francia, un recital de arpa —éste se celebrará en la ya famosa iglesia antigua de San Miguel— y un concierto por la Orquesta Sinfónica de Radio y Televisión Española, dirigida por el gran director Igor Markevitch.

El día 19, en la inauguración de la Exposición de ilustraciones del libro "La España de cada provincia", pronunciará el pregon de estos Festivales el gran poeta y escritor conquense, Federico Muelas.

CURSO NACIONAL DE SEC-  
CION FEMENINA

En el Colegio Menor de Juventudes "Alonso de Ojeda" se ha inaugurado el curso de Instructoras Elementales de Hogar y Juventudes de la Sección Femenina, con carácter nacional, que dirige una Inspectora General de la Organización.

Asisten al curso maestras de casi toda España que aspiran a ingresar en el Magisterio nacional de Madrid, Gerona, Albacete, Cáceres, Palencia, Navarra, Zaragoza, Vitoria, Río Muni, Ciudad Real y León, que recibirán una formación complementaria sobre Religión, Educación Física, Formación Política, Música, Puericultura, Cultura general, Juventudes, Industrias rurales, Convivencia social, Corte y confección, Trabajos manuales y Prácticas de Juventudes.

El curso tendrá una duración de treinta días, clausurándose el próximo día 30; durante su desarrollo, las cursillistas realizarán visitas instructivas a diferentes lugares de la provincia: Ciudad Encantada, nacimiento del río Cuervo, preparándose algunas de las muchachas para tomar parte en la prueba de natación IX Travesía del embalse de La Toba.

## MONUMENTO A ALFONSO VIII

Cuenca le debe al castellano Rey vencedor en Las Navas y conquistador de esta ciudad todo su rico patrimonio, que coloca a su municipio en el segundo lugar de Europa en potencia económica; le debe haber gozado del Fuero más cargado de privilegios que se ha dictado; su recinto fue corte de Alfonso VIII, y a todo esto iban pasando los años y los siglos y estaba sin agradecer de manera patente.

Cierto que la calle que forma la espina dorsal de la Cuenca antigua lleva el nombre del Monarca, cierto que en la catedral existe una lápida que recuerda a todos que

Cuenca fue conquistada por Alfonso VIII; pero cuando tantos monumentos se levantan, la ciudad carecía del que más obligada estaba a levantar.

Más de una vez se ha aireado este asunto, pero de un tiempo a esta parte en que ha tomado cartas en el asunto de manera oficial la Corporación Municipal, parece que la erección del monumento al gran Rey liberador va a ser un hecho.

Una Comisión entiende de la redacción de las bases para la realización del monumento, que será magnífico testimonio de gratitud de la ciudad de Cuenca al gran Rey que la conquistó, rescatándola del poder de los árabes, y la hizo lugar predilecto para su residencia personal.

Andrés GALLARDO

EL POLO DE DESARROLLO DE VALLADOLID  
SE HAN INVERTIDO CERCA DE CUATRO  
MIL MILLONES DE PESETASREALIZACION DE LA PRIMERA FASE DEL PLAN DE LA VIVIENDA: SIETE MIL  
HOGARES

VALLADOLID (Servicio especial).—Uno de los más importantes cometidos del Plan de Desarrollo Económico y Social está siendo realizado en el polo de desarrollo creado en Valladolid. Centro neurálgico de una amplia zona, en un radio aproximado de 200 kilómetros, Valladolid tiene unas grandes posibilidades de ser un potente generador de la actividad económica en toda la meseta norte castellana. Por su situación—nudo importante de comunicaciones—y por su indus-

tria preexistente, de las mejores de la región, así como por un suficiente abastecimiento de energía, esta zona un brillante porvenir para el desarrollo económico español. Y por estas y otras razones, como son las reducciones fiscales, las subvenciones y facilidades de crédito de que goza el polo, le proporcionan un gran atractivo para la inversión de capitales españoles y extranjeros.

## Cerca de cuatro mil millones de pesetas

Desde la creación del Polo hasta el momento, los resultados vienen siendo favorables para la expansión económica. En el período 1964-65, la cantidad invertida asciende a 3.795.580.430 pesetas, cifra interesante, sobre todo si se compara con el porcentaje anual de inversión durante el período comprendido entre 1960 y 1964, que ascendía a 400 millones de pesetas anuales, y de otro lado, próxima a las previsiones presentadas para aquel año, que ascendían a 4.916.888.933 pesetas; teniendo, además, en cuenta que en

todas estas cifras no se incluyen ni el capital circulante ni el importe de adquisición de las materias primas, sino únicamente la inversión de capital fijo.

## INVERSION EXTRANJERA

De este capital invertido, una considerable cantidad corresponde a la inversión extranjera. Esta se ha realizado de dos formas distintas, bien formando parte del capital social de las Empresas a constituir, con un total que representa el 5,35 por 100 de la in-

versión, o como inversión en maquinaria como aportación social, con un total del 19,95 por 100. Los países de procedencia de estas inversiones son: Francia, Italia, Suiza, México, Bélgica y Alemania.

La mayor inversión corresponde al sector siderometalúrgico, siguiéndole el de alimentación, textil, formación profesional, madera, construcción, industrias químicas y otras actividades.

Es de destacar la presencia que en el desarrollo industrial están teniendo las Empresas extranjeras, en unión con otras españolas.

En el concurso de 1964 fueron aprobadas por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, un total de 55 Empresas, lo que representaba un porcentaje alrededor del 70 por 100 de las presentadas.

## POLIGONO DE ARGALÉS

Las nuevas Empresas se localizarán, en su mayoría, en el Polígono Industrial de Argales, que en estos momentos está próximo a terminar su urbanización, y que cuenta con 37 hectáreas, estando, además, en proyecto su ampliación al doble.

Uno de los efectos más importantes que ha tenido el incremento industrial de Valladolid ha sido el inmigratorio, especialmente en los dos últimos años. De 158.541 habitantes que había el 31 de diciembre de 1962, dos años después la cifra se ha elevado a 172.239, lo que supone una tasa de crecimiento del 5 por 100 en este período, y que, por otra parte, hace suponer aumentará, posiblemente, al mismo o mayor ritmo en los años inmediatos. La oferta de trabajo que esta inmigración supone viene compensada con la aprobación de 7.611 puestos de trabajo fijos y 1.004 eventuales hecha en el concurso de 1964, cifra muy próxima a la prevista para ese año, que ascendía a 9.089 en total.

## VIVIENDAS

El problema que esta inmigración generalmente supone en torno a la necesidad de viviendas, ha sido una de las preocupaciones más importantes de las autoridades vallisoletanas. El plan de construcción de viviendas en la ciudad del Pisuerga se compone de dos fases. La primera, ya en estado inicial, comprende la creación de 7.000 viviendas en el polígono residencial denominado Huerta del Rey, y en la segunda posterior también se ha previsto la construcción de otras 7.000. A esto hay que añadir la extraordinaria participación en la edificación de viviendas que la iniciativa privada está desarrollando, hasta tal punto que en Valladolid rara es la calle en la cual no se esté construyendo en estos momentos algún nuevo edificio. Todo lo cual le da a la antigua capital de España una fisonomía de ciudad en pleno desarrollo, donde lo viejo, cargado de riqueza histórica, y lo moderno parecen querer darse la mano.

Miguel Angel MEDINA MUÑOZ

## SIMA DE SAN MARTIN

UN EQUIPO FRANCES, A PUNTO DE BATIR  
LA MARCA MUNDIAL DE PROFUNDIDAD  
LOS ESPELEOLOGOS ESPAÑOLES HAN LLEGADO AL  
POSIBLE NACIMIENTO DEL RIO DE SAN MARTIN

PAMPLONA. (Pyresa).—Tras una semana de exploración subterránea en dos direcciones, la expedición espeleológica hispano-francesa que penetró en la cueva de San Martín por el túnel que abrió la Electricité de Francia, y que integran hombres entrenados de los grupos de París, Montpellier y del Instituto «Príncipe de Viana», de Pamplona, se encuentra a 1.115 metros y al alcance del record mundial de profundidad, confiándose en que los 20 que faltan por cubrir y para batir el record de 1.135, que midió la exploración de la sima de La Berger, la mayor del mundo, podrá superarse en la segunda semana, que comenzó ayer martes, precisamente.

Por la parte española se ha dado por terminada la exploración que en esa dirección tenía como objetivo el nacimiento del río de San Martín, al cual se llegó en cuatro días de avance, remontando el caudal de la corriente en dirección a Arlas, bajo 700 metros de Pirineo. Pero se sospecha que no se trata de un nacimiento, sino del sifonado natural de otras corrientes, del que surge el agua a fuerte presión. De cualquier modo, éste es el final o tapón que cierra el paso de la sima de San Martín en territorio español.

## NUEVA GALERIA DESCUBIERTA

En el avance hacia dicho objetivo los espeleólogos de la Institución «Príncipe de Viana» descubrieron una nueva galería subterránea con abundante caudal de agua que se distribuye en la serie de verticales conocidas hace más de diez años. Esta galería podrá ser objeto de otra exploración, para la que serían precisos materiales e instrumentos adecuados que no pudieron improvisarse sobre la marcha, puesto que se

encuentra a veinte horas de camino subterráneo.

Actualmente, la expedición de la cueva, entre el sifonado de Arlas o nacedero del río y el punto alcanzado por el grupo hispano-francés que aspira al record de profundidad, según hemos dicho, es de seis kilómetros.

El doctor Peñuela, jefe del grupo de la Institución «Príncipe de Viana», ha señalado como logro importante de la exploración es-

— el haber alcanzado el punto de nacimiento del río de San Martín, al cual se llegó en cuatro días de avance, remontando el caudal de la corriente en dirección a Arlas, bajo 700 metros de Pirineo. Pero se sospecha que no se trata de un nacimiento, sino del sifonado natural de otras corrientes, del que surge el agua a fuerte presión. De cualquier modo, éste es el final o tapón que cierra el paso de la sima de San Martín en territorio español.

SE EXTIENDE EL INCENDIO DE EL  
ESPINAR HACIA «LA MUJER MUERTA»FUERZAS DE ARTILLERIA, GUARDIA CIVIL Y DE LA  
BASE MIXTA DE CARROS DE COMBATE LUCHAN  
PARA SOFOCARLO

SEGOVIA. — El incendio declarado ayer en las proximidades del monte denominado Garganta, en El Espinar, se ha extendido al término de Ortigosa del Monte, y en las primeras horas de anoche avanzaba sobre las lomas de lo que constituye las piernas de «La Mujer Muerta».

El fuego se extiende de una forma alarmante, a pesar de los esfuerzos que para sofocarlo realizan fuerzas de la Guardia Civil, regimiento de Artillería número 41, de guarnición en Segovia, Academia de Artillería y la base mixta de carros de combate y tractores. El Ayuntamiento de El Espinar está enviando constantemente comida para alimentar a cuantos trabajan en la extinción del incendio,

cuyas causas originarias se desconocen. (Cifra.)

## Dos incendios en León

LEON. — Dos incendios se han registrado en la provincia.

Uno de ellos en unos montes de utilidad pública, dentro del término municipal de Branuelas. Se quemaron unas 38 hectáreas de pinos de quince años, con un total de 305.000. Se desconocen las causas promotoras del fuego, y las pérdidas, aún no calculadas, son importantes.

El otro se produjo en Castillo de Cepeda, donde ardieron superficies sembradas de cereales. Se quemaron 9.400 kilos de centeno y 4.200 kilos de trigo con la paja correspondiente. Los daños han sido tasados en 132.000 pesetas.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## CACHEMIRA: UN NUEVO FOCO DEL INCENDIO ASIATICO

### Tropas indias y fuerzas armadas pakistaníes luchan a pocos kilómetros de la capital

**NUEVA DELHI: "UNA SANGRIENTA INVASION DE NUESTRO TERRITORIO"**  
**KARACHI: "LEGITIMO ALZAMIENTO CONTRA LA DOMINACIÓN INDIA"**

NUEVA DELHI.—Tropas del Ejército y fuerzas militares de la Policía tuvieron diversos encuentros con «infiltradores pakistaníes armados» por tres veces durante la pasada noche a pocos kilómetros de Srinagar, la capital de Cachemira.

Dichos encuentros estiman que cerca de 3.000 pakistaníes, casi todos armados, cruzaron la línea fronteriza y penetraron de 30 a 38 kilómetros en territorio indio durante los pasados cinco días. (Efe.)

Los hechos, según la versión oficial pakistani

KARACHI.—Mil «luchadores por la libertad» se han alzado contra la dominación india en Cachemira, informa Radio Pakistán.

Los «luchadores de la libertad» están armados con ametralladoras ligeras, fusiles y cohetes de 80 milímetros y han intervenido en combates en una localidad cercana a Srinagar, capital del sector indio de Cachemira, y en otro punto situado a 160 kilómetros al sur de Srinagar, añade la radio. La misma radio cita a un portavoz indio de Cachemira diciendo que ambas partes han tenido muchas bajas.

Por otra parte, el Gobierno pakistaní rechaza oficialmente que soldados pakistaníes hayan penetrado en la Cachemira india y realizado sabotaje.

El mentís gubernamental, hecho por el ministro de Defensa, sigue en pocas horas a las informaciones de la radio pakistani según las cuales un millar de «luchadores por la libertad» se enfrentan a las tropas en Cachemira.

El ministerio de Defensa dice que las acusaciones indias carecen totalmente de «base y son una invención deliberada».

«Lo que ocurre en Cachemira es la inevitable reacción de un pueblo oprimido largo tiempo por un Gobierno tiránico y apoyado por la fuerza de las bayonetas», dice la declaración (Efe.)

**El Consejo revolucionario de Cachemira publica su "declaración de guerra de la liberación"**

KARACHI.—El «Consejo Revolucionario de Cachemira», que se reúne clandestinamente, ha publicado el texto de su «declaración de guerra de liberación», según se dice en Karachi.

En el documento publicado estos últimos días el «Consejo Revolucionario de Cachemira» lanza una llamada a la población con el fin de «sacudirse el yugo impuesto por el Ejército indio».

El Consejo Revolucionario afirma, por otra parte, que las Naciones Unidas y la opinión pública mundial han sido engañados por el Gobierno indio.

«El Gobierno nacional de Ammu y de Cachemira, formado por el Consejo Revolucionario, constituye de ahora en adelante, la única autoridad de nuestro país», termina el documento. (Afp.-Efe.)

**Violentos disturbios y manifestaciones en la India**

PATNA (India).—Unas 41 personas, 12 de ellas con heridas de balas, se encuentran hospitalizadas en esta localidad india, a consecuencia de una violenta manifestación.

Seis de los heridos son policías. La manifestación fue provocada por un llamamiento hecho por los partidos de izquierdas a una huelga general en señal de protesta contra el acuerdo de alto el fuego indo-pakistaní, en el Rann de Kutch.

En el curso de los disturbios la Policía abrió fuego contra los manifestantes, que destruyeron la estación de ferrocarril y devastaron la sede de la Secretaría del gobernador. Se ha declarado el toque de queda en la localidad, al propio tiempo que han llegado refuerzos de tropas armadas para asegurar el orden. (Efe.)

**El Consejo revolucionario pide ayuda a las Naciones Unidas**

RAWALPINDI.—El «Consejo Revolucionario» de Cachemira, cuya creación se anunció el domingo pasado, ha lanzado un llamamiento a las Naciones Unidas en el que pide que ayuden al pueblo de Cachemira a obtener el respeto de

sus derechos fundamentales, garantizados por la Carta de la ONU, según anunció anoche la emisora de radio creada por el Consejo «Sadai Cachemire», captada en Rawalpindi.

«Sadai Cachemire» (El Eco de Cachemira), que emite sus noticias para la zona del territorio que se encuentra bajo el control indio, declara que el Pakistán no haya concedido a Cachemira la ayuda esperada, y afirma que ya es hora de que Pakistán entre en liza al lado del pueblo que ocupa este territorio.

La radio citada pide a los funcionarios que obedezcan al nuevo Gobierno nacional, y advierte a todos los que colaboran con las autoridades indias, a los que amenaza con el castigo merecido por los traidores. Añade que sus declaraciones deben ser consideradas como proclamas oficiales del nuevo Gobierno.

«Sadai Cachemire» precisó el domingo que el Consejo Revolucionario fue creado para «sostener la lucha de liberación contra el imperialismo indio». (AFP-Efe.)

El Gobierno de Nueva Delhi habla de infiltraciones de soldados pakistaníes como origen de los sucesos que han estallado en la parte de Cachemira ocupada por tropas indias. El hecho de que al mismo tiempo se hable de combates en las proximidades de Srinagar, capital de la Cachemira india, y que se lancen llamamientos a los jefes de la oposición poniéndoles en guardia contra manifestaciones anti-indias indican que se trata en realidad de una rebelión de la población, en casi un noventa por ciento musulmana, que nunca ocultó su hostilidad a la ocupación hindú. La fecha en que se han producido los sucesos es también característica: el aniversario del 9 de agosto de 1953, en que las autoridades indias destituyeron y detuvieron al Cheik Abdullah, «el león de Cachemira», campeón de la independencia.

La lucha que ha estallado en el territorio disputado por Pakistán y la Unión India constituye la culminación de un largo proceso. Y podía verse que se planteara más pronto o más tarde. En mayo de este año se lanzó la campaña de «desobediencia civil» imitando la actitud seguida por los propios indios contra los ingleses—por el Comité de Acción Awami, y los seguidores de Mohiuddin Karra se negaron a acatar las órdenes del Gobierno de Ghulam Mohamed Sadiq, impuesto por la India.

Pero aparte de estos manifestantes pacíficos existen otras organizaciones, como el Movimiento de la Cachemira Independiente, dirigido por el Sirdar Ibrahim

*J. L. Gómez Tello comenta:*

## REBELION EN CACHEMIRA

Khan, primer jefe de Gobierno de Cachemira, y el Frente del Plebiscito, dirigido por Afzal Beg y Dobi Mohamed Akbar, que a pesar de las detenciones en masa practicadas hace unos meses se han mostrado muy activos. Estas fuerzas, que con diferente matices agrupan a la población, es probable que figuren en las filas de los «combatientes libres», que han creado su propio Gobierno y se han lanzado al combate. El llamamiento que hace dos días dirigió a las Naciones Unidas el presidente del Gobierno de Cachemira Libre había sido precedido por la advertencia del ministro de Asuntos Exteriores del Pakistán, Bhutto, y de la declaración de «guerra total de liberación contra el imperialismo indio», lanzada por el Consejo Revolucionario constituido en la región de la Cachemira india.

Un viejo y enconado pleito—ejemplo de la incapacidad de la ONU y también de sus complacencias con Nehru—amenaza la paz en otro punto del globo. La disputa por Cachemira entre la India y Pakistán nació al mismo tiempo que la independencia de estos países. El argumento indio para ocupar el valle no

puede tenerse en pie, puesto que radicaba en la graciosa concesión hecha por el Maharajah indio contra el criterio que presidió la constitución de los Estados separados: la India, con predominio hindú en su población, el Pakistán, con predominio musulmán. Y Cachemira es aplastantemente musulmán. Lo único que pudo hacer la ONU fue llegar al «alto el fuego» de fines de 1948—bastante precario porque los incidentes se cuentan por centenares—, tras una guerra con decenas de millares de víctimas. Pero a la hora de arbitrar una solución definitiva, la India no ha admitido ninguna de las resoluciones onusianas, rechazó el plebiscito propuesto por el informe Graham de abril de 1958, la propuesta de división de Ellsworth Bunker, en marzo de 1964, el plan Bowles para crear una Cachemira independiente, cuya integridad sería garantizada por los dos Estados rivales y la ONU y las ofertas conciliatorias del Pakistán. Por el contrario, el Gobierno de Rawalpindi se mostraba dispuesto a un plebiscito, para que la población decidiera su suerte: una Cachemira unificada e independiente, o su unión al Pakistán o a la India.

### RETIRADOS CINCUENTA Y TRES CADAVERES DEL DEPOSITO «TITAN II»

(Continuación de la página 1)  
 determinarse la causa de la explosión.

Al preguntársele si había esperanzas de encontrar con vida a alguno de los hombres que se encontraban en el silo, Wood dijo que no había podido establecerse contacto con ninguno de ellos. Según el director de información de la base aérea, los objetivos más importantes en este momento son encontrar a los hombres, lograr que cese el humo e investigar las causas de la explosión.

Los equipos de socorro están haciendo entrar aire por una de las entradas al depósito, para que salga el humo por otra. Quienes han iniciado la labor de rescate sólo pueden contar con una reserva de aire de treinta minutos de duración cada vez que entran en el interior del depósito. (Efe.)

**Todas las víctimas eran empleados civiles**

SEARCY (Arkansas, EE. UU.).—Dos hombres han sido hospitalizados con heridas leves y, según se dice, se encuentran en buen estado.

Quince aviadores se encontraban en la zona y una tripulación—probablemente de cuatro—se encontraban en el centro de control conectado con la plataforma subterránea de lanzamiento. Ninguno de ellos resultó herido.

Pero aquellos que se encontraban en el centro de control, viendo que no podían acercarse a la plataforma y rescatar a los que se encontraban sepultados, cerraron el centro de control al huir. Temían que si el combustible se calentaba demasiado podría estallar.

Cerrando la escotilla ahogaron el fuego, pero también impidieron cualquier salida posible.

Fuentes no oficiales indican que el número de muertos puede ascender a 57.

Las víctimas, todas pertenecientes a los empleados civiles, se hallaban modificando y modernizando la plataforma donde se encontraba el proyectil, a unos 24 kilómetros al noroeste de Searcy, cuando tuvo lugar la explosión.

Un proyectil de 33 metros «Titán», cargado de líquido propulsor, se encontraba en el tubo, pero los funcionarios manifestaron que no había peligro alguno de que se produjera una explosión nuclear.

La plataforma del proyectil, que se creía casi invulnerable, se encuentra a 47 metros bajo tierra recubierta de 490 toneladas de acero y una puerta de hormigón armado sobre ralles. El «Titán» es el proyectil norteamericano más poderoso y cada unidad tiene un valor de unos 2.600.000 dólares. (Efe.)

Las esperanzas que se pusieron en el cambio de política que parecía anunciar la liberación por el Gobierno de Nueva Delhi del viejo «León de Cachemira»—mantenido en prisión por Nehru once años—quedaron frustradas por una nueva arbitrariedad, al declarar Nueva Delhi que «Cachemira era parte integrante de la India», extendiendo al territorio los artículos 356 y 357 de la Constitución. A la protesta del «cheik» Abdullah se contestó deteniéndole nuevamente. A las protestas de la población se contestó con una serie de detenciones en masa de los dirigentes y miembros de la oposición.

La gravedad de la situación es que se ha llegado a un punto en que no parece probable que el Gobierno de Pakistán pueda permanecer pasivo ante la represión del movimiento de independencia que ha estallado en la zona india, ni puedan permanecer pasivos tampoco los habitantes de la Cachemira pakistaní ante las matanzas de sus connacionales, denunciadas por el Consejo Revolucionario. Y Cachemira tiene fronteras con la Unión Soviética, con China, con el Afganistán, aparte de los dos países adversarios separados por una línea de combate de casi mil kilómetros. La voz de la ONU, que se eleva pidiendo prudencia, sólo tiene un inconveniente: durante diecisiete años la Organización internacional cerró los ojos ante la arbitrariedad de la India—recuérdese también el caso de Goa—en Cachemira y toleró el incumplimiento por Nueva Delhi de sus disposiciones.



## TREINTA DIAS DE ASEDIO

## HELICOPTEROS Y PARACAIDISTAS PARTICIPAN EN LA BATALLA DE DUC CO

(Continuación de la página 1) na de tropas se vio obligada a ceder terreno en una extensión de dos kilómetros.

En apoyo de la columna se enviaron cazabombarderos del Vietnam del Sur y de los Estados Unidos, que se dedicaban a atacar a las tropas del Vietcong que sitiaban la base de Duc Co.

Uno de los «Supersabres» a reacción de los Estados Unidos fue derribado, y los helicópteros enviados en socorro del piloto sólo pudieron encontrar su paracaídas; luego tuvieron que abandonar la zona a causa del fuego de las guerrillas. (Efe.)

## Treinta días de asedio

SAIGON (Servicio especial de AFP, por Alain Raymond). — Cincuenta helicópteros han trasladado ayer tarde un batallón de refuerzos a Duc Co, campo de fuerzas especiales que se alla cercado desde hace treinta días, y que está situado a 35 kilómetros de Pleiku. Los paracaidistas vietnamitas saltaron sobre la pista del aeródromo.

La maniobra de los helicópteros era dirigida desde otro helicóptero por Robert Cody descendiente de William Cody, el famoso Búfalo Bill. En cada uno de los viajes, los helicópteros se mantenían al ras de los árboles y lanzaban ráfagas de ametralladoras sobre las posiciones del Vietcong.

En la noche anterior continuaron los habituales tiros de mortero por parte del Vietcong, en especial contra la columna blindada de refuerzo que ayer abandonó Pleiku para intentar llegar a Duc Co.

«Desde las cinco de la mañana, tras la emboscada que nos bloqueó ayer a las tres de la tarde, los morteros del Vietcong se cebaron sobre nosotros», ha declarado el comandante Thong, que manda la unidad de refuerzo. A los treinta y ocho años, Thong parece un viejo tras la noche de combate y las fuertes pérdidas sufridas.

Ayer mañana fui al lugar donde se encuentra bloqueado el convoy, a bordo de un helicóptero de evacuación sanitaria. Cuerpos de soldados sudvietnamitas y de «marines» cubrían la carretera a ambos lados. Los obuses cayeron a lo largo de la columna.

Tres horas después de mi llegada el convoy seguía parado a ocho kilómetros de su objetivo: el puesto de Duc Co. Los skyrallers, de dos en dos, ametrallaban el bosque a menos de un kilómetro y producían incendios que duraban poco.

El Estado Mayor del segundo Cuerpo en Pleiku espera que la llegada de los refuerzos permita despejar el puesto, pero no hay nada seguro. Se trata de una difícil batalla. Nuestras fuerzas están en mala posición, tanto en Duc Co como en la carretera, a ocho kilómetros del puesto, según se reconoce esta tarde en Pleiku.

## Norteamérica ayudará a Tailandia contra la agresión comunista

BANGKOK. — La tentativa de agresión comunista contra Tailandia ha sido detenida, ha afirmado el comandante de la división norteamericana estacionada en Tailandia, general Earnest F. Easterbrook, en una entrevista publicada por el diario «Bangkok Post».

El comandante norteamericano ha confirmado la determinación de los Estados Unidos de ayudar a Tailandia en su lucha contra los comunistas. Se calculan en 10.000 los hombres de las fuerzas norteamericanas actualmente situadas en Tailandia, pero no precisó si serán aumentados en un futuro próximo.

Informes oficiales anunciaron en efecto que otros 10.000 soldados norteamericanos llegarían a Tailandia a final de este mes. Estos refuerzos, según dichos informes, entran en el cuadro de la política norteamericana en el sudeste asiático, presionado por el conflicto vietnamita. (AFP-Efe.)

SINGAPUR --NUEVO ESTADO INDEPENDIENTE--  
EXPULSADO DE LA FEDERACION MALASIA

Desea permanecer en la «Commonwealth» británica, ingresar en la ONU y mantener buenas relaciones con todo el mundo

SINGAPUR.—El viceprimer ministro de Singapur, Toh Chin-Chye, ha declarado que Singapur ha sido expulsado de la Federación de la Gran Malasia.

En una conferencia de Prensa, el doctor Toh exhibió copias de una carta escrita y dirigida a él por el primer ministro malasio, Tunku Abdul Rahman, en la que decía que Malasia no tenía otra alternativa más que romper con Singapur.

En la carta citada, el primer ministro malasio dice: «He prestado mi mayor atención y consideración a la separación definitiva de nuestro país con Singapur, y encuentro que ésta es la mejor solución en interés de nuestra amistad y seguridad, y considero que no hay otro camino mejor para la paz en Malasia». (Efe.)

## Inglaterra apoyará la permanencia de Singapur en la Mancomunidad

Singapur ha solicitado el perma-

necer en la Commonwealth como estado independiente, según informan en Londres funcionarios británicos.

Gran Bretaña apoyará esta petición, añaden los citados funcionarios.

Anteriormente, Gran Bretaña anunció que reconocía a Singapur como estado independiente ante la retirada de dicho Estado de la Federación malasia.

Los países de la Mancomunidad británica procederán a consultar, por vía diplomática, si Singapur desea permanecer en la mencionada Mancomunidad como Estado independiente.

Las naciones que componen esta Mancomunidad deben aceptar por unanimidad antes de que un territorio de la Commonwealth se convierta en miembro independiente. (Efe.)

## La política exterior del nuevo Estado

KUALA LUMPUR. — El nuevo

ministro de Asuntos Exteriores de Singapur, Sinnathamby Rajaratnam, ha definido la política exterior de su país como «amistosa con todos los países, cualquiera que sea su ideología, si son nuestros amigos».

Rajaratnam dijo que uno de los primeros actos de su ministerio será enviar Delegaciones a naciones en todo el mundo con objeto de explicar los puntos de vista de Singapur sobre muchos asuntos «y proporcionar una imagen clara del nuevo Estado», particularmente en los países afroasiáticos.

«Singapur mantendrá relaciones amistosas con todos los países que mantienen amistosas relaciones con nosotros, especialmente aquellos que pertenecen a la Commonwealth», añadió el ministro.

Puso de relieve que Singapur solicitará su ingreso en las Naciones Unidas y su admisión en la II Conferencia Afroasiática. (Efe.)

## Sondeos de paz de Indonesia a Inglaterra

LONDRES. — Indonesia ha hecho «ofrecimiento de paz» a Gran Bretaña al indicar, pocas horas después de la separación de Singapur de la federación malaya, las condiciones con las cuales podría poner fin a su política de «confrontación», se dice en los medios británicos bien informados.

Estos sondeos discretos han sido acogidos en Londres con reservas, si no con desconfianza.

En Londres, donde se cree que el Presidente Sukarno podría ahora tener prioridad en las maniobras diplomáticas, preferentemente en una intensificación de la «confrontación» y ello con el deseo de «atar a Singapur a su carro»: no se concede de momento demasiada importancia a estos sondeos, ya que se ignora si representan exactamente las ideas del Presidente. Se subraya, sin embargo, que Gran Bretaña no se opondría a una federación, bastante débil, del tipo «mafilindo», a condición de que fuese libremente aceptada por los países interesados y no impuesta por la fuerza. (Afp-Efe.)

## "Comerciaremos hasta con el diablo..."

SINGAPUR. — La comunidad china de Singapur ha celebrado con alegría y con una serie de grandes fuegos artificiales la noticia de la secesión de este Estado insular de la Federación de la Gran Malasia.

En una conferencia de Prensa celebrada anteayer, el primer ministro de Singapur, Lee Kuan Yew, declaró que el propósito principal del Gobierno en esta nueva etapa de su independencia ha de ser el comercio en gran escala con todas las naciones del mundo.

«Comerciaremos hasta el mayor límite posible, incluso con el mismo diablo, para sobrevivir», ha declarado textualmente el citado primer ministro. (Efe.)

## LA ONU RENUNCIARA PROBABLEMENTE A SU PROYECTO DE PACIFICACION DEL VIETNAM

En el Consejo de Seguridad no creen que ni los comunistas ni los Estados Unidos deseen sentarse a la mesa de las conferencias

NACIONES UNIDAS. — Los seis miembros no permanentes del Consejo de Seguridad han decidido desistir de sus esfuerzos de presentar en las Naciones Unidas proyectos de paz para el Vietnam, según se ha sabido aquí ayer.

La razón de esta decisión, según fuentes bien informadas, es doble:

— La Unión Soviética ha manifestado que no desea que se lleve a cabo una sesión del Consejo de Seguridad, porque ni el Vietnam del Norte ni la China comunista están preparadas para sentarse en la mesa de conferencias.

— Las seis naciones están convencidas de que los Estados Unidos tampoco están seriamente interesados en que se celebre dicha sesión —a pesar de la carta del embajador norteamericano, Arthur J. Goldberg, el 30 de julio, pidiendo a todos los miembros que le ayuden a encontrar la paz para el Vietnam. (Efe.)

## Declaraciones de McNamara y Dean Rusk en la TV norteamericana

WASHINGTON. — El secretario norteamericano de Defensa, Robert S. McNamara, ha declarado que los Estados Unidos reducirán sus efectivos militares en el Vietnam cuando comprueben que,

efectivamente, disminuye la actividad comunista.

«Los Estados Unidos —dijo—, tan pronto como noten que los comunistas ceden en sus empujes ha-

## CHIPRE

## EL CONSEJO DE SEGURIDAD PIDE QUE NO SE HAGA NADA POR AGRAVAR LA SITUACION

NACIONES UNIDAS.—El Consejo de Seguridad ha votado ayer unánimemente realizar un llamamiento relativo a la crisis de Chipre, en el sentido de que no se haga nada que pueda agravar la situación allí.

Los once miembros del Consejo votaron a favor de la resolución presentada por los seis miembros no permanentes —Malasia, Bolivia, Costa de Marfil, Uruguay, Jordania y Holanda— en el sentido indicado.

La votación pone fin al debate celebrado a lo largo de la pasada semana, convocado por el embajador turco, Orhan Eralp, quien lanzó la acusación de que la reciente legislación grecochipriota, que cambiaba los procedimientos de votación en la isla, era discriminatoria y desfavorable a los turcos chipriotas. (Efe.)

## NUEVA VERSION DE «MATRIMONIO A LA ITALIANA»

NAPOLES. — Esponsales a la italiana en la Torre del Greco, cerca de Nápoles. Francesca Carpinella, dinámica napolitana, dispuesta a llegar a ser... suegra, había pedido a su ahijada Carmela di Franco, joven de dieciséis años, que se casara con su hijo Andrea, también de dieciséis años. Carmela se negó.

La Carpinella pasó entonces a la acción. Acompañada de tres robustos hombrones puso en práctica un rapto en toda regla, llevándose en coche a Carmela, ante los gritos desaforados de la familia Di Franco. La Policía, avisada, consiguió bloquear el automóvil de los raptos. Carmela ha vuelto a su domicilio paterno. La aspirante a suegra ha ido a prisión. No hay rastro de los tres cómplices. (AFP-Efe.)



## EL DIA 19, LANZAMIENTO DE LOS ASTRONAUTAS COOPER Y CONRAD EN LA «GEMINI 5»

INTENTARAN PERMANECER EN EL ESPACIO DURANTE OCHO DIAS, SUPERANDO ASI LA MARCA SOVIETICA

Hoy, ensayo con el gigantesco cohete "Atlas-Centauro", que impulsará futuros vehículos de exploración lunar

HOUSTON (Tejas, Estados Unidos).—La Agencia del Espacio de los Estados Unidos ha hecho público que «las cosas parecen ir muy bien», en relación con el proyectado intento de lanzar el próximo día 19 a dos astronautas en un vuelo espacial, record de ocho días de duración.

Los astronautas —el veterano L. Gordon Cooper y Rookie Charles Conrad— serán sometidos hoy a un severo reconocimiento médico en Cabo Canaveral.

Si todo va bien, Cooper y Conrad darán 121 vueltas a la Tierra en unas ciento noventa y dos horas, a bordo de una «Gemini 5», para superar la marca establecida hace dos años por el cosmonauta soviético Valery Bykovsky.

Un portavoz del centro de vehículos tripulados de la Agencia del Espacio ha declarado que algunos pequeños problemas que preocupaban a los técnicos ingenieros del proyecto «Gemini» habían sido resueltos, al parecer.

Uno de ellos era el del sistema de cargas de células encargadas de facilitar a los astronautas la energía eléctrica necesaria durante su larga permanencia en la órbita.

La Agencia ha ordenado que los ensayos de maniobras terrestres empiecen hoy. Estas pruebas cubrirán todas las fases de la experiencia, desde el lanzamiento al aterrizaje y también la comprobación del sistema mundial de seguimiento de vehículos espaciales.

Prueba del "Atlas-Centauro"

CABO CAÑAVERAL (Florida, Es-

## RAU: NO SON VALIDOS LOS MATRIMONIOS DE MUSULMANAS Y COMUNISTAS

EL CAIRO.—Cualquier contrato de matrimonio entre una musulmana y un comunista es nulo y sin valor ante la religión islámica.

La decisión ha sido hecha pública ayer por el Comité legal de la Universidad de Al Azhar, respondiendo a la pregunta de un padre egipcio cuya hija estaba prometida a un joven supuesto comunista.

tados Unidos).—A causa de dificultades técnicas ha sido aplazado ayer el lanzamiento de un cohete «Atlas-Centauro», con el que se iba a realizar un ensayo con vistas a un lanzamiento a la Luna.

Se había iniciado la cuenta atrás, pero fue suspendido a causa de una avería surgida en la estación surafricana de seguimiento.

El cohete impulsor lleva un modelo del vehículo espacial, de exploración lunar.

Reanudada la cuenta poco después, tuvo que suspenderse nuevamente a causa de deficiencias en el dispositivo de destrucción a bordo del cohete y de otras averías en la estación de seguimiento.

Finalmente, un portavoz de la Agencia Federal del Espacio anunció que el lanzamiento quedaba aplazado para las 15.31 (hora española) de hoy, miércoles. (Efe.)

## SE RECONOCE CULPABLE DEL ASESINATO DE LA TRIPULACION DEL «SEVEN SEAS»

PRETENDIA LLEVAR EL "BARCO DE LA MUERTE" A CUBA

MIAMI. — El marinero cubano Roberto Ramírez ha confesado haber dado muerte a tiros al capitán, al contramaestre y a otros tres miembros de la tripulación del platanero "Seven Seas", durante una acalorada discusión política acerca de Cuba, han informado las autoridades federales.

Ramírez fue recogido a bordo de un bote. Iba armado con un revólver y varios cuchillos.

El cubano, Roberto Ramírez, trató de llevar el "barco de la muerte" a Cuba, pero tuvo que abandonarlo al faltarle combustible.

El acusador ha sido el grumete de diecisiete años Elvin Burywaise, que se escondió en un armario mientras se desarrollaba los sucesos a bordo.

ROMA. (Crónica del corresponsal de Pyresa, transmitida por telex).—El Asunto del buque mercante soviético en Nápoles quedó resuelto esta mañana del único modo aceptable por las autoridades italianas: inspección a bordo y, acto seguido, salida del buque para su destino.

Ya a última hora de la noche se había dado a conocer en los ambientes de Prensa que la Comandancia Militar del puerto de Nápoles, ante la imposibilidad de conseguir por las buenas que el capitán del «Ilychevsk» permitiera la inspección prevista por las leyes internacionales, había decidido actuar, a primera hora de la mañana de hoy, con el apoyo de un destacamento de Policía. Con el fin de que a los soviéticos les quedara todo el tiempo suficiente para ponderar detenidamente las consecuencias inevitables que iban a provocar con su actitud absurda y prepotente, el teniente coronel Angelo della Mónica, jefe del grupo de Carabineros del puerto de Nápoles, mandó que el despliegue de las fuerzas se llevara a cabo anoche. Cien hombres armados de metralletas y con mochilas repletas de bombas lacrimógenas llegaron al muelle a las nueve de la noche a bordo de camiones militares, tomando inmediatamente posición detrás de los edificios frente a los cuales estaba anclado el «Ilychevsk». Al llegar los camiones se produjo mucho revuelo en las cubiertas del mercante soviético. Pero a los pocos momentos, al ver que no se trataba de un asalto por sorpresa, la vida a bordo volvió a su muy aparente normalidad.

destacamento de carabineros escogidos para la inspección. Mientras tanto, los otros, los de la operación suspendida, seguían concentrados junto a los edificios que se asoman al muelle.

La inspección, muy minuciosa, duró tres horas y media. Al bajar del «Ilychevsk», el teniente coronel Della Mónica permitió que los periodistas se acercaran a él.

—¿Qué cargamento lleva el buque?

—El «Ilychevsk» lleva las bodegas llenas de arena.

—¿Arena?... ¿Desde Odesa navegando por los mares del mundo con un cargamento de arena? ¿Y no querían enseñarla? ¿Ocho días sin querer enseñarla?

—¡Sí, señores! ¡Con un cargamento de arena! Ahora nos la han enseñado...

Pocos momentos después el capitán Balarich recibió de la Comandancia del puerto el permiso para llevar anclas y zarpar. Sin cargar ni una gota de carburante —con lo cual queda demostrado que lo de las provisiones era únicamente un pretexto para detenerse en Nápoles unos días— el «Ilychevsk», puestas en función las máquinas, soltó amarras hacia las once de la mañana. En el documento que todos los capitales rellenan antes de salir, anunciando el destino del barco que mandan, este enigmático e inefable Konstantin Balarich confirmó, una vez más, lo «normal» de su misión, escribiendo simplemente estas palabras: «Destino: alta mar.»

Mientras el «Ilychevsk» se alejaba del muelle, el coche del primer secretario de la Embajada soviética salía del recinto del puerto con rumbo a Roma.

—Por lo menos sabemos dónde va el coche... —comentó un periodista.

INTERINO

### Premio a un asesino

BONN. (Del corresponsal de Efe).—El agente de la Policía Popular comunista que el 15 de junio pasado abrió fuego contra una pequeña embarcación de recreo que había pasado unos metros más allá de la línea de demarcación en el canal Deltow, de Berlín, causando la muerte del representante de comercio Hermann Doebler, ha recibido como premio por su "brillante acción" un reloj de pulsera de oro, 200 marcos orientales y catorce días de permiso extraordinario.

Como se recordará, después de este incidente que costó la vida al señor Doebler y que causó heridas graves a su novia, las autoridades aliadas de Berlín occidental habían exigido a las autoridades militares rusas del sector soviético que se impusiera un castigo ejemplar al "vopo". Willy Brandt había definido el incidente como "un asesinato a sangre fría".

La respuesta del Gobierno de Pankow no se ha hecho esperar, y es además significativa: no sólo el "vopo" no ha sido castigado, sino que recibe un premio por todo lo que hizo en desprecio de todas las reglas humanas y de Derecho internacional.

## EL MISTERIO DEL BUQUE SOVIETICO «ILYCHEVSK» ESCLARECIDO SOLO EN PARTE

TRAS UN GRAN DESPLIEGUE POLICIACO, LOS GENDARMES ITALIANOS SOLO ENCONTRARON ARENA EN LAS BODEGAS

EL BARCO ZARPO SIN CARGAR COMBUSTIBLE, PRETEXTO QUE PUSO EL CAPITAN RUSO PARA PERMANECER VARIOS DIAS EN EL PUERTO DE NAPOLES

ARGUMENTO CONVINCENTE

Es indudable que el inesperado despliegue y la bien visible dotación de bombas lacrimógenas debió convencer al capitán Konstantin Balarich de que el forcejeo con el teniente coronel Della Mónica estaba a punto de terminar con un acto de fuerza de los carabineros italianos, según lo previsto y establecido en la legislación aduanera internacional. Mucho debió trabajar en las horas siguientes el radiotelegrafista del «Ilychevsk», porque ya bien entrada la madrugada las autoridades diplomáticas soviéticas en Roma hicieron saber al Mando central de los carabineros, en la capital, que no había inconveniente alguno en permitir la inspección legal del cargamento. Y pocos minutos después el teniente coronel Della Mónica recibió la orden de renovar los trámites burocráticos de una solicitud de inspección, dirigida al capitán Balarich, como si no hubiera pasado nada.

A las 6.30 de la mañana los marineros del «Ilychevsk» volvieron a colocar la escalera, retirada hace unos días, cuando empezó a plantearse el conflicto. Media hora después llegó al muelle el mismo teniente coronel Della Mónica, que quiso mandar personalmente el destacamento encargado de la inspección a bordo. Con el teniente coronel iban, además, varios oficiales de grado inferior. En el grupo figuraba también el primer secretario de la Embajada soviética. Saludos, presentaciones, sonrisas. Antes de subir a bordo, el teniente coronel italiano, con un gesto muy cortés, invitó al capitán Balarich y al diplomático ruso a asomarse un momento al borde del muelle para comprobar lo hundida que iba la quilla del barco. Acompañó el gesto con una sonrisa, sin decir nada. Pero era tan elocuente en su silencio, que casi parecían oírse las palabras de su pensamiento: «Pero, señores, aquí nadie es tonto. ¿Cómo pretender afirmar que no llevan nada?»

### ¿POR QUE ZARPO SIN REPOSTAR?

—Bueno —dijo entonces el capitán—, llevamos arena.

El primer secretario tradujo las palabras de Balarich, y el teniente coronel hizo un ademán de comprensión, como diciendo: «Pueden ustedes llevar lo que más les guste, con tal que me lo enseñen.» Y acto seguido subieron a bordo del «Ilychevsk», acompañados del

Burywaise, que ha dicho ser honddeno, fue la única persona con vida hallada a bordo del barco cuando éste fue encontrado el sábado a la deriva frente a las costas de Florida. Había tres hombres muertos en el barco y un gran charco de sangre en el puente.

Un barco alemán recogió el bote en que el cubano iba a la deriva por la corriente del golfo, a unos 95 kilómetros de Miami.

Burywaise identificó inmediatamente a Ramírez como el hombre al que vio matar al contramaestre. Declaró también que mientras estuvo escondido, el «Seven Seas» cambió de rumbo, pero después de navegar durante dos horas las máquinas se pararon.

ponsal de Efe).—El boletín del ministerio federal de Comercio indica en su reciente edición que Alemania ocupa el primer lugar entre los clientes de España. Delante de Inglaterra, Francia, los Estados Unidos, en el balance correspondiente a los seis primeros meses del año.

En las exportaciones hacia España, la República Federal ocupa el segundo lugar, detrás de los Estados Unidos y delante de Francia.

Alemania, primer cliente de España

BAD GODESBERG. (Del corresponsal de Efe).

## PARIS Y MADRID PIENSAN REFORZAR Y PERFECCIONAR LA COLABORACION MILITAR

Comentarios de un diario alemán a las recientes maniobras hispano-francesas

COLONIA. (Del corresponsal de Efe).—Los últimos acontecimientos y la estrategia atómica no consiguieron reducir la importancia de España en la defensa de Europa y el mantenimiento de la seguridad en la zona del Mediterráneo, opinaba ayer el diario liberal «Koelner Stadt Anzeiger», al comentar en un artículo a dos columnas las recientes maniobras conjuntas hispano-francesas en la región de los Pirineos.

La operación «Iberia» completa —según el «Koelner Stadt Anzei-

ger»— toda una serie de maniobras navales y aéreas hispano-francesas y pone de manifiesto la perfecta colaboración existente entre las fuerzas armadas de ambos países, sin que para ello haya sido necesario firmar un tratado cualquiera.

Dice el periódico que tanto París como Madrid piensan perfeccionar y reforzar esta colaboración militar común.

Ayuntamiento de Madrid



# PREOCUPACION EN FRANCIA POR LA DISMINUCION DEL TURISMO

Se atribuye, sobre todo, a la elevación de los precios y a la «crisis de la amabilidad»

PARIS. (De nuestro corresponsal.)—El gran problema en vigencia, la mayor preocupación de la actualidad es el fracaso económico de la temporada veraniega. Los hoteleros, como los dueños de restaurantes, igual que los directores de playas y balnearios se lamentan de que la clientela 1965 ha disminuido en relación a la del año anterior en una tercera parte, y teniendo en cuenta que aquella cifra ya era sensiblemente inferior a la de otros años

resulta que por toda consecuencia no hay más remedio que admitir la caída vertiginosa y hasta ruinosa del turismo en Francia.

«¿Cómo explicar esta recesión de la industria tradicional?» —pregunta un gran periódico—. «El mal tiempo es la respuesta más inmediata», replica el mismo cronista, como si semejante fenómeno quedara aclarado con tan simple argumento.

## Precios y amabilidad

No; el clima ha sido siempre el mismo, lo que no impidió, durante casi un siglo, que Francia estuviera a la cabeza del turismo europeo. Las verdaderas razones son mucho más previsibles y sociales y ellas reposan en dos factores precisos, precios y amabilidad.

El primero, a guisa de simple ejemplo. Ayer tarde dos turistas se sentaron en la terraza de un café de los bulevares. Un simple bar en una avenida que no puede ni siquiera calificarse de lujosa, sino más bien de tránsito. Por una cerveza (francesa) y un café con leche simple les presentaron una cuenta de 4,50 francos, que con el 15 por 100 de servicio (obligatorio, aunque lo califiquen cínicamente de voluntario) se elevó a un dólar. Los clientes protestaron, porque según ellos el

precio no estaba en relación ni con el lugar ni con la calidad y, lo que es peor, con la «amabilidad» de los camareros, pero tuvieron que pagarlo.

Nuevo ejemplo en un hotel de categoría de lujo, donde cobran mil pesetas diarias la habitación sin desayuno ni servicio: los ceniticos no han sido limpiados en los últimos cinco días, las lámparas de las mesillas de noche no se encienden y los muebles (?) de la habitación: dos sillas, una mesa y un espejo, están todos rotos de un sitio u otro.

## LOS «CHEQUES-SONRISA»

Tercer caso: en un restaurante de los Campos Elíseos entran cuatro turistas. Uno de ellos pide ante la minuto un plato de riño-

nes (120 pesetas). Le presentan uno abierto por la mitad rodeado de unas pocas verduras, pero tan pestilente que resulta materialmente imposible tratar de comerlo. Llamada al camarero, súplica de que lo cambien por otro que haya sido lavado y respuesta del «maitre», tras previa consulta: «El cocinero dice que es así como debe estar, y la casa no puede cambiarlo después de servido». Final: 25 francos un cubierto inaceptable... y una disputa.

Frente a tales hechos, que son la intransigencia, la poca amabilidad, el abuso, las autoridades tratan de luchar, llegando incluso a la paradójica circunstancia de premiar al que no cometa tales faltas. Un gran diario de París cita en el «cuadro de honor del turismo a un jefe de estación que ayudó a una señora a montar su maleta en el tren», y pocas líneas más abajo, a «unos camareros que sirvieron a un cliente que perdía el avión durante el tiempo en que ellos mismos comían». Las autoridades crearon también la Semana de la Amabilidad, los «Cheques-sonrisa», que los dan a los que, al parecer, excepcionalmente sonríen. Establecieron la operación «Amigos a miles», el diploma «Dulce Francia» y hasta la «Rosa de Oro de la Acogida» para ver si incitados por la obtención de tales honores acaban algunos haciéndose merecedores de ellos.

Naturalmente, el problema es grave, porque hasta ahora apoyaron al agresor y no a la víctima, dictaminando contra el que protestaba. Y la consecuencia ha sido que el turismo huyó de una sociedad donde el que paga nunca tiene razón y el que pide encuentra siempre razones para cobrar más.

## EL COMITE CENTRAL DEL PC SOVIETICO CELEBRARA SESION PLENARIA EN SEPTIEMBRE PARECE QUE SE TRATARA EN ELLA DE LA CONVOCATORIA A PRIMEROS DEL AÑO PROXIMO DE UN CONGRESO DEL PARTIDO

MOSCU.—El Comité Central del partido comunista de la Unión Soviética celebrará en septiembre próximo una sesión plenaria en la capital moscovita, según se informa de fuente soviética digna de crédito.

Según se cree, en ella se aprobará una proposición referente a la convocatoria en febrero-marzo, de 1966, de un Congreso del partido mencionado. (Afp.-Efe.)

## Un caza comunista se adentra en territorio occidental

BRUNSWICK (RFA). — Un caza a reacción de Alemania oriental ha volado sobre la zona fronteriza de Velpke, en los alrededores de Halmstadt. (Baja Sajonia), adentrándose unos 200 metros en territorio de Alemania Federal. (Afp.-Efe.)

## Otra fugitiva

BERLIN.—Una mujer de veintinueve años de edad ha escalado con

## MEJICO: CUATRO VIUDAS DE UN MISMO MARIDO

MEJICO.—Cuatro «viudas» han depositado una demanda solicitando la fortuna de 40 millones de pesos dejados al fallecer por el doctor Francisco Rosete y Cortés.

Las cuatro alegan haberse casado con el acaudalado doctor después de la muerte de su primera mujer. En total, piden protección para ocho hijos. (Efe.)

éxito el «muro de la vergüenza», refugiándose en el sector francés de esta ciudad, según informa la Policía del Berlín occidental.

La Policía fronteriza comunista no hizo fuego sobre la refugiada, pero al atravesar la zona cubierta de alambradas espesas se produjo rasguños en la piel. Fue trasladada a un hospital de Berlín occidental, según añade la Policía de Berlín Oeste. (Efe.)

## LA CONFERENCIA GINEBRINA DEL DESARME CELEBRA SU 222 SESION

«Las propuestas soviéticas no ofrecen la menor perspectiva para un acuerdo», dice el delegado norteamericano

LA ALEMANIA ORIENTAL—QUE NO PERTENECE AL COMITE DE LOS DIECISIETE—SE OFRECIO A NEGOCIAR CON BONN «PARA RENUNCIAR A LAS ARMAS NUCLEARES»

GINEBRA. — La sesión número 222 de la Conferencia de Desarme ha terminado a la 1,25, hora española.

En dicha sesión el delegado de los Estados Unidos, Foster, dijo que «las proposiciones soviéticas sobre el retiro de las tropas y bases extranjeras y un compromiso para no emplear armas atómicas, no ofrecen ninguna perspectiva de acuerdo ni atañen al problema realmente crítico de la proliferación nuclear».

Foster ha indicado que estaba de acuerdo con su colega soviético en que la cuestión de un acuerdo sobre la no proliferación debería

ser examinado cuanto antes. También desea que el delegado soviético «no continúe rechazando todos los medios empleados para llegar a un acuerdo sobre la prohibición total de las pruebas atómicas».

Respecto al retiro de las tropas extranjeras y liquidación de bases extranjeras, el delegado norteamericano ha declarado que no se pueden aceptar las tesis soviéticas, ya que, dijo, ello supondría el replanteamiento del equilibrio actual del mundo.

Después ha reprochado al delegado soviético dar una imagen falsa de la situación vietnamita, re-

afirmando que los Estados Unidos se encuentran en el Vietnam para cumplir sus compromisos, y que están dispuestos a negociar.

Finalmente, a propósito de la proliferación, Foster ha declarado que convenía considerar que se trata de un problema general, y no de problemas particulares. (Afp.-Efe.)

## Inusitada intromisión del Gobierno comunista alemán

GINEBRA.—La Alemania oriental se ha ofrecido a negociar con Bonn sobre un acuerdo para «re-

nunciar a la producción, adquisición y uso de las armas nucleares, así como a poseer control sobre ellas en forma alguna».

Esta proposición de la Alemania oriental ha sido presentada por Rusia en nombre de las autoridades de Berlín oriental.

Esta propuesta ha sido ignorada por Occidente y rechazada por la Alemania occidental, debido a que tales negociaciones equivaldrían a un reconocimiento del régimen de la Alemania oriental.

Un portavoz occidental ha denominado esta proposición como «sombbrero viejo».

## INSOLITO OPTIMISMO DE WILSON SOBRE LA ECONOMIA INGLESA

UN AUMENTO EN LAS EXPORTACIONES LO APROVECHA EL «PREMIER» COMO BAZA POLITICA

No obstante, el balance de julio se ha cerrado con un déficit de 50 millones de libras y se espera para el otoño una retracción en la producción industrial

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Las anunciadas cifras del comercio exterior correspondientes al mes de julio han constituido el primer día soleado del presente verano.

Las exportaciones subieron en 41 millones de libras sobre las del mes de junio, llegando así a 417 millones.

La noticia ha llenado de optimismo a los círculos políticos. El primer ministro, en mangas de camisa sobre la playa donde veranea, se ha asomado a la pantalla de la televisión para decirnos que estas cifras eran una bien merecida bofetada en la cara para los que hacen una semana hacían correr toda clase de rumores derrotistas. El ministro de Comercio ha añadido también sus palabras de regocijo por ello.

Pero los portavoces de su propio Ministerio nos advierten que tengamos cautela y no tomemos las presentes cifras como típicas del año, pues julio ha sido un mes nada típico. Ha dado la coincidencia de que en ese mes se exportaron unos aviones y se entregaron unos buques, más ciertas cantidades de maquinaria pesada, que han hecho subir la cuenta de exportaciones, pero eso no es cosa que pase todos los días, ni siquiera todos los meses.

Las importaciones también han subido en 12 millones, colocándose de esa manera en 484 millones. Algo que tampoco figuraba en lo previsto. Lo que aún no se puede decir es si las medidas tomadas por el canciller para restringirlas no han dado resultado o si lo que es más probable, se están llenando los almacenes para prevenir una probable imposición de cupo de importación el próximo otoño. Algo que pasó en los meses anteriores a las pasadas elecciones generales, precisamente por miedo a que ganaran los laboristas.

## PROBABLE REACCION EN LAS EXPORTACIONES

El déficit del pasado mes ha sido de 50 millones de libras, cifra que no había figurado tampoco en los cálculos. Nadie imaginaba un aumento de exportaciones ni de importaciones, sino más bien todo lo contrario, con tendencia a la nivelación.

Finalmente, nos recuerdan los círculos económicos que aún estamos frente al otoño y que eso es lo verdaderamente importante, no sólo por las cuentas que haya que pagar entonces, sino porque dadas las recientes medidas deflacionarias, es de suponer que la industria, a la larga, reduzca su capacidad de exportación.

Por una vez el Ministerio de Comercio advierte a la gente que no se deje llevar del optimismo. Consejo que probablemente vaya dirigido más a los medios políticos que al público en general. Porque la reacción en los medios financieros está representada por el comentario de alguien que decía que las cifras de ayer no le habían producido alegría, sino alivio.

Alivio que ha repercutido inmediatamente sobre la libra, que por fin ayer respiró como no lo había hecho desde hace mucho tiempo. Porque típicos o no típicos, no podía haber llegado con más oportunidad. José Luis AVENDAÑO



# LA OEA PROPONE UN PLAN DE PAZ PARA LA REPUBLICA DOMINICANA

Preconiza la renuncia de Imbert Barrera y de Caamaño en favor de un Gobierno Provisional presidido por García Godoy  
EL NUEVO GABINETE REGIRIA AL PAIS DURANTE UNOS MESES HASTA LA CELEBRACION DE ELECCIONES GENERALES

SANTO DOMINGO.—Los mediadores de la Organización de Estados Americanos (OEA) tratan nuevamente de lograr de las facciones de la Junta y de los rebeldes que acepten las condiciones para el establecimiento de un Gobierno provisional.

El mediador Ellsworth Bunker ha sugerido a ambos bandos que sería «altamente deseable» actuar con brevedad. Los rebeldes y la Junta hicieron anteayer discretas declaraciones, lo cual indica que las nuevas propuestas de la Comisión de la OEA no son del todo aceptadas.

Las nuevas propuestas hechas al jefe de la Junta general, Antonio Imbert Barrera, y al jefe rebelde, coronel Francisco Caamaño Domo, preconizan la dimisión de éstos en favor de un Gobierno provisional presidido por el ex ministro de Asuntos Exteriores, Héctor García Godoy.

El nuevo Gobierno regiría al país durante los próximos seis a nueve meses hasta la celebración de nuevas elecciones bajo la supervisión de la OEA.

## “Algunos puntos inaceptables”, dice Caamaño

Caamaño dijo en una conferencia de Prensa que «el acta de reconciliación dominicana» de la OEA no había sido estudiada previamente por los rebeldes. Sin dar más explicaciones, Caamaño dijo que el plan de paz de la OEA parecía que tenía algunos puntos inaceptables. Añadió que se daría una respuesta detallada una vez fuera estudiada.

García Godoy ha advertido que la última propuesta de la Organización de Estados Americanos no es definitiva y sólo es un documento a discutir. La Junta, por su parte, ha dicho también que desea tiempo para estudiarla antes de dar una respuesta concreta. (Efe.)

## Algunas puntualizaciones de la OEA sobre sus propuestas

SANTO DOMINGO.—La Comisión “ad-hoc” de la Organización de Estados Americanos, que ha publicado sus propuestas en las que tiende a poner fin a la crisis dominicana, hace las siguientes observaciones:

“Algunos no desean la adopción del “acto de reconciliación”, declara la Comisión poniendo de manifiesto que “los unos pretenden convertir la República Dominicana en una segunda Cuba y los otros quieren aplazar definitivamente todo proceso electoral”.

“En cuanto a nosotros—prosigue la Comisión—, tenemos plena confianza en el pueblo dominicano y en su amor a la libertad. La fidelidad al principio de la democracia representativa es la piedra angular del sistema interamericano, al cual, la reducción del comunismo en cualquier región del Continente es una solemne obligación asumida por todos los Estados miembros de la Organización de Estados Americanos. Como representante de esta Organización, reafirmamos nuestro deseo de ayudar al pueblo dominicano en sus esfuerzos para consolidar sus instituciones democráticas, única defensa efectiva contra el comunismo.

## La economía nacional al borde de la ruina

“Sin embargo—añade la Comi-

sión—, para consolidar estas instituciones, hay que salvar la economía del país, actualmente al borde de la ruina.”

En el transcurso de los tres últimos meses—dice—la OEA ha proporcionado una sustancial ayuda a esta economía para evitar que se hundiera, pero una vez agotados los fondos destinados a este cometido, este programa de urgencia ha tocado a su fin.

“Es, pues, necesario—estima la Comisión—establecer un Gobierno provisional que pueda ser reconocido en el plano internacional con el fin de que la República Dominicana esté en condiciones de recibir la ayuda económica indispensable para su reconstrucción.”

Después de poner de manifiesto que era posible salvar la economía dominicana y poner fin a una lucha fratricida, la Comisión ha lanzado un llamamiento a todos los pueblos del Continente y a los dominicanos de todas las tendencias para que “apoyen nuestras propuestas con miras a la reconciliación nacional”, añadiendo que “la recompensa será la paz, la libertad y la prosperidad”. (Afp-Efe.)

## Operación de “limpieza” en la selva peruana

LIMA.—Paracaidistas del Ejército peruano han sido lanzados en las zonas selváticas de las laderas de las montañas centrales de los

Andes para acabar con una banda de indios dirigidos por elementos comunistas y que prepararon una emboscada a una unidad de las fuerzas de Policía, que sufrió tres bajas y tres heridos en las cercanías de Huancayo. Por esta misma zona unos 200 indios campas cercaron a otra patrulla de Policía integrada por 25 hombres.

En el departamento de Acom-bamba las fuerzas de Policía han hecho prisioneros a 14 individuos tras duro combate entablado en la hacienda Apurhuay, que fue atacada por un centenar de indios, que saquearon la hacienda, hirieron a tres trabajadores agrícolas y se escaparon con el hijo del propietario y unas 80 cabezas de ganado.

En la provincia de la Convención la Policía ha dado cuenta de haber capturado a ocho «terroristas» armados tras un ataque por sorpresa a un puesto de Policía en el distrito de Santa Ana. (Efe.)

## Un nuevo crimen de los guerrilleros antigubernamentales venezolanos

CARACAS.—Los cuerpos agudeados a balazos de cuatro personas, tres de ellas dirigentes del partido gubernamental de acción democrática, han sido encontrados por la Policía en una zona montañosa del Estado de Lara, ocupada por los guerrilleros, a unos 350 kilómetros al suroeste de Caracas.

# NUEVO CAPELLAN CATOLICO EN MOSCU

SOLO PUEDE DECIR MISA EN SU RESIDENCIA Y EN LA EMBAJADA ARGENTINA

PARIS.—El padre Laplante, profesor de Moral y Sociología en el Colegio Asuncionista de Worcester (Massachusetts), sucederá próximamente al padre Richard como capellán católico de la colonia norteamericana en Moscú.

La Misión católica norteamericana en Moscú quedó establecida por un acuerdo firmado en 1933 entre el Presidente Roosevelt y Litvinov cuando se establecieron

las relaciones diplomáticas entre los Estados Unidos y la Unión Soviética.

El padre Laplante, doctor en Derecho Canónico, cursó sus estudios de Teología en Layrac y en Roma. Como su predecesor, deberá decir la misa en la capilla privada de su apartamento en los días laborables, y en la Embajada argentina, los domingos. (Efe.)

## Profanación de un cementerio

DROGHEDA (Irlanda).—Los restos mortales de varios obispos católicos, enterrados en el cementerio de San Cinan, en la localidad de Duleek, perteneciente al condado de Meath, han sido profanados.

Los profanadores hubieron de retirar una enorme piedra para franquear la entrada y luego esparcieron las calaveras alrededor de la cripta. (Efe.)

## Un obispo español muere en accidente

TEGUCIGALPA.—Monseñor José García Villas, obispo de San Pedro Sula, ha fallecido en dicha población, del norte de Honduras, a causa del accidente de automóvil que sufrió hace unos días.

Monseñor García Villas se dirigía desde San Pedro a Santa Bárbara, para encontrarse con un hermano, que reside en El Salvador, cuando sufrió el accidente.

El obispo de San Pedro Sula nació en Huesca. Llegó a Honduras en el año 1933 y contaba al fallecer cincuenta y cinco años de edad. (Efe.)

# EXTRAORDINARIA ACTIVIDAD DIPLOMATICA EN RABAT

MENSAGES DE HASSAN II A ARGELIA, TUNEZ, RAU, LIBIA Y ARABIA, PREPARATORIOS DE LA CONFERENCIA MOGREBI Y DE LA REUNION «CUMBRE» DE CASABLANCA

SE ESPERAN IMPORTANTES INICIATIVAS POR PARTE DEL MONARCA MARROQUI

RABAT (De nuestro corresponsal).—El representante personal del Presidente Burguiba, Monyi Slim, llegó ayer al mediodía en avión a Rabat, acompañado por el embajador de Túnez en Marruecos, Habib Chatty, para traer la respuesta del Jefe del Estado tunecino al mensaje que le dirigió la semana pasada Hassan II por conducto del director general del Gabinete Real, Si Dri: M'Hammedi. En el aeropuerto de Rabat-Sale el señor Slim fue recibido por el propio M'Hammedi; por el ministro representante personal del Rey, Balafrech; por el ministro de Asuntos Exteriores, Benhima y por otras altas personalidades. Hoy el enviado especial del Presidente tunecino se trasladará a Ifran, donde se encuentra el Soberano, para ser recibido por Su Majestad.

La respuesta del coronel Bumedian, Presidente del Consejo de la Revolución Argelina y jefe del Gobierno, al mensaje que también le envió Hassan II la semana pasada, y cuyo portador fue el ministro del Interior, general Ufkín, es esperada en los próximos días, según se indica en los medios bien informados. El emisario de Bumedian será el ministro argelino del Interior, señor Mederghi.

Por otra parte, se anuncia que el director adjunto del Gabinete Real, Muley Ahmed Alaui—el ex ministro de Información, Turismo, Artesanía y Bellas Artes—, saldrá uno de estos días hacia Trípoli encargado por Hassan II de una misión cerca del Rey Idriss I de Libia.

También se anuncia que hoy llegará por vía aérea a Casablanca el ministro de Asuntos Exteriores de la Arabia Saudita, Omar Sekkaf, quien se entrevistará con el Monarca marroquí y con algunos miembros del Gobierno.

Finalmente, el embajador de Marruecos en El Cairo, Larbi Alami, vendrá a Rabat esta misma semana con objeto de transmitir al Soberano una comunicación del Presidente egipcio Nasser en contestación a la que Hassan II le dirigió el sábado pasado y que según se cree estaba relacionada con la próxima Conferencia árabe y con la visita oficial que Nasser ha de efectuar después a Marruecos.

## VISPERAS DE GRANDES ACONTECIMIENTOS

Todos estos viajes y misiones prueban la intensa actividad diplomática que está desplegando el Gobierno marroquí en vísperas ya de los grandes acontecimientos africanos que se avecinan, empezando por la eventual reunión tripartita mogrebi, que es uno de los motivos de la visita del emisario del Presidente Burguiba. El señor Slim ha confirmado este punto al declarar ayer a su llegada que cuando regrese a Túnez se detendrá en Argel para entrevistarse con el coronel Bumedian.

De estos acontecimientos el más importante sin duda es la «cumbre» árabe del 13 de septiembre en Casablanca, objeto principal, según los círculos bien enterados, del viaje de Monyi Slim a Ifran. El más importante y también el más delicado, dada la situación reinante entre los países del Oriente Medio y entre algunos de éstos y sus hermanos del Mogreb. Por eso Hassan II no descuida ningún detalle para asegurar el éxito de la Conferencia, como lo demuestran las idas y venidas de ilustres personajes.

Por lo que respecta, en efecto, a la finalidad de esta «cumbre» de Casablanca, Marruecos tiene una doble misión en la actual fase de preparativos, que puede determinar en no pequeña medida el resultado positivo de la reunión. Ante todo debe emplearse a fondo, y lo está haciendo, para sanear la atmósfera existente entre varios de los futuros participantes.

## DISCORDIAS ARABES

Desgraciadamente, los motivos de discordia no faltan entre unos y otros. Las relaciones entre la mayoría de estos países atraviesan una crisis que dura ya muchos meses y que no lleva trazas de disiparse. Pero si no es fácil hallar una solución a todas las divergencias, la diplomacia de Hassan II, hábil y sutil tanto como perseverante y serena, puede aliviar la tensión restante entre ciertas capitales, sobre todo la que enfrenta a Túnez con El Cairo. En este sentido todo el mundo confía en las fuertes dotes persuasivas del joven Monarca marroquí.

La otra misión de Marruecos ante la Asamblea del 13 de septiembre consiste en presentar propuestas concretas y constructivas susceptibles de obtener una aprobación unánime de los Estados árabes. Creemos saber que tales proposiciones son objeto de un concienzudo estudio por parte del Rey y de sus consejeros más allegados, e incluso es posible que alguna de ellas sea espectacular. Conociendo a Hassan II no sería aventurado vaticinar que sorprenderá a los demás Jefes de Estado árabes con una de esas iniciativas suyas, espontáneas, generosas y nobles, capaces de despertar el aplauso general.

Esto hará que la «cumbre» casablancuesa marque una época en la historia de los encuentros árabes como la marcó en su tiempo, hace cuatro años, la primera Conferencia de Casablanca, organizada bajo la égida del llorado Mohamed V.

José Luis NAVARRO



# VIDA CULTURAL

## CARTA DE VALENCIA

### DIALOGO CON ALMELA Y VIVES

Desde un mirador de la plaza del Templo, donde un día estuvo la estatua del maestro del color Ribera o de la calle de Ruzafa, vemos ahora en la clara mañana de agosto como en una gran pantalla panorámica la Valencia de antaño. Por la calle camino del Grao o del templo de la Virgen de los Desamparados desfilan en tartana o en berlina los que van de excursión o las damas que van a rezar una salve a la Señora.

Todo un tiempo lejano de precios increíbles y de costumbres que a los jóvenes de hoy les parecen más extrañas que cualquier del siglo XVIII a nosotros están aromando como un perfume penetrante las páginas del libro que nos traen a la memoria el tiempo de la lejana Valencia y sus nostalgias. Este libro de un hombre que lleva a su Valencia en la cabeza y en el corazón muy a partes iguales, y así luego a la hora de escribir ya una crónica o un libro todo está medido y administrado con emoción y con equilibrio. Con la emoción que da lo que se vivió y se ama, el equilibrio de lo que se conoce por el estudio y la lectura.

Y ya es hora de decir desde aquí que este hombre con emociones plenas y saberes totales de las cosas de la Valencia de antaño es Francisco Almela y Vives, cronista de la ciudad.

Es hombre Almela que puede colocar en su bibliografía muchos honores, pero bien podemos asegurar sin llegar a preguntarle a su casa del Mar que es este de

Cronista de la Ciudad que hemos citado el que más le satisface, el que más le honra y le da de sano orgullo, siempre y cuando a éste se le pueda colocar tal calificativo por delante.

En unas páginas que al lector se le hacen demasiado breves Francisco Almela y Vives nos lleva de la mano por calles y paseos de la Valencia de los años nueve y diez de este siglo que vamos consumiendo.

Parece que hemos salido una mañana o una atardecida, un domingo de los que él nos evoca al café de La Escocesa, donde hay concierto, o a presenciar la procesión del Corpus; parece que nos vamos a encontrar en una jornada electoral con don Benito Pérez Galdós, que a ese fin ha llegado a Valencia.

Los hombres de aquel tiempo y las mozas garridas que sirven en las horchaterías están aquí vivos y bellas en estos cuadros de costumbres, que se complementan con cien fotografías de otros días.

Viejas fotografías que si pueden tener en alguna ocasión un punto de humor, guardan más que nada una viva y delicada emoción como es la que mueve toda esta «Valencia a comienzos del siglo XX».

Fotografías con imágenes de gentes que se fueron y de lugares desaparecidos y costumbres antiguas. Toda una razón y una gracia de una ciudad hermosa entre las hermosas del mundo.

Juan SAMPELAYO

## VI CONVERSACIONES DE INTELLECTUALES DE POBLET

Tal como había sido anunciado, la Sección de Cataluña y Baleares de la «Asociación Menéndez Pelayo» acaba de hacer público el programa definitivo de las VI Conversaciones de Intelectuales de Poblet, reunión que habitualmente organiza y que este año tendrá lugar en dicho histórico monasterio durante los días 10, 11 y 12 del próximo septiembre.

El tema elegido, «El milagro ante el mundo de hoy», será desdoblado en dos partes, una de alcance general y otra dedicada a examinar diversos grupos de casos concretos.

Iniciará las Conversaciones una de las figuras más tradicionales, el reverendo padre Alejandro Díez Macho, M. S. C., presentando una «Introducción al problema del milagro en la Teología de la fe». Y seguirán, sucesivamente, el doctor Francisco Canals en «Concepto y alcance de la ley natural desde el punto de vista filosófico»; el doctor Enrique Freixa Pedrals, en «Concepto y alcance de las leyes físicas: su permanencia»; el doctor Antonio Prevosti, en «Concepto y alcance de las leyes biológicas»; el doctor Francisco de A. Sales, en «Leyes estadísticas» y el reverendo padre José Capmany, en «Mensaje total del milagro».

En la segunda parte se desarrollarán las ponencias siguientes: «Los milagros relatados en la Biblia», por el reverendo padre José Mas, canónigo lectoral de Seo de Urgel; «Milagros de curación en Lourdes», por el doctor Bosch, radiólogo del Bureau de Constataciones Médicas de Lourdes; «Milagros examinados en los procesos de beatificación y canonización», por monseñor José Sebastián Laboa, de la Sagrada Congregación

de Ritos; «Milagros en las religiones no cristianas», por el reverendo padre Antonio Pacios, M. S. C., y «El milagro moral», por el reverendo padre Alfredo Rubio de Castarlenas.

Por la amplitud y palpitación del tema, no es aventurado suponer que estas VI Conversaciones de Intelectuales de Poblet alcancen singular resonancia. Sabido es que en ocasiones anteriores los trabajos de esta reunión fueron seguidos con interés notable por diversos centros especializados incluso del extranjero.

Para toda clase de informaciones complementarias, así como para la inscripción formal en las Conversaciones, la entidad organizadora ruega dirigirse al secretario de las mismas, don Federico Revilla (C. París, 118, esc. B, 5.º, 3.ª Barcelona, 11. Tel. 2 39 87 02).

### La ineficacia de la propaganda atea

Prensa soviética admite la ineficacia de la propaganda atea, declaró ayer la radio del Vaticano en una nota dedicada a la lucha contra la religión en la Unión Soviética.

«La constancia, los recursos, las presiones de que se sirve la propaganda atea desde decenas de años para extirpar la fe del pueblo ruso no tienen precedentes en la historia», dijo la radio del Vaticano. Y por tanto, «la Prensa atea acumula juicios negativos sobre la técnica y la ineficacia de la lucha antirreligiosa. Estos juicios constituyen una sorpresa únicamente para los que se obstinan en negar al hombre la dimensión religiosa como realidad constitutiva de su naturaleza».

## IV CURSO DE PROBLEMAS FAMILIARES EN SANTANDER

### EL PADRE TODOLI PRONUNCIO UNA CONFERENCIA SOBRE «DEMOGRAFIA Y LIMITACION DE LA NATALIDAD» TAMBIEN DIERON CONFERENCIAS AYER CODON Y FERNANDEZ MIRANDA

SANTANDER. (Servicio especial, por teléfono.)—En el IV Curso de Problemas Familiares que actualmente viene desarrollando sus tareas en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo» se registra una gran intensidad en sus sesiones. Este Curso, organizado por la Delegación Nacional de Asociaciones, a través de su Servicio de Asociaciones Familiares, consta de conferencias y seminarios de estudio.

Ayer intervinieron el padre Todoli, O. P., con una conferencia sobre el tema «Demografía y limitación de la natalidad», y don José María Codon, abogado y consejero nacional del Movimiento, que desarrolló el tema «La familia como núcleo asociativo».

#### INTERVENCION DEL PADRE TODOLI

El problema de la natalidad es calificado como uno de los que actualmente tienen alcance mundial y, a la vez, uno de los más graves planteados a través de la historia, afirmó el padre Todoli en su intervención.

Hizo un estudio de la situación demográfica actual y un recorrido sobre el crecimiento de la población a través de la historia, denunciando cómo es posible que en los próximos cuarenta años, la población mundial, que actualmente rebasa los tres mil millones de habitantes, llegue a duplicarse.

Inmediatamente contrastó estos problemas demográficos con la situación económica, dado que la superpoblación en el mundo actual afecta casi únicamente a los países euro-asiáticos, ya que al resto de los países del mundo hay que incluirlo más bien entre los pueblos subpoblados. En este sentido, el conferenciante afirmó —siguiendo a De Castro en su obra «Geografía del hambre»— que el hambre que hoy padecen los dos tercios de la Humanidad no se debe tanto a la superpoblación cuanto a la mala distribución de la población, a la mala distribución de la riqueza y a la falta de desarrollo industrial y agrario.

El punto de vista del conferenciante en su exposición está enraizado con el eje de la moral. Señaló la grandeza del matrimonio con gran delicadeza, pero a pesar de ello, dijo, puede haber casos en que sea lícita y necesaria la limitación de la natalidad. El problema está en conocer cuáles son los medios que puedan justificarla y los medios morales sobre los cuales pueda llevarse a cabo.

Se refirió también a las nuevas sustancias anticonceptivas, con las que es necesario tener mucha prudencia. «En una vida conyugal cristiana, honesta y consciente debe existir un perfecto equilibrio entre el ímpetu instintivo de la fecundidad y el freno de la continencia, unidos todos a un criterio sobrenatural y a una profunda fe en la Providencia».

Al final de su intervención se desarrolló un coloquio en el que intervinieron muchos cursillistas

a fin de aclarar muchas de las tendencias que existen sobre el problema en cuestión.

#### INTERVENCION DE JOSE MARIA CODON

Comenzó el señor Codón definiendo a la familia como institución primordial en la filosofía política, unidad natural de convivencia y perfecta en lo político, perfecta y soberana en lo social.

«La familia española, cuyo cimiento divino es el amor y la indisolubilidad, monogámica, existe en los tiempos en que se prefigura el cristianismo, es la encarnación en unas circunstancias históricas de la familia cristiana.» «Su feliz significado —dijo el conferenciante— se revela ya en los esponsales, que Costa y Ureña destacaron en la famosa «Ley del Oculo», del primitivo Derecho, recogido a través de los siglos en el Fuero viejo de Castilla.»

A continuación hizo un análisis del liberalismo y del socialismo, cuyas doctrinas tratan de exiliar a la familia, y socavándola en los mismos códigos civiles, en muchos lugares han abolido la propiedad familiar.

La familia que se mantuvo a través de la historia en la vida española tuvo un soporte: la propiedad social y un cariz de participación política. Sobre todo con vistas al arraigo de la familia rural, es preciso realizar la «revolución verde», apuntó el señor Codón, por medio de la socialización de la propiedad de la tierra, que no es la colectivización.

Sobre la representación familiar dijo que es connatural a la familia. La teoría de la representación es el fruto de muchos siglos de filosofía política cristiana, a partir del neoplatonismo y del tomismo. El único título de la representación es la función, la cual es la base en nuestras antiguas Cortes, municipios y corporaciones.

«La representación es la misma soberanía social y la esencia de la democracia orgánica y, por otra parte, las asociaciones familiares constituyen la expresión representativa de la primera célula de la comunidad social.»

Finalizó su intervención señalando que el Movimiento Nacional fue un movimiento de familias que lucharon con éxito contra el separatismo político. El futuro es la familia, concluyó diciendo.

#### INTERVENCION DE DON TORCUATO FERNANDEZ MIRANDA

En las tareas del curso, en la tarde de ayer, pronunció una conferencia don Torcuato Fernández Miranda, director general de Promoción Social y catedrático de Universidad. Habló sobre el tema «Sociedad familiar y representación», que constituyó un nuevo punto de vista sobre la fórmula representativa de la familia en las tareas del Estado.

La condición familiar, dijo, es un vínculo de integración social, que debe ser potenciado cuando se

quiere dar a la sociedad estabilidad y estructura, con miras a su presencia en el Estado, a través de la representación política. Esta ha sido una de las preocupaciones constantes de la doctrina pontificia contemporánea, que constituye el verdadero supuesto de una democracia. Desde Pío XII a nuestros días se ha afirmado, una y otra vez, que el enemigo nato de toda democracia es la masa, es decir, la sociedad desintegrada, la sociedad sin una efectiva vinculación de destino con la propia Patria.

Explicó la caracterización de la institución familiar y dijo que es una estructura relacional comunitaria constituida por la convivencia de los padres y los hijos, y por la estructura orgánica de dos sociedades: la conyugal y la paterno-familiar. Dijo también que posee una base peculiar y propia, como es el hogar, que no solamente ha de entenderse como conjunto de bienes y cosas indispensables para la vida familiar, sino, sobre todo, como un lugar o espacio donde se forma la verdadera convivencia cotidiana. «En este aspecto, la familia es, antes que nada, dentro de la sociedad, el grupo social que constituye la matriz de la personalidad, de las ideas y de las creencias, el modo fundamental del ser de los hombres que van a integrar y constituir la sociedad».

Cuando se habla de la representación política —dijo el señor Fernández Miranda— tomando a la familia como base, no se desea politizar a la familia. En este sentido no se toma como cauce político; se trata de algo radicalmente distinto. En donde la familia está presente, en cuanto condición social de los miembros de la sociedad, pero al margen de la actuación política en cuanto a la familia en sí.

Este condicionamiento familiar, señaló el conferenciante, define el ser y estructura de la sociedad; y por ello, al tratar de hacer presente a la sociedad en el Estado, y en eso consiste la representación política, no se puede ignorar aquella estructura nacida de la integración del hombre en la sociedad.

A juicio del conferenciante se trata de crear un órgano representativo eficaz que haga presente la sociedad en el Estado, mediante una minoría que la represente. En la búsqueda de la representación auténtica, lo primero que hay que buscar —afirmó— son los factores integradores, para darles presencia en la misma sociedad.

«Una de estas realidades vinoulantes y creadoras de una solidaridad social es, cabalmente, la familia».

Finalizó su lección señalando que es urgente crear cauces políticos que otorguen a los cabezas de familia presencia en la sociedad y representación en el Estado.

En la jornada de ayer también se celebró un seminario dedicado a estudiar las experiencias asociativas.

Afrodiseo FERRERO



TURISTAS EN AVILA

# SIEGA CON TRANSISTOR

Por Antonio IGLESIAS LAGUNA

¿Necesitamos un Plan de Desarrollo Mental? Estamos progresando desde que el español sale al extranjero y vuelve a sus lares con tocadiscos y transistor. Las nuevas curas a que Europa nos somete —cine, radio, televisión y turismo— arrumbaron una mentalidad pueblerina. Hoy somos ciudadanos del mundo y nos desarrollamos mentalmente a marchas forzadas. Con «Paris-Match», Brigitte Bardot y «ye-ye».

Vayamos a la provincia a ver qué ocurre. En Avila torra el sol y las yemas se derrieten. Turistas en «shorts» sestean en la plaza. En la catedral, un guía exhibe el tesoro a unos británicos. Con risa de conejo advierte que las tallas románicas, las tablas del Divino Morales, valen poco «porque son españolas». «Spanish school only, sir». Los ingleses asienten. La custodia de Arfe tampoco merecerá la pena. No lleva el sello «made in England». En la cripta de la basílica de San Vicente —humedad de silencio apelmazado—, una parejita francesa palpa y palpa, la muchacha recostada sobre la roca de la base. Todo sea por el turismo.

Hagamos todas las concesiones. Hay tanto que aprender le los turistas. Agradezcámosles que, con el «twist» y los transistores, nos hayan traído la civilización. Porque ya somos europeos, entramos en el Mercado Común de la dracaria y el picapedrerismo. Y ellos han cambiado la mentalidad de nuestros operarios, nuestros destripaterones.

Entramos en una taquería. En Avila existe una ternera tan excelente, casi, como la patata cocida germana. El comedor está en el piso alto, al lado de la letrina, abierta y sucia. Asientos taurómicos en los muros renegridos, tres mesas corridas con bancos a izquierda y derecha. No hay manteles. Sirve una muchachita silenciosa. Pedimos alubias y ternera asada. Nos trae ambos platos a la vez. Una mesa la ocupan ocho campesinos abulenses: pantalón vaquero, boina retaca. Se pringan y pringan en una fuente de morros cerduños. En otra mesa, una familia numerosa ataca el contenido de una cazuela traída del pueblo. El padre, con gesto de gran señor, echa la casa por la ventana y pide para todos: pan, vino y una servilleta. En la mesa vecina, dos mujeres, un comensal silencioso y una parejita: ella, chatorra, bigoteante, pilosa y dicharachera, domina el cotarro; mujer fatal, revolucionadora de los boinifilos; él, rubiales, ojiazul, apagado, come y calla sin levantar la vista del plato. Le impresiona el éxito de público y crítica de su compañera. Ahí es nada. Una moza que está sirviendo en Burgos. La muchacha, implacable, tragándose el amor propio, insiste en la importancia de ser criada en Burgos, tierra de trigo, menos fría que Avila, donde nadie pasa necesidad. Burgos, cosa seria.

Se levanta un boinudo. Viene a dar achares a Ermelinda, la burgalesa adoptiva. Gran tipo el Jacinto. Correcto, se disculpa por no haber cedido aún a la necesidad de afeitarse. Y luego aclara que para él eso de Burgos, ni hablar. De no vivir en su pueblo, lo mismo le da París que Madrid. Baqueteado, muy baqueteado. Muchos viajes. Todos los años, a segar para los franceses. Con el transistor en marcha, claro. Sí, París, París de la Francia. Prefiere Avila, pero París, ¡qué caray!, tiene algo. Trabaja en París, bueno, casi en París: en un pueblecito de Seine-et-Marne. Un puñado de pesetas se trae todos los años. Es que hay que ver lo que son los franceses. Y las francesas... «¡Hay cada francesa, Ermelinda! Los domingos todos los de mi pueblo que estamos allá vamos a la cantina y le gastamos unas bromas a la rubia del mostrador... ¡No veas, Ermelinda!»

El Jacinto ha apabullado a la vampiresa boquinegra y pernecorta. Silencio admirati-

vo. Sólo se oye el gocheo morruno en la fuente. Se moja pan, se bebe vino. Picados, los de la boina se enzarzan en una discusión sobre las ventajas de sus lugares respectivos: «Mi pueblo tiene autocar a Avila.» «Y el mío, línea directa con Madrid.» «A mí, digan lo que digan, no me interesa segar en Francia. En Alemania, todavía. Los alemanes están más delante que los franceses.» La regidora de la cazuela familiar echa su cuarto a espadas: «Lo estarán, pero no tienen religión. Religión, en mi pueblo. Que el cura está ayudando a mi Luis para que entre como pobre en el Seminario.»

Pagamos y nos vamos calladito. No seamos en Francia, no tenemos portento canónico, no marmoteamos en Burgos. Somos despreciables. No estamos al nivel europeo de estos mozos de boina, de estas mozas con mandil y collares aparatosos. Volvemos a la plaza, al arribo de los turistas, a ver si algo se nos pega. Unos terratenientes discuten una operación: catorce millones en danza. Habría que expropiar, unir tierras; la gente se va al extranjero y no las trabaja. Unos matrimonios burgueses cuchichean y despellejan a unas turistas: «¡Habrás visto! Avila, antes, no era así. Cualquier día vendrán desnudas. Y nuestras hijas, a tra-gar quina. Si hasta sus novios se comen con con ojos a las extranjeras. Que echen un bando. Que no dejen emigrar a los mozos, que nos los pervierten.»

Los perviertenán, señora. Pero, ¿y el nivel europeo? ¿Y el desarrollo mental? ¿Y la siega con transistor?

El asunto de los perdigones asados originó un litigio, que fue felizmente resuelto, hace años, por el cocinero mayor del duque del Infantado, quien sentenció, porque le sobraba autoridad culinaria para dictar sentencias, que la mejor manera de obtener perdices jugosas y tiernas es emplear, para prepararlas asadas, los llamados pollos de perdiz o perdigones.

En la polémica acerca de este tema, de mesa y cocina, entablada entre el doctor Thebussem y Castro Serrano, este último señor sostuvo:

—No hay cocinero en el mundo capaz de asar perdigones.

Si se refería a los de los cartuchos, desde luego. A ningún cocinero se le iba a ocurrir tan tonta idea, pero si se trataba de pollos de perdiz, ya es otro cantar.

El asado de Bardaji, a cuya receta me adhiero como un molusco a su roca, puso punto final al pleito, pero si una aprendiz de cocinera supone que es tan fácil como cocer un huevo, que renuncie a graduarse en asado de perdigones.

Una vez desplumadas, vacías y limpias las crías de perdiz, conviene sofíamarlas para que se quiten las plumitas que podían habérselas quedado después del desplume. Luego se bridan, cosiéndolas con un bramante, operación que tiene por objeto evitar que se deformen en el horno, lo que, en lo que se refiere a los perdigones asados, remacha ni

## SE HAN PERDIDO UNAS DE LAS MAS FAMOSAS MOMIAS DE ESPAÑA

Hace poco leíamos de la atracción turística —dentro de la morbosidad de su visión— que ofrecían ciertas momias en Méjico, y recordamos que nosotros, en España, en La Mancha, también podríamos tener otras no menos famosas ni peor conservadas, pero que ya no están para que las vean nadie...

Se trata de las que existieron en el convento de trinitarios de La Solana, entre los años 1614, en que pudo quedar terminado aquel, creado por fray Juan Bautista de la Concepción —reformador de la Descalcez Trinitaria—, y 1833, cuando la casa fue abandonada con motivo de la desamortización de los bienes religiosos.

Las momias estaban en una gran cripta semicircular, pero es lógico suponer que así no se colocaron sus cuerpos al morir. Estos cuerpos fueron metidos en sus grandes cajas blancas y colocados en los nichos de las recias murallas. El «asunto» de las momias vino después, alrededor de los años ochenta del pasado siglo, cuando se metieron a fignear por aquellos lugares unos mozalbetes traviesos como la piel de Barrabás.

Alguno de ellos vería que había un nicho medio al descubierto, llamaría a los otros, y entre unos cuantos sacarían el ataúd, comprobando —suponemos que con bastante emoción— que los restos no estaban descompuestos. Y continuarían sacando cuerpos y cuerpos, para acabar por adosarlos a la pared, puestos en pie. En verdad que la escena resultaría emocionante, pero quizá la inconsciencia de los chicos no les haría parecer tal, ni que era un terrible sacrilegio hacer lo que estaban haciendo.

En principio, hablase de que había una cuarentena de momias. Pero ya antes de nuestra contienda, el número quedó reducido a la mitad, y en ella, a una infima parte. Después, como se tuvo que reconstruir la capilla del convento y el altar mayor quedaba justamente encima de la antigua

entrada a la cripta, el paso quedó cerrado para siempre.

No obstante, hace poco que nosotros, acompañados por otros señores y un sacristán «práctico en la materia», pudimos rescatar por un angosto agujero situado en el claustro, llegando hasta el subterráneo, donde había lo siguiente:

En un departamento más pequeño, un osario revuelto, restos de muertos en dos siglos y medio, tanto frailes como paisanos; en la estancia mayor, dos o tres ataúdes de madera blanca, bien conservados aún, conteniendo cuerpos bastante deteriorados, pero en los que se apreciaban no pocos detalles: las manos unidas por lo que debió ser el rosario, la cara acartonada, la ropa pegada a la materia y formando también como un indefinible cartón, etc.; de un nicho salía medio cuerpo, decapitado, que no se resignaba a caer; otra momia estaba en un rincón, asimismo unidas las manos, y varias más en el suelo, encima de otros restos peor tratados todavía...

Impresionante, espantoso... No llevábamos linterna, sino unas velas, y la luz de éstas, proyectando sobre los muros nuestras sombras y las de aquellos cuerpos, hacían mucho más tétrico el caso. Un fotógrafo tiró unas placas; otro de los acompañantes no dejaba de rezar y de exclamar: «¡Dios mío! ¡Dios mío!» Y el resto buscábamos ya la manera de salir de allí, tratando de hacerlo los primeros, con la ayuda soliviantada de los demás, y a base de casi ascender reptando, como habíamos bajado. El que salió el último no lo hizo por su gusto...

La casa continúa abandonada, y esto sí que apena. Eugenio Noel, que se pasmó al ver las momias, se hubiera afligido hoy con todo aquel destrozo.

Miguel GARCIA DE MORA

### FIGON DE SOMERA

## TEODORO BARDAJI ENSEÑO AL MUNDO A COMER PERDICES

convencimiento, tantas veces manifestado, de que el recreo de la vista debe preceder al recreo del paladar.

Después de haberlas bridado, una manazas de la cocina se limitaría a meterlas en el horno, y a ver qué pasa. Con la desaprobación de los tripandis, de la vieja merindad de Estella, a quienes no hacen gracia esta clase de descuidos gastronómicos.

En buena ortodoxia hay que espolvorearlas con sal, envolver cada una en una hoja de parra verde, cubriendo la hoja de parra con una loncha de tocino muy delgada.

Se atan con bramante para que no pierdan la envoltura durante la cocción, se colocan sobre una placa, rociándolas con un poco de manteca de cerdo, y se asan en el horno a fuego muy vivo.

Y no se pongan ustedes impacientes, porque todavía no está dispuesto el guiso.

Se necesita que pasen veinticinco minutos para que los perdigones estén bien asados, teniendo cuidado de regarlos muy a menudo con su propio

jugo, que se recogerá de la placa con una cuchara y se echará a los perdigones, y una vez asados se trasladan de la placa a una fuente, se escurre bien la grasa en que se asaron y al llegar a este punto surge un nuevo litigio.

Todos estamos conformes en la conveniencia de despegar el sedimento que queda en la placa y formar un jugo que debe ponerse en una taza y servirlo para acompañar al asado.

Ahora viene la duda.

¿Qué se debe utilizar para quitar de la placa el sedimento?

¿Una taza de caldo o un vaso de vino blanco? No tratéis frivolamente este asunto, pues es importante en lo que se relaciona con los perdigones asados. Por lo que me concierne, me inclino por un vino blanco, seco, de trece o catorce grados, pero respeto la opinión de los caldófilos que piensan que ya habrá tiempo de beber vino en la mesa, cuando saquen los pollos de perdiz.

Pero a ver cómo los sacan. Como estamos en España, y no en Rumania, donde la gente está acostumbrada a comer hojas de viña, quiten a los perdigones la envoltura vegetal e incluso la encuadernación de tocino, que solamente se precisan para dar sabor especial a los alevines de perdiz.

Un picatoste sirve de lugar de reposo a cada perdigón. Una guarnición de hongos y medio limón no sobran. También pueden ir acompañados por berzas, pero no aconsejo que las coman más que los que tienen miedo al escorbuto.

Y aquí tenemos planteado otro pleito más, el de la salsa, que Bardaji calificó de columna vertebral de la cocina, añadiendo que sin ella no hay cocinero capaz de preparar una buena comida.

En Inglaterra, como acompañamiento de la caza de pluma, sirven la «bread sauce», o salsa de pan, pero hay que no ver lo mal que comen los ingleses.

¿A quién se le ocurre poner pan a una salsa?... Menos mal que el clavo y la nuez moscada intervienen, para que la «bread sauce» no sea un aburrimento.

¡Con deciros que al cordero le ultrajan con una salsa de menta!

Yo me inclino por una salsa bastarda. Se me objetará que es de elaboración difícil, pero tampoco asar perdigones es labor sencilla.

Luis Antonio DE VEGA



# DISCREPANCIAS EN EL SENO DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

## El desacuerdo con Francia no impedirá que el Mercado Común siga considerando las solicitudes de admisión de terceros países

BONN. (Crónica especial para ARRIBA, agencia Fiel).—El ministro federal de Asuntos Exteriores, Gerhard Schroeder, preguntado acerca de las discrepancias surgidas en el seno de la Comunidad Económica Europea, en el curso de una entrevista televisada por el canal alemán, contestó: «Se trata del mismo problema de antes, es decir, de la financiación de la política agraria común y al mismo tiempo de un desarrollo equilibrado del Mercado Común, tanto en el terreno aduanero como en el de la armonización de los impuestos y en el del comercio exterior. Aparte, se trata también del problema de los medios propios del Mercado Común y de los derechos presupuestarios del Parlamento europeo. No se pueden tomar acuerdos bajo estas circunstancias especiales, pero se preparan para el futuro. Tenemos la esperanza de que tras de los contactos y consultas entre los diversos Gobiernos después de las vacaciones de verano, surjan decisiones definitivas en el próximo otoño.»

A la pregunta de uno de los redactores de la TV alemana de si el Mercado Común podía seguir trabajando a pesar de la ausencia del representante francés, el ministro alemán contestó que, en efecto, en Bruselas había surgido una difícil situación y que después de la sesión del Consejo de ministros del Mercado Común se podría conti-

nuar trabajando. «La voluntad de los «cinco» de hacer todo lo que sea posible por no sólo mantener la Comunidad Económica Europea, sino de seguirla desarrollando, es clara y neta. Al mismo tiempo he expresado nuestra decidida voluntad de hacer lo posible porque regrese a Bruselas el sexto miembro, siempre que las circunstancias sean apropiadas para ello. Se ha dejado bien sentado, y a mi juicio con todo derecho, que los Gobiernos representados en el Consejo de ministros no sólo se representan a sí mismos, sino que son miembros de un órgano de la Comunidad Económica Europea. La Comunidad Económica Europea es un ser independiente en cierto sentido de los Estados que la componen. Esta es una de las razones básicas en las que se fundamentarán los trabajos, y todo aquello que no dependa necesariamente de la participación de los seis países miembros será continuado, porque puede ser continuado.»

A la pregunta de si continuaban las conversaciones con otros países que habían solicitado la asociación con el Mercado Común, el ministro doctor Schroeder contestó: «Estas gestiones continuarán seguramente, y se realiza el correspondiente trabajo preparatorio, aunque ahora no quisiera decir de modo definitivo si todas estas negociaciones se podrán llevar a cabo sin la participación de todos los países miembros; pero repito que

por lo menos todo el trabajo preparatorio si se llevará a cabo. A este respecto, es quizá de interés saber que en Bruselas, en el Consejo reunido para tratar de la asociación de Turquía, también participó el representante francés, de lo cual me atrevo a deducir que Francia comparte nuestra opinión de que el desarrollo de las relaciones del Mercado Común precisamente hacia los terceros países es de gran importancia.»

En cuanto a las negociaciones de desarme en Ginebra, el ministro alemán de Asuntos Exteriores se mostró reservado: «Por lo que a nosotros respecta, está claro que desde el primer día en que volvimos a tener voz propia en la política mundial, nos hemos pronunciado por un desarme general controlado. Esta sigue siendo la línea básica de la política alemana, y a este respecto se ha nombrado, de acuerdo con el Parlamento, un encargado especial del Gobierno Federal para estas cuestiones. En cuanto a los problemas concretos del desarme, y en lo que respecta a la situación alemana, nos hemos esforzado siempre en dejar bien sentado que no se puede hacer ninguna discriminación con Alemania, sino que todos aquellos acuerdos que se tomen habrán de tener un carácter de generalidad que afecte a los demás también y no solamente a un país que puede ser Alemania.»

## EL BANCO MUNDIAL OBTUVO UN INGRESO NETO DE 136,9 MILLONES DE DOLARES EN EL EJERCICIO 1964-65

### EL DEL ANTERIOR EJERCICIO ALCANZO LA CIFRA DE 97,5 MILLONES

Según informa el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial), los ingresos que obtuvo en el ejercicio económico que terminó el 30 de junio de 1965 alcanzaron la cifra de 136,9 millones de dólares, frente a 97,5 millones que obtuvo en el ejercicio 1963-64.

La diferencia entre las dos cantidades se debe principalmente al hecho de que, a partir de 1.º de julio de 1964, el Bancó cesó de considerar una porción de las tasas sobre sus préstamos como una comisión que se acreditaba a la Reserva Especial, y a que, con algunas pequeñas excepciones, todos los ingresos procedentes de préstamos se consideran como ingresos regulares.

En el curso del ejercicio, el Banco otorgó treinta y ocho préstamos por un total de 1.023,3 mi-

llones, cifra superior a los millones de dólares 809,9 prestados durante el ejercicio precedente. Once de ellos, por la suma de 206,8 millones, fueron hechos a países de la América Latina. Los restantes préstamos fueron otorgados a la República de China (dos préstamos), España, Filipinas (dos préstamos), Finlandia (dos préstamos), Gabón, India (tres préstamos), Irán (dos préstamos), Italia, Jamaica, Japón (tres préstamos), Malasia, Marruecos, Nigeria, Portugal, Rhodesia y Zambia, Sierra Leona, Tailandia (dos préstamos) y Yugoslavia.

El número de préstamos acordados por el Banco Mundial desde su fundación subió a 424, concedidos a setenta y siete países y territorios, y el total global de sus compromisos se elevó a millones de dólares 8.954,6.

# LA QUERRELLA DEL ORO: REVISION DEL SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL

Por Andrés GIL

(Del Consejo Superior de Investigaciones Científicas)

Se hace sumamente complicada, de harta dificultad, abordar —aun a «grosso modo»— el análisis de la enredada y resbaladiza cuestión que sirve de apoyo al problema de la liquidez internacional, y a la previsible reforma del sistema monetario vigente, por el transcurso, no ya económico, sino político, ideológico y emocional que circunrodea los debates y las discusiones sobre ambos fenómenos. Aunque todo parece indicar la unanimidad de criterios en supe- rar el monopolio del reinado sajón, entronizado en momentos en que Estados Unidos disponía de los 2/3 del oro mundial y de la mitad del capital del planeta, y la competencia de otras economías resultaba menos que remota.

Puede sospecharse, de rebote, la existencia de una crisis económica que afecta a los muros, a los propios cimientos del vestu- to, decimonónico y liberal edificio extensible a todo el sistema sin excepción.

En la presente coyuntura se

da un algo homogéneo y constante, dos determinantes previas e inalterables: la reforma del sistema monetario internacional en vigor —sensación unánimemente sentida— y la crónica y mantenida desarticulación de la balanza de pagos yanqui.

La modificación del sistema monetario internacional ha adquirido universal resonancia. Hasta los más cualificados voceros del propio Fondo se han mostrado dispuestos a patrocinar una revisión de su actual estructura. Mister Schweitzer, director del organismo, ha pretendido más que una reforma del FMI, un incidental apuntalamiento mediante su fortificación y una ampliación de la órbita de sus facultades y competencias.

¿En qué momento, cuándo, por qué causa, ha venido a plantearse en su versión de hoy el problema de esta reforma? ¿Y por qué el afán en colocar fuera de su privilegiado juego al dólar en las transacciones internacionales? Es posible que el núcleo de esta cuestión se planteará con

rotunda claridad, con una exclusiva clarividencia en julio del 62 al Presidente De Gaulle; tres años ya corridos, contados desde ahora.

## LA BALANZA NORTEAMERICANA

Al reembolsarse por la República gala a USA el bloque masivo de su deuda, el Presidente general, acertadamente desde un punto de vista económico y desde un punto de vista no económico, solicitó información sobre la débil salud de la balanza norteamericana. El Presidente Kennedy trató de calmar al francés en el sentido de que, según sus expertos, la deficitaria situación de la balanza de pagos, como la merma del dólar, serían superados a muy corto plazo. Sobre la misma línea, inspirada en idéntico espíritu en el año siguiente, durante el verano del 63, Francia evacuó impresiones y despachó consultas con los colegas europeos de la OCDE para tratar con ellos conjuntamente

de la marcha de los acontecimientos económicos de Estados Unidos, tan dispares y divorciados con las optimistas y erróneas aseveraciones de la Administración de USA. Se achacaba, de acuerdo con la tesis francesa, al sostenido y negativo saldo de la balanza de pagos yanqui de ser directamente propulsora de la inflación que golpeaba a Europa en ese tiempo. A la vez que el déficit se hacía sentir con más fuerza fuera de USA, ya que los Bancos extranjeros aceptaban la acumulación de dólares y no exigían saldos en oro, respaldando de esta forma la reserva de oro de las arcas oficiales de Estados Unidos, al no presionar sobre las mismas el anterior déficit.

En el otoño de 1963 el «Club de los Diez» articuló, con las vistas puestas en la próxima reunión periódica del Fondo, un texto que sin profundizar en el asunto preveía conceder a la situación una generalizada atención, aireándola a escala universal, aun cuando el acuerdo ten-

día a alegrar un poco la vida a los asociados y amigos galos.

## DOLARES POR ORO

El general De Gaulle, con un sentido práctico, con lealtad al axioma de que si son las palabras susceptibles de discusión son los hechos los que se imponen por la ley de su propia inercia, ordenó —según se intuye, acortado por el economista Rueff— el canje de dólares por oro de las reservas norteamericanas.

A raíz de esta decisión los puntos claves de la postura francesa son: proseguir en el intento de reformar el sistema monetario internacional; esta modificación ha de lograrse por un acuerdo entre los Estados, siendo flexible su aplicación y por etapas; como medida preliminar, el déficit de la balanza de pagos ha de ser saldada en oro y precisarse de un permanente y saludable estado de la balanza de pagos norteamericana para acometer los trabajos de reforma.

Arriba

Ayuntamiento de Madrid



## ECONOMIA Y FINANZAS

### FRANCIA SACRIFICA EN EL V PLAN NECESIDADES DEL CONSUMO CONCEDIENDO PRIORIDAD A LAS INVERSIONES INDUSTRIALES Y LA EXPORTACION

**Las industrias francesas deberán planificarse a escala mundial procurando la mayor concentración posible**

Francia tiene ya listo el V Plan de Desarrollo, tras las agobiantes experiencias recogidas en el IV, que no han sido todo lo satisfactorias, ni muchísimo menos, que se esperaba. Uno de los hechos que más han apesadumbrado a

los franceses en los últimos tiempos, es el de que durante la vigencia del IV Plan se ha agravado ostensiblemente la crisis de la vivienda. Los progresos del sector de la construcción, siendo más rápidos de lo previsto, no han

conseguido empero mantener a la par el auge de las necesidades de vivienda.

#### AUMENTO DEL 5,4 POR 100 EN EL RITMO DE EXPANSION INDUSTRIAL

Entre 1966-1970 se prevé un aumento del 5,4 por 100 anual en el ritmo de expansión industrial, mientras que en el período 1960-65 el incremento fue de un 4,7 por 100. La evolución será variable según las ramas de producción, señalando una clara prioridad para las inversiones industriales y la exportación, en detrimento de las necesidades del consumo.

Una de las recomendaciones más importantes del V Plan es la de que las industrias francesas deberán planificarse a escala mundial, reduciendo el número de Empresas en una concentración intensiva, como única fórmula para poder competir en el futuro.

Las necesidades de energía para 1970 se elevarán a unos 270 millones de toneladas de su equivalente en carbón.

#### ESTABILIDAD AGRICOLA

La tónica del V Plan en el sector agrícola se inclina hacia una estabilización perfectamente marcada por el hecho de que el objetivo primitivo de un aumento anual de promedio de renta agrícola de un 5,3 por 100 ha sido sensiblemente rebajado, aceptándose sólo un ritmo de crecimiento anual de un 4,8 por 100. Los puntos principales en los que pretende incidir el V Plan son los siguientes:

- Intensificación de la producción de carne bovina.
- Orientar la producción de cereales hacia los trigos de alta calidad y cereales secundarios.
- Acelerar y fomentar la repoblación forestal.

En el sector servicios, se tiende a modernizar las estructuras de la Administración Pública, del comercio, del transporte y especialmente del turismo.

#### INVERSION DE 13.500 MILLONES DE FRANCO EN TELECOMUNICACIONES

Un amplio y sugestivo programa de inversión en telecomunicaciones, que alcanza la suma de 13.500 millones de francos, prevé el V Plan, gozando de prioridad el equipo telefónico, con un aumento de las líneas de un 40 por 100 para asegurar un ritmo de crecimiento del tráfico telefónico de un 11 por 100.

### ANTONIO GARCIA GASCON, S. A.

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 153 de la ley de Sociedades Anónimas, se hace público que esta Sociedad ha quedado disuelta y en período de liquidación, por acuerdo adoptado unánimemente por la Junta general extraordinaria en sesión del día 28 del actual.

Madrid, 29 julio 1965.—El Liquidador, José Antonio González López.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Inmobiliarias:</b>		
Interior A .....	94, —	1, —	El Carmen .....	172, —	—
Exterior A .....	101,75	3,25	El Encinar Reyes ..	86,50	—
Amort 4 % 1908 .....	107, —	3,50	Cantabria .....	180, —	—
» 1952 .....	103,75	1,75	Vallehermoso .....	203, —	—
» Nov 1951 .....	103,75	0,25	Hispana preferente ..	110, —	—
» Jun 1953 .....	103,50	—	Metropolitana .....	204, —	2, —
» Jul 1951 .....	100,50	0,75	Menfis .....	138, —	2, —
» 3 % 1928 .....	100, —	—	Rubán .....	178, —	—
Ced Inversiones .....	102, —	0,50	Urbis .....	110, —	—
L. Colonización .....	99,50	—	Vacesa .....	200, —	—
R. Nacional .....	100,75	—	Cia Metropolitana .....	1.490, —	10, —
Renfe .....	100,75	—	Saonia .....	122, —	—
Ayuntamiento 1914 ..	85, —	—	<b>Carteras:</b>		
» 1918 .....	85, —	—	Insa .....	103, —	—
» 1923 .....	78, —	1, —	G. Inversiones .....	245, —	—
» 1929 .....	82, —	3, —	Vamosa .....	105, —	—
» En 1931 .....	82, —	3, —	<b>Mineras:</b>		
» En 1931 .....	80, —	—	Rio .....	161, —	1, —
» 1941 .....	80, —	—	Rio Tinto .....	102, —	1, —
» 1946 .....	80, —	—	Duro Felguera .....	65,50	—
Empresa M. I. .....	84, —	—	Guindos .....	56, —	—
Tanger Fes .....	75, —	—	Ponferrada .....	497, —	—
Céd. Hipt 4 % .....	99,75	s/d	<b>Monopolios:</b>		
» s/A .....	90,50	—	Campa .....	191, —	3, —
» s/B .....	91, —	0,75	Tabacalera .....	191, —	2,50
» s/O .....	89,50	0,50	<b>Navales:</b>		
» Local Inter .....	99,50	—	O Nava ordinarias ..	59,50	—
» Lotes .....	100,50	0,75	Trasatlántica .....	72, —	—
» Preferentes .....	105,50	—	Pebsa .....	105, —	—
<b>ACCIONES</b>			Transmediterránea ..	155, —	—
<b>Bancos:</b>			Nava de Levante ..	108, —	—
Exterior .....	519, —	—	<b>Cancleras:</b>		
Central .....	1.193, —	12, —	P. Española .....	180, —	—
Esp. Crédito .....	998, —	3, —	P. Reunidas .....	151, —	—
General C. e. L. ....	470, —	—	<b>Químicas:</b>		
Hispano Americano ..	791, —	3, —	Cepa .....	172, —	—
Ibérico .....	787, —	1, —	Oros .....	229, —	7, —
L. Quesada .....	920, —	10, —	Energía I. A. ....	139, —	—
Mercantil e Industrial	403, —	3, —	Explosivos .....	144,50	1,50
Popular Español .....	744, —	9, —	Fosforera Española ..	200, —	—
Rural y Mediterráneo	267, —	—	Hidro Nitro .....	76, —	2, —
Fomento .....	247, —	1, —	Iber Nitrogeno .....	75, —	—
<b>Eléctricas:</b>			Periomeria Gal .....	671, —	—
E. Viesgo .....	204, —	—	Insula Nitrogeno ..	130, —	3,50
Langreo ordinarias ..	172, —	—	Q. Canarias .....	163, —	11,50
E. Leonesas .....	158, —	—	Manut. Foto .....	165, —	—
Reunidas Zaragoza ..	151, —	—	E. Petróleos .....	506, —	—
S. Nansa .....	123,50	0,50	Proquisa .....	121, —	—
S. Sui .....	300, —	—	Dow Quinquesa .....	115, —	—
Fecsa g. ....	275, —	1, —	U. Resinera .....	173, —	—
Fecsa p. ....	279, —	3, —	Petroiliver .....	180, —	—
Fenosa .....	283, —	3, —	<b>Serges:</b>		
Hidro Cantábrico .....	172, —	1, —	Hermes .....	530, —	—
Hidro Cataluña .....	173, —	—	Unión y Fénix .....	3.900, —	—
Hidro Chorro .....	175, —	2, —	<b>Metalúrgicas:</b>		
Hidro Española .....	335, —	—	Seat .....	285, —	1, —
Iberduero ordinarias	441, —	1, —	A. Hornos .....	91, —	1,50
Moncabril .....	119, —	2, —	Aluminio Ibérico ..	299, —	—
Sevilla .....	219, —	1, —	Auxiliar P. C. ....	88,50	1,50
Unión E. M. ....	238, —	1, —	Babcock Wilcox .....	133, —	—
<b>Alimentación:</b>			M. Santa Ana .....	121, —	1, —
Rústicas .....	85, —	—	O. Metálicas, ordinar	52, —	6, —
El Aguila .....	460, —	9, —	T. Santa Bárbara ..	61, —	3, —
Azucarera General ..	114, —	2, —	M. Met. Madrileñas	27, —	—
Ebro .....	435, —	—	Material y Const. ...	89, —	3, —
<b>Comercio:</b>			Española Zinc .....	75, —	3, —
Galerías Preciados ..	700, —	—	Fasa .....	590, —	10, —
<b>Construcción:</b>			Maquinista T. y M. ...	93, —	—
O. Alba .....	210, —	—	Nueva Montaña .....	195, —	15, —
O. Alba pd. ....	210, —	—	Finanzauto .....	244, —	—
Portland Valderriñas ..	590, —	—	Grat. Eléctrica .....	175, —	—
Ladrillos Valderriñas ..	416, —	—	<b>Telefonía:</b>		
Luso E. Porcelanas ..	135, —	—	Marconi .....	109, —	1, —
Hidrociivil .....	61, —	1, —	Telefónica .....	160, —	—
Dragados y Construc. ...	316, —	1, —	<b>Textiles:</b>		
C. G. Española .....	10, —	—	Caltasa .....	91, —	—
Aicazar .....	200, —	—	Fefasa .....	97, —	—
Asturiana .....	88, —	—	Sniface .....	216, —	—
Bami .....	135, —	—	<b>Transportes:</b>		
Calsa .....	124, —	1, —	Aviaco .....	86, —	—
			Metro .....	172,50	2,50

## BOLSA DE PARIS

El mercado ha vuelto a deslizarse a la baja, observándose un movimiento vendedor de los bolsistas profesionales tras las plusvalías de la semana pasada.

Air Liquide .....	575, —	Galerías Lafayette ..	227, —
Bq. de Paris et Pais-Bas	306, —	Rio Tinto Zinc .....	20,15
Cie. Gen. Electric .....	504, —	Ciments Française ..	171, —
Française de Petroles ..	170,50	Ciment Lafarge .....	315,10
Pechiney .....	193,10	Cofirep (A) .....	65, —
Au Printemps .....	194, —	Saint Gobain .....	208, —
Rhone Poulenc .....	272,20	Ugine .....	258, —
Thomson Houston .....	165,50	Schneider et Cie. ...	248, —
Chargeurs Reunis .....	138,80	Banque de la Guyane ..	192, —
Esso Standard .....	275, —		

### FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE COVENT GARDEN

(Precios mayoristas en chelines por caja)

Uvas «rosette»: 15/—.

Melones (cajas de 20 kilos) «verdes»: 22/— a 26/—.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

## DIA A DIA

### EL COSTE DE VIDA

Hay momentos en que lo económico se torna camaráñado, paradójico y confuso por demás. Todos los países ricos padecen de un coste de vida elevado. Pero la elevación del coste de vida es uno de los problemas más graves que se presentan a las economías en desarrollo. Por otra parte, al elevarse el coste de vida, los salarios suben y por tanto el dinero fluye con mayor intensidad, rebasando los límites señalados por las naturales posibilidades. Inflación: salta de pronto la palabra trágica. Tendencias, espirales, procesos inflacionarios, toda una variadísima y compleja teoría de matices de la inflación es analizada minuciosamente por los economistas. Hasta los que no lo son aportan creaciones originales, como el hallazgo del «roce inflacionista» hecho por una magnífica pluma española. ¿Qué es en economía lo bueno y lo malo? ¿Qué es lo adecuado y lo incorrecto? ¿Qué es lo que le conviene a la economía y qué es lo que le conviene al individuo? ¿terminamos preguntándonos los hombres de la calle. Porque a lo mejor resulta que lo que es bueno para la economía no lo es tanto para uno y viceversa, y habrá que esperar la llegada del día en que se dilucide a quién han de convenirle las cosas: si a la economía o al hombre.

La OCDE en su informe sobre la economía española señala como uno de los peligros inmediatos la tendencia al alza de los precios y la subida del coste de vida, recomendando mayor energía al emplazar la cuestión con ciertas perspectivas de seguridad. Al parecer, el «quid» de nuestro crecimiento económico —como el de todo quisque, aclarémoslo de paso— está en que si bien nuestro ritmo de producción industrial aumenta y nuestra renta nacional engorda, también oscilan, pero hacia arriba, el índice del coste de vida y muy relevantemente el de los productos alimenticios. El de vida pasó de 127,5 en 1963 al de 137,4 en 1964. El aumento del índice parcial de productos alimenticios en el curso del año 1964 es de un 16,4 por 100. Esto se ha traducido en claros desajustes y desequilibrios, los más graves desde la famosa estabilización de 1959.

Para que el lector pueda interpretar gráficamente lo que ha representado este alza del coste de vida diremos que la pérdida de capacidad de compra de la peseta desde 1959 en que fue establecida su paridad en términos de oro es ya del 37 por 100. Es decir, que la peseta de 1959 vale hoy 63 céntimos, aunque visto desde el ángulo de los precios al por mayor la pérdida haya sido sólo de un 20 por 100, lo que significa que en este renglón la peseta vale 80 céntimos.

Esto es importante y hay que abordarlo con urgencia. Ciertamente es un precio «difícil de evitar» en una economía como la nuestra en trance de desarrollo ultrarrápido. Todos los países lo han padecido y el fenómeno inflacionista no es nuevo, sino bien viejo. Sin embargo, la clave de la cuestión está —no nos cansaremos de repetirlo— en hallar la coordinación y la integración imprescindibles a toda tarea económica, máxime en un punto crucial como el que vive España. Hay que afrontar la situación con toda la seriedad que entraña. No podemos vivir como ricos sin apenas haber salido de pobres. Es una ocasión única para imponer con energía todos los reajustes que sean convenientes a fin de dotar de una mayor eficacia a la comercialización de los productos agrícolas, la reducción de las inversiones en sectores no óptimamente productivos, la cesión, aunque sólo sea pasajera, de los beneficios desconsiderados a favor de un nivel salarial estimulante de la productividad, en fin, hay que apretarse el cinturón de verdad, por muy doloroso que sea. Pero el cinturón que hay que apretarse ahora tiene hebillas de oro. El de los de abajo, el de hebillas de chapa, no sería ni prudente ni positivo tocarlo.

J. A. R.



# SUCESOS

## HURACANES EN CHILE Y MEJICO

**Chile: Dieciséis muertos, cien heridos y dos mil personas sin hogar**  
**Méjico: Cuatro víctimas**

**SANTIAGO (Chile).**—Dieciséis muertos, cien heridos y dos mil personas sin hogar es el balance oficial publicado ayer mañana referente al huracán y las inundaciones que han devastado Chile estos días.

El ciclón, procedente del Pacífico, ha sido el más violento que se ha registrado en Chile desde hace cincuenta años. Ha asolado el centro y sur del país, en un radio de 1.700 kilómetros, cuyo centro se sitúa en la isla Juan Fernández (500 kilómetros al oeste de Valparaíso).

En Santiago se derrumbó una escuela recientemente construida durante las horas de clase: han muerto tres alumnos. La caída de un cable de alta tensión electrocutó a un peatón. Un hombre que

arreglaba el tejado de su casa fue arrojado al suelo, con lo que el número de víctimas de la capital aumenta a cinco.

En Talcahuano (500 kilómetros al sur de Santiago), un adulto y tres niños quedaron enterrados en escombros.

De Valparaíso a Arauco (600 kilómetros al sur de Santiago), las olas, de quince metros de altura, barrieron las costas ahogando a siete personas más.

Han quedado cortadas las líneas telefónicas entre las ciudades de las principales regiones devastadas y las noticias se transmiten por la radio del Ejército.

La corriente eléctrica ha quedado cortada en numerosas ocasiones. (Afp-Efe.)

### Cuatro muertos del huracán en Méjico

**MEJICO.**—El huracán «Claudia» ha traído la muerte, la miseria y la destrucción en su sexto día de paso sobre el centro de Méjico. Fuertes lluvias han caído desde el Pacífico al Golfo, registrándose dos muertos más.

El huracán cruzó sobre las costas del Pacífico bastante lejos de las playas, no produciéndose daños en aquella zona, según han manifestado los servicios meteorológicos.

Pero la lluvia continuaba desbordando ríos, que inundaban las pequeñas ciudades y pueblos.

Dos niñas de once años resultaron ahogadas en Cuernavaca, una conocida ciudad turística, 80 kilómetros al suroeste de Méjico.

Su muerte ha aumentado el número de víctimas a cuatro. (Efe.)

### Misteriosa enfermedad que ataca a los diabéticos

**WASHINGTON.** — Al parecer, una enfermedad misteriosa ataca a los diabéticos, y, como consecuencia de la misma, han muerto ocho pacientes en una institución sanitaria de Columbia.

Los epidemiólogos de los servicios públicos de Sanidad han comunicado que en dicho centro se está tratando de encontrar el origen de la enfermedad que ha atacado a 35 personas, todas ellas afectadas por la diabetes, residentes en la zona que rodea el Hospital de Santa Isabel.

En el citado hospital se atiende a unos 6.100 pacientes, 2.500 de los cuales residen en la zona en que se produjeron los casos mencionados.

Los más recientes fallecimientos se produjeron el domingo pasado, y hubo otros tres el sábado.

Veintisiete de las 35 personas que contrajeron la enfermedad que les llevó a la tumba se encontraban alojadas en el mismo edificio. (Efe.)

### CINCO MIEMBROS DE UNA FAMILIA PERECEN AL EMPOTRARSE UN «600» BAJO UN CAMION CERCA DE VICH

**VICH (Barcelona).**—A las ocho de ayer noche ha ocurrido un accidente de tráfico, en el que han perecido los cinco ocupantes de un «Seat 600», al chocar éste en las inmediaciones de Vich, carretera general de Barcelona a Puigcerdá, con un camión de gran tonelaje. La conductora del «Seat», vecina de Barcelona, se llama María Teresa Sin Roca, de unos treinta años, casada.

Iban en el coche su madre, de unos sesenta años; sus dos hijitas, de unos cinco y tres años, y la sirvienta, de unos dieciocho. Dicha familia estaba veraneando en el vecino pueblo de Tona, adonde se dirigían procedentes de Vich. En la variante a Puigcerdá, a unos dos kilómetros a la salida de Vich, al parecer el coche continuó viaje, chocando con el camión en el preciso momento en que éste, procedente de Barcelona, cogía la variante para Puigcerdá.

Una de las versiones del accidente, al parecer verídica, es que el conductor del camión quiso evitar la colisión, pero no lo pudo lograr. El «Seat» quedó totalmente empotrado bajo el camión, en forma tal que la extracción de los heridos se hizo muy difícil. Los cinco ocupantes fueron trasladados inmediatamente al hospital de Vich, donde ingresaron ya cadáveres. (Cifra.)

### UN GITANO MATA A SU HERMANO DE UN DISPARO EN ALBACETE

**ALBACETE.**—Dos gitanos, hermanos, sin que pueda precisarse los motivos, han sostenido una reyerta en el barrio de la Estrella de esta capital, resultando uno de ellos muerto a consecuencia de un disparo. La víctima, Juan José Rodríguez Fernández, de treinta y ocho años, natural de Hoya Gonzalo, era casado y padre de siete hijos. El fratricida, Manuel Rodríguez Fernández, fue detenido. (Pyresa.)

### MADRID

### QUEDAN AISLADOS EN EL TERCER PISO DE LA FINCA POR EL FUEGO EL PADRE LANZO A UN HIJO DE DOS AÑOS A LA LONA DE SALVAMENTO

El incendio de un almacén en la calle de Bolívar, número 5, dejó aislados a los inquilinos del tercer piso de la finca, al alcanzar las llamas la escalera.

Francisco Suárez Martínez, de cuarenta años, lanzó a su hijo de dos años, José Manuel, a la lona de salvamento desplegada por los bomberos.

El señor Suárez y su hijo Tomás, de nueve años, que permanecían en el piso, fueron rescatados por las escalas de los coches del Parque de Bomberos.

### Accidente de trabajo

Gregorio González y Feliciano González sufrieron quemaduras de segundo y tercer grado, calificadas de pronóstico reservado, al incendiarse la caldera de la churrería en que estaban trabajando, calle del Pilar de Zaragoza, número 81. Fueron asistidos en el Equipo Quirúrgico número 1 y en la Casa

de Socorro de Ventas, respectivamente.

### Quemaduras

Por inflamación de una botella de gasolina, cuando se hallaba en su domicilio, calle de Carolina Coronado, número 20, ha sufrido quemaduras de primero, segundo y tercer grados, que afectaron a la cuarta parte de la superficie corporal, Rafael Matesanz Rosado, de cuarenta y seis años, casado, natural de Madrid. Ha sido ingresado en la Residencia de La Paz.

### Brutalmente apaleado

Nicomedes Santos Escormena, que fue brutalmente apaleado por una pandilla de trece individuos, según se afirma, el sábado pasado en Carabanchel Alto, continúa en el mismo estado de suma gravedad. Se teme un fatal desenlace.

### TRES BELGAS MUERTOS Y UNO HERIDO GRAVE AL CHOCAR SU AUTOMOVIL CONTRA UN CAMION

**AMPOSTA.**—Tres belgas resultaron muertos y uno gravemente herido en un accidente de circulación en la carretera general de Barcelona a Valencia, en el tramo de la recta de Amposta a San Carlos de la Rápita. El accidente ocurrió en el kilómetro 23,700 al precipitarse, sin que todavía se sepan las causas, el turismo belga, matrícula 21-b-59, sobre el camión M 201698, conducido por Juan Cantos Villaseca, que venía en dirección contraria.

A consecuencia del choque resultaron muertos instantáneamente el conductor Henri Andres Sidoine S. Smets, de cuarenta y dos años, nacido en Schacibech; su esposa, Jeanne Francoise Quintells, de treinta y nueve años, nacida en Saint Gilles, y la madre de esta última, Carolina Jeanne Benieaux, de sesenta y siete años. Con heridas graves resultó otro pasajero, Robert van Liedekerke, e ileso un niño de siete años, hijo del matrimonio.

### Francés muerto al chocar su automóvil

**BURGOS.**—En la carretera de Madrid-Irún, a un kilómetro del casco urbano, el turismo matrícula irlandesa A-692-AP-AZ, que conducía Pierre Marcel Duplanil, natural de Frannera, de cuarenta y ocho años, domiciliado en El Viar (Argel), al intentar adelantar a un autocar de Nueva Orleans, en el preciso momento en que el camión matrícula de San Sebastián número 46172, conducido por Félix Echevarría Gabillondo, de treinta y dos años, natural de Gaztelu (Vizcaya), con domicilio en Guipúzcoa, que iba acompañado por su ayudante, Miguel Olarra Lizaso, de veinte años, estaba adelantando a una caravana de camiones del Ejército de Tierra. En el centro de la calzada chocaron violentamente ambos vehículos, estrellándose después el turismo extranjero contra uno de los referidos camiones militares. Los ocu-

pantes de los vehículos de la caravana se prestaron rápidamente a auxiliar a los viajeros del automóvil extranjero, trasladando al conductor, a su esposa y a una hija a la Casa de Socorro, y a otra hija a la clínica de San Juan de Dios. En la Casa de Socorro ingresó cadáver la esposa del conductor. Ma-

rie Germaine Duplanil, de cuarenta y cinco años, natural de Roener, y con lesiones de carácter gravísimo su esposa y su hija, Cristina Claude Duplanil, de dieciséis años. En la clínica de San Juan de Dios ingresó otra hija del matrimonio, Domini que Duplanil, de catorce años, también con lesiones

### VALENCIA: EN UN CHOQUE DE MOTOCICLETAS PERECE UNA PAREJA DE NOVIOS

**VALENCIA.**—En la carretera de Tabernes de Valldigna-Liria, se produjo una colisión entre las motocicletas V-121.189 y V-141.642. El conductor de la primera moto, Vicente Ferragut Portoles, de veinticinco años, vecino de Algemesí,

y su novia, María Vendrell Puchades, de veintidós años, que le acompañaba en el asiento posterior, murieron en el acto. El otro motorista, Alberto Hernandez Pérez, de diecisiete años, resultó con lesiones leves. (Pyresa.)

### SE AHOGA UN MARINERO DEL YATE DE SINATRA

**VINEYARD HAVEN (Massachusetts).**—Un hombre de la tripulación del yate «Southern Breeze», alquilado por Frank Sinatra para el crucero que realiza a lo largo de las costas de Nueva Inglaterra, se ha ahogado ayer mañana cuando regresaba al navío a bordo de una barca.

El joven marinero pasó la noche con un amigo en un café de Vineyard Haven charlando hasta las dos de la mañana con dos camareras. El patrón del establecimiento ha declarado que los dos hombres se retrasaron y perdieron el bote del yate, que partió sin ellos al dirigirse hacia el «Southern Breeze», que se encuentra anclado frente a la estación balnearia de la isla de Martha's Vineyard.

Las dos mujeres se ofrecieron a llevarles a bordo de una barca hasta el yate. El mar, revuelto, hizo zozobrar la embarcación, y Goldfarb se ahogó. Los otros tres se mantuvieron a flote durante una hora, hasta que una embarcación los transportó a bordo del «Southern Breeze».

Frank Sinatra, que efectúa el crucero en compañía de la joven actriz de televisión norteamericana Mia Farrow, de diecinueve años, y con la que, según rumores, el cantante se va a casar, ha sido puesto al corriente del accidente sufrido. (AFP-Efe.)



# INFORMACION DE MADRID

## EN SEPTIEMBRE SERA INAUGURADO EL NUEVO TEATRO «ARNICHES» CON EL SON VEINTIDOS LOS EXISTENTES EN MADRID

El nuevo teatro Arniches se inaugurará en los primeros días del mes de septiembre con una comedia de Alfonso Paso titulada «Educa a un idiota», que protagonizará el actor Juanjo Menéndez.

Este nuevo coliseo, el primero rescatado al cine, viene a sumarse a los veintidos que ya existen en Madrid. Llevará el nombre de Arniches en homenaje al que fue ilustre autor teatral español, de quien el próximo año se celebrará el centenario de su nacimiento.

El Arniches se está instalando en el local en el que, hasta ahora, estaba el cine Panorama. Tendrá cuatrocientas noventa y nueve localidades, distribuidas en trescientas cincuenta y tres butacas de patio, cuarenta y ocho butacas de entresuelo, trece de delantera y siete palcos. Tiene también unas remozadas instalaciones, entre las que figuran las de siete camerinos y servicios. El escenario, en el que igualmente se han hecho algunos arreglos, queda acondicionado para el montaje de toda clase de comedias.

La historia de este nuevo local es antigua y sus días van con los del siglo. En los primeros años del mil novecientos estuvo dedicado a variedades, con el nombre de Salón Madrid, representándose allí, entre otras, «En la Corte del Sultán», de Amaro García Miranda, y entre las figuras del género frívolo allí actuaron la Bibianita, Manón e Isabel de Flandes. Pero en 1916 fue clausurado este salón, transformándose en frontón, hasta que el empresario don Emilio Losada lo adquirió, derribándolo y construyendo en el solar el teatro Rey Alfonso, con dos plantas, decorado al estilo renacimiento y utilizando maderas nobles. Su buen gusto puede aún apreciarse en el artesonado que se conserva.

El 19 de octubre de 1921, con asistencia de los Reyes y la infanta Isabel, se inauguró el teatro «Rey

Alfonso» con una solemne función a beneficio de la Cruz Roja y en la que se estrenó la obra «La heroica villa», precisamente de Carlos Arniches. En el amplio reparto figuraban los nombres de Hortensia Gelabert y Emilio Thuillier. Luego le siguió otra de Muñoz Seca, «Los planes del abuelo», para seguir con otras obras con nombres como el de Paco Zorrilla, Paco Alarcón, Mariano Asquerino, etc., y aún, durante muy pocos meses, estuvo allí, al dejar de ser teatro, el cabaret Lido, pero poco antes de la guerra de Liberación ya se había convertido en el Cine Panorama.

## LA SIERRA DE GUADARRAMA, "PLATO" CINEMATOGRAFICO

## ENTRE BOSQUE Y PEDREGAL SE HA DESARROLLADO LA HISTORICA BATALLA DE LAS ARDENAS

ES LA PRIMERA PELICULA DE GUERRA REALIZADA EN «CINERAMA»,  
LA CUAL ESTA YA A PUNTO DE PROYECCION

## SOLDADOS ESPAÑOLES INTERPRETAN A LAS FUERZAS ARMADAS DE LOS DOS EJERCITOS EN LUCHA

La primera película con tema guerrero, en el procedimiento «cinerama», ha tenido por escenario el paisaje guadarrameño, el que fue inmortalizado por el pintor de la verdad, don Diego Velázquez, cercano a nuestra capital, aunque dentro de las laderas que vierten a la provincia segoviana, cerca del Real Sitio de la Granja de San Ildefonso, entre la fronda pinariega de Balsain y el pedregoso y granítico paisaje que le separa de Madrid provincia.

Allí, las históricas y trágicas jornadas de la última ofensiva alemana en la G. M. 2, mandada por

## XXXIII ANIVERSARIO DEL LEVANTAMIENTO DEL 10 DE AGOSTO

SE CELEBRA UNA MISA ANTE EL MONUMENTO QUE  
CONMEMORA LA GESTA

En el Cuartel de la Remonta de Madrid se celebró ayer una misa de campaña con motivo del trigésimo tercer aniversario del levantamiento del 10 de agosto de 1932 contra la II República, capitaneado por el general Sanjurjo.

Al término de la misa tuvo lugar la ofrenda de una corona de flores al monolito erigido en memoria de la efemérides.

Presidieron el Capitán General accidental de la primera región, general Iñigo Arteaga; la viuda e hijos del general Sanjurjo, los generales Fernández de Córdoba, Alos, Redondo y el marqués de La Valdavia.

Rindieron honores las tropas de

guarnición del Arma de Caballería y un escuadrón de la sección de Caballería de la Policía Armada.

## Futura religiosa india, en Madrid

Procedente de Ahmedabad (India), vía Roma, ha llegado a Madrid en avión la joven hindú de diecisiete años Joseph Mariam, para hacer el noviciado en la casa madre de las Religiosas Misioneras Dominicas de Pamplona.

Durante su estancia en Madrid residirá en el convento de las Religiosas de dicha Congregación, de la calle de Arturo Soria.

Von Rundsted, ha tenido su cinematográfica versión, justamente al cumplirse el vigésimo aniversario de la misma.

Esto viene a cuento porque ya está lista para su proyección en la próxima temporada, y como la colaboración española en la realización de esta obra ha sido considerable, merece destacarla entre todo lo dirigido por Ken Annakin, que ha querido dar al desarrollo de la batalla el máximo realismo, motivo por el cual eligió la forma más expresiva del moderno celuloide, el «cinerama».

## COLABORACION ESPAÑOLA

Porque no sólo ha contribuido el paisaje, sucintamente descrito, conocido de todos los madrileños en sus excursiones serranas, sino que el propio Ejército español cedió seiscientos soldados —cuatrocientos que interpretan las famosas secciones de asalto de la Wehrmacht y doscientos vistiendo el deportivo uniforme norteamericano—, más cincuenta y dos tanques de 70 toneladas, que han suplantado a las legendarias «panzerdivisionen» germanas.

Se recoge en «La batalla de Las Ardenas», lo más fielmente posible, lo que ocurrió entre diciembre de 1944 y casi el final de la guerra, en que Von Rundsted, mariscal del III Reich, cumple las órdenes de Hitler para realizar la última operación militar, al objeto de atraer la atención de los aliados sobre una fingida vitalidad y pujanza de las Fuerzas Armadas alemanas para conseguir un armisticio con condiciones más favorables a Alemania.

## EL PRINCIPAL PERSONAJE, LA SIERRA

Así, se alinean en la cadena montañosa de Las Ardenas (Bélgica), dentro de un secreto casi incomprensible con los medios de información secreta de los aliados —algunos opinan que la ba-

talla fue una encerrona al Ejército alemán—, casi dos mil piezas de artillería pesada, divisiones de tanques y tres Cuerpos de Ejército, con fuerzas de refresco que sumaban un cuarto de millón de combatientes. Frente a esta demostración, solamente 75.000 soldados norteamericanos defendían una línea que se extendía 150 kilómetros.

A los primeros golpes el frente aliado cedió, aunque fue precedido de una organizada retirada, que dio tiempo al envío de mayores contingentes, y consecuentemente, a contener la ofensiva germana. Eso lo capta ahora el «cinerama» para ofrecerlo a todo el mundo con un personaje principal: el paisaje guadarrameño.

## LA RIQUEZA Y VARIEDAD DE NUESTRO PAISAJE

Para que el realismo sea lo más exacto posible, la asesoría técnica de esta realización ha corrido a cargo del general alemán Von Laucher, uno de los jefes de división de la Wehrmacht en la batalla objeto de la película.

Aunque repetimos, el principal protagonista es el paisaje de la Sierra, los intérpretes de «La batalla de Las Ardenas» son Henry Fonda, que encarna a un teniente coronel norteamericano que predice la ofensiva; Robert Ryan, en el papel del general Grey; Dana Andrews y Charles Bronson.

Una vez más el escenario natural de un trozo español ha servido como plató cinematográfico, ahora para el desarrollo de una batalla histórica, como antes reflejó las viejas y legendarias tierras y montañas del Oeste americano, las arenosas dunas desérticas de Arabia o las calcinadas y sedientas sendas palestinas. Lo que equivale a asegurar la riqueza y variedad paisajística de España, muy apta y útil a la moderna cinematografía.

CACHO-DALDA

# AGENDA

DÍA 11 DE AGOSTO DE 1966

MIÉRCOLES

SANTORAL.—Santas Filomena y Susana.

## ESCUELA DE ARTES DECORATIVAS

La Escuela de Artes Decorativas de Madrid convoca el cupo de medias becas de escolaridad externa, correspondiente al próximo curso escolar de 1965-66 para el estudio de los cursos de técnicos diplomados en decoración de interiores.

Informes y presentación de solicitudes, hasta el 15 de agosto, en la Secretaría de la Escuela de Artes Decorativas (Héroes del 10 de Agosto, 5 Madrid).

## ALBERGUE PARA NIÑAS AFICIONADAS A LA MUSICA

Durante los días del 16 de agosto al 17 de septiembre, funcionará en León un albergue destinado a niñas de catorce a diecisiete años, aficionadas a la música.

El albergue está dotado de piscina y las niñas que asistan a él participarán en las actividades musicales y en las excursiones.

Para informes e inscripciones, pueden dirigirse a la Regiduría Provincial de Juventudes de la Sección Femenina.

## ESCUELA DE LA IGLESIA

Durante el mes de agosto queda abierto en la Secretaría de la Escuela de Periodismo de la Iglesia, límite, 3 (Ciudad Universitaria), el plazo de matrícula para ingreso y para los distintos cursos.

Los aspirantes a ingreso habrán de hallarse en posesión de los títulos que habilitan para ingreso en la Universidad y acompañar a su solicitud, dirigida al director de la Escuela, el certificado oficial de estudios y una Memoria autobiográfica.

Horas de inscripción: de cuatro y media a ocho y media, por las tardes.

## FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 10 A (SUR)

Hasta las 12 de la noche.

Concepción Jerónima, 38, Conde Duque, 36, paseo de la Florida 47; paseo de Extremadura, 40; paseo de Extremadura 232; camino la Laguna, 32 (barrio Lucero); paseo de suñtas, 72 (esquina paseo Olivares); plaza de Cascorro, 2; Carlos Arniches, 32, paseo Imperial, 29; Condes de Barcelona 5 (esquina Baleares 6); Salaberry 40; Pedro Domínguez, 1 (detrás avenida Oporto, 73); General Ricardos, 121; Matild, Herández, 77 (Carabanchel Bajo); Labrador 1 (esquina carretera La ganés, Carabanchel Alto); avenida Muñoz Grandes 65 (Carabanchel Bajo); Nuestra Señora Valvanera, 100 (Carabanchel Bajo); María Odiaga, 20 (Carabanchel Bajo); carretera de Toledo, 22; Duquesa Modena, 2 (edificio Velázquez); Emilio Fuentetaja, 12 (ent. M. Use., 146); Marcelo Usera, 36; carretera de Andalucía, 19 (Usera); paseo Santa María de la Cabeza, 106 (colonia Moscardó); paseo de Venerías, 69; Cáceres, 10; General Lacy, 11; Lavapiés, 34; Fray Luis de León, 10; Atocha, 110; plaza del Niño Jesús, 2; barrio Moratalaz, polígono C; Sánchez Barcáiztegui, 15; avenida de la Albufera, 12 (Punto Vallecas); Manuel Maroto, 2 (Punto Vallecas); Huerta Hachero (esquina Pto. Balbarán); Poblado Abasco, 48; sorción barrio Entrevías, bloque 48; Concepción, 22 (Punto Vallecas); Angela González, bloque 2 casa 1; Pedro Laborde, 37 (frente depósito de agua, Puente Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Concepción Jerónima, 38; paseo de Extremadura, 40; camino de la Laguna, 32 (Barrio Lucero); Carlos Arniches, 32; Condes de Barcelona, 5 (esquina Baleares, 6); General Ricardos, 121; Nuestra Señora Valvanera, 100 (Carabanchel Bajo); Duquesa Modena, 2 (edificio Velázquez); Enrique Fuentetaja, 12 (ent. M. Use., 146); carretera de Andalucía, 19 (Usera); paseo Santa María de la Cabeza, 106 (colonia Moscardó); Caceres, 10; Lavapiés, 34; Atocha, 110; plaza del Niño Jesús, 2; barrio Moratalaz, polígono C; avenida de la Albufera, 12 (Punto Vallecas); Poblado Abasco, 48; sorción barrio Entrevías, bloque 48; Concepción, 22 (Punto Vallecas).

## CLAUSURA DE UN CURSO ESPECIAL PARA APRENDICES DEL INI EN EL «SANTA MARIA DEL BUEN AIRE», DE EL ESCORIAL

PRESIDIO EL ACTO EL DIRECTOR DE ASUNTOS  
SOCIALES DEL INI Y CONSEJERO NACIONAL, SEÑOR  
RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Coincidiendo con las fiestas patronales de la ciudad, en el Campamento Nacional «Santa María del Buen Aire», del Frente de Juventudes, se ha clausurado un turno especial para aprendices del INI y sus Empresas. A este turno, que ha tenido una duración de veinte días, han asistido 200 aprendices procedentes de distintos lugares de España.

Presidió el acto de clausura el director de Asuntos Sociales del Instituto Nacional de Industria y Consejero Nacional del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, a quien acompañaban el Jefe de la Sección Juvenil, don Javier María Ansuátegui; Jefe del Servicio Nacional de Campamentos, don José Luis Díez; directores y representantes de las diferentes Empresas del INI, así como otras jerarquías y mandos de Juventudes.

Los actos se iniciaron con un recorrido por todo el recinto campamental, visitándose a continuación la Exposición de carteles, periódicos murales y trabajos manuales realizados por los muchachos durante su estancia en el Campamento. Seguidamente el señor Rodríguez de Valcarcel y sus acompañantes presenciaron una demostración de las actividades que diariamente han realizado los muchachos, tales como paso de cuerda, montaje de tiendas de campaña, tiro con arco y carabina, saltos, carreras, etc. Por último, y tras la revista de tiendas, se procedió a la entrega de premios y trofeos a los acampados, escuadras y centurias que más se han distinguido a lo largo del Campamento. Finalmente se procedió a arriar banderas, cantándose el «Cara al Sol».



# AGENDA

DÍA 11 DE AGOSTO DE 1965  
MIÉRCOLES

El sol sale a las 6.22.  
Se pone a las 20.16.

Las temperaturas oscilaron entre los 18,1 y los 30,3 grados, a las 7 y las 15 horas, respectivamente.

## CONCIERTO EN EL RETIRO

Concierto que interpretará la Banda Municipal en el Parque del Retiro el día 12 de agosto de 1965, a las once de la noche. Director: don Julio Molina.

### PROGRAMA

#### Primera parte

«El niño de Jerez» (pasodoble), Zabala.  
«Diez melodías vascas», Guridi.  
«Los esclavos felices» (obertura), Arriaga.

#### Segunda parte

«Aria de la suite en RE», (Bach).  
«Danza del sables», Khachaturian.  
«La verbena de la Paloma» (fantasía), Bretón.

### SUSPENSION

Por tener que actuar la Banda Municipal el próximo domingo, día 15 en la procesión en honor de la Virgen de la Paloma, se suspende el concierto que la misma debía celebrar en dicha fecha en la zona de recreos del Parque del Retiro.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO IV A (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Preciados, 35. Mayor, 44. Carretas, 12. Echegaray, 21. plaza Independencia, 10. avenida de Menéndez Pelayo, 13. Narváez, 7. Doctor Esquerdo, 83 (frente San Juan de Dios), paseo Marqués de Zafra, 43. General Pardiñas, 20. General Par. diñas, 64. Jorge Juan, 34. Go. diñas, 19. Hortaleza, 96. San Mar. cos, 11. Peligros, 11. Desengaño, 18. plaza del Dos de Mayo, 8. Lucha. na, 14. Leganitos, 34. Conde Du. que, 36. paseo de la Florida, 47. Ectja, 9. Princesa, 62. San Fran. cisco de Sales, 5 (detrás Cea Ber. múdez) Guzmán el Bueno, 34. Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Mó. vil). Martín de los Heros, 48 (es. quina Rey Francisco). Jerónima Lorente, 40. Villamil, 47. Reina Victoria, 8. Teruel, 21. Bravo Mu. rillo, 193 (Estrecho). Cañaveral, 24 (Tetuán). Barrio del Pilar, calle 1. número 1. San Felipe, 18 (Tetuán). Ciudad del Pino 1 (Peña Grande). Garc. Nuño, 13 (Tetuán). Oren. se, 41. Pedro Muguruza, s/n. ave. nida Generalísimo, 144 (prolonga. ción), avenida de La Habana, 7 (esquina Hermanos Pinzón). Alon. so Cano, 38. Modesto Lafuente, 28. Martínez Campos, 22. Feijoo, 12 y Cardenal Cisneros, 69. Rodríguez San Pedro, 7. Almagro, 24. Diego de León, 24. Francisco Silvela, 14. avenida de Bruselas, 49 (Parque Avenidas). avenida de América, 11. López de Hoyos, 83. Joaquín Cos. ta, 47. Serrano, 222. prolongación General Mola, 289. Alfonso XIII, 112 (Ciudad Jardín). López de Ho. yos, 365. Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal). Virgen del Coro, 9 (am. pliación Concepción). Virgen de la Puencilla, 13. carretera de Ara. gón, 173. carretera de Aragón, 324 (Canillejas). Lago Constanza, 38 (entrada carretera de Aragón, 108). Fernando Gabriel, 18 (C. B. B. Bil. bao). Ricardo Ortiz, 12 (Ventas). Alconera, 7 parcela G (Gran San Blas).

De 12 de la noche hasta 9.30 de la mañana

Preciados, 35; Echegaray, 21. pla. za Independencia, 10. Narváez, 7; paseo Marqués de Zafra, 43. Gene. ral Pardiñas, 64; Jorge Juan, 34; San Marcos, 11; plaza del Dos de Mayo, 6. Ectja, 9; Guzmán el Bue. no, 34; Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Móvil). Martín de los He. ros, 48 (esquina Rey Francisco). Villamil, 47. Bravo Murillo, 193 (Estrecho). Barrio del Pilar, ca. lle 1 número 1 Ciudad del Pino 1 (Peña Grande). Garc. Nuño, 13 (Te. tuán). Orense, 41. Alonso Cano, 38; Martínez Campos, 22. Rodríguez San Pedro, 7. Almagro, 24. aveni. da de América, 11. Lórrz de Ho. yos, 83. Serrano, 222; Alfon. so XIII, 112 (Ciudad Jardín). Ló. pez de Hoyos, 365. Virgen del Co. ro, 9 (ampliación Concepción); ca. rretera de Aragón, 173; carretera de Aragón, 324 (Canillejas). Fer. nando Gabriel, 18 (C. B. B. Bilbao).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
**738**

# EMPRESA, DESARROLLO ECONOMICO Y MARXISMO, TEMAS DE LAS MESAS REDONDAS DEL CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

El Centro de Estudios Sociales del Valle de los Caídos celebrará durante el próximo mes de septiembre tres Mesas Redondas, dedicadas, respectivamente, al estudio de los "Problemas morales de la Empresa", "La promoción social en España" y "La revisión y situación contemporánea del marxismo".

La Mesa Redonda sobre "Problemas morales de la Empresa" tendrá lugar del 6 al 11 de septiembre de 1965. Se continuará en ella el estudio iniciado hace ya varios años por el Centro en torno a este tema. Los temas y ponentes son los que siguen:

"El trabajo y la Empresa en la obra de la Creación", por don José María Guix Ferreras, subdirector del Instituto Social "León XIII".

"La Empresa en el marco de la estructura económica", por el padre Francisco Belda Alcaraz, S. J., profesor de la Facultad de Filosofía de Alcalá de Henares.

"Organos de poder y sujetos responsables de la Empresa (accionistas, gestores, apoderados, etc.)", por don Efrén Borrajo Dacruz, catedrático de la Universidad de Valencia.

"Responsabilidad moral del empresario en una economía intervenida, dirigida o planificada", por don José Giménez Mellado, profesor de la Universidad de Madrid y del Instituto Social "León XIII".

"Competencia ilícita. Violación de los secretos de producción, patentes y marcas registradas", por don Fernando Sánchez Calero, decano de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Bilbao.

"Fraudes en las quiebras y suspensiones de pagos", por don Jorge Carreras Llansana, catedrático de la Universidad de la Iglesia de Pamplona.

"Problemas de la seguridad social a nivel de Empresa", por don Miguel Hernaiz Marques, magistrado de Trabajo de Granada.

"El despido y la huelga en la problemática moral de la empresa", por don José María Solozábal Barrena, profesor de la Universidad de Deusto y del Seminario de Bilbao.

## PROMOCION SOCIAL EN ESPAÑA

La atención que el Centro de Estudios Sociales presta a las vertientes sociales del desarrollo económico español, cristaliza este año en el estudio de la promoción social en España. Tendrá lugar esta Mesa Redonda del 13 al 18 de septiembre de 1965. Se tratarán en ella los siguientes temas:

"La promoción social en España. Metas e instituciones en el momento actual", por don Torcuato Fernández Miranda, director general de Promoción Social del Ministerio de Trabajo.

"Exigencias político-sociales de la promoción social", por don Alejandro Sierra de Cozar, profesor del Instituto Social "León XIII".

"Análisis general de la movilidad social en España", por don Amador de Miguel Rodríguez, doctor en Ciencias Políticas.

"Un análisis de movilidad social", por don Salustiano del Campo Urbano, catedrático de la Universidad de Barcelona, y don Luis González Seara, director del Instituto de la Opinión Pública.

"La movilidad social en los trabajadores", por don Francisco An-

drés Orizo y don Manuel Górez Reino.

"Motivaciones, aspiraciones e información en la promoción social", por don Juan Díez Nicolás, jefe del Departamento Técnico del Instituto de la Opinión Pública.

"Aspectos económicos y financieros en la promoción social", por don José Luis Pérez de Ayala, catedrático de la Universidad de Murcia.

"Política de salarios y promoción social en el marco de una política de rentas", por don Emilio de Figueroa Martínez, catedrático de la Universidad de Madrid.

"Promoción social y Polos de desarrollo", por don Manuel Capelo Martínez, doctor en Ciencias Económicas y profesor del Instituto Social "León XIII".

"La promoción social a través de la cultura", por don Ignacio Ballesteros Ros, del Instituto Nacional de Estadística.

"Experiencias concretas de desarrollo comunitario", por don Enrique Couceiro Núñez, del Servicio de Estudios de Sociología Aplicada de "Cáritas Española".

## SOBRE EL MARXISMO

Finalmente, abre este año el Centro de Estudios Sociales una nueva línea de estudios sobre la situación contemporánea del marxismo. Asistirán a esta Mesa Redonda, que tendrá lugar del 20 al 25 de septiembre, una treintena de destacados especialistas alemanes,

belgas, españoles, franceses, hispanoamericanos, holandeses e italianos. El desarrollo pormenorizado de temas y ponentes es como sigue:

"La evolución del marxismo en Hispanoamérica", por don Gastón Baquero, ex director del "Diario de la Marina", de La Habana.

"Marxismo y neosocialismo en Alemania", por el profesor Freiherr von Der Reydte, del Institut für Völkerrecht (Alemania).

"El neomarxismo italiano", por el padre Georges Jarlot, S. J., profesor de la Universidad Gregoriana de Roma.

"Evolución del marxismo en Francia", por el padre J. Y. Jolif, O. P.

"Movimientos socialistas en Francia", por monsieur A. Kerever, de "Economie et Humanisme".

"Evolución del socialismo en Bélgica", por Mr. Laloire, de la "Revue Nouvelle", de Bruselas.

"Las conversaciones de Salzburgo", por don Miguel Siguán Soler, catedrático de la Universidad de Barcelona.

"El marxismo en los exiliados españoles", por don Luis Santiago de Pablo, profesor del Instituto Social "León XIII".

"El marxismo y los marxistas en Holanda", por el padre Cornelius Tholens, O. S. B., abad Saint Willibrordsabdij, Slangenburg-Doe-tinchem (Holanda).

"Economía y planificación colectivista", por el profesor Francesco Vito, rector de la Università Cattolica del Sacro Cuore.

## YA... YA SABEMOS LO QUE PIENSA DE LAS SUECAS.

Pero...

¿SABE LO QUE ELLAS OPINAN DE USTED?

se hace por usted la pregunta.

En su número extraordinario de verano le ofrece

«7 clichés para un boom» (o dime cómo nos ven y te diré cómo los vemos)

Conozca... conozca cómo llegan nuestros visitantes:

LOS FRANCESES: Con las cuentas bien ajustadas.

LOS INGLESES: Distantes.

LOS AMERICANOS DEL NORTE: Saludables.

LAS SUECAS: Todas jóvenes, wikingas, campeonas de gimnasia nacional y estudiantes de Upsala.

LOS ITALIANOS: Presumidos y gentiles.

LOS ALEMANES: Preparados para el hedonismo y la risa.

LOS AMERICANOS DEL SUR: Con aire de indios aclimatados en París.

Y por si esto fuera poco:

Una serie de interesantísimos reportajes:

## COMO BOTON DE MUESTRA

«La pesca submarina y los mares interiores».

«Faruk I: la vida de un rey inútil y desgraciado».

«Los ángeles del tráfico», todo sobre la humanitaria labor de quienes protegen al viajero por las carreteras del verano.

«Divagación y repaso sobre el traje de baño», con lo que conocerá la verdadera historia del chapuzón en relación con las modas.

«Cuando la muerte se viste de blanco y se pone la capucha» (el terrorífico primer siglo del Ku-Klux-Klan).

«Las vacaciones en el cine» (¿Sabía usted que la primera película de vacaciones la hizo Max Linder en 1911?)

Y ADEMÁS:

Centenares de chistes, pasatiempos, anécdotas, damerogramas y pierdetiempos.

APROVECHE SU PAGA EXTRAORDINARIA PARA COMPRAR UNA PUBLICACION EXTRAORDINARIA

EL EXTRA VERANIEGO DE

**7** FECHAS

Más de cien páginas a color, profusamente ilustradas.

A LA VENTA EN TODA ESPAÑA AL PRECIO DE DIEZ PESETAS

## ENTREVISTA

# INTERES DEL ESTUDIANTE ALEMAN POR EL ESPAÑOL

HABLA A "ARRIBA" EL HISPANISTA RUMANO E. COSERIEU, PROFESOR DE TUBINGA

La condición de hispanista de don Eugenio Coseriu, rumano, catedrático de Filología en la Universidad alemana de Tubinga, y que todos los años procura venir a España, no la suscribimos sólo por las clases de español que dicta ni por los once años que fue profesor en Montevideo, sino por su constante actividad, ocupando incluso cargos actualmente, como el de vicepresidente de OFINES (Oficina Internacional del Español):

—Cada día—nos dice—hay más interés por el español en la República Federal Alemana.

—Pero, por lo general, en las Universidades alemanas—le respondemos—no hay cátedra de español, sino más bien de lenguas románicas

—Sí, pero advierta que, dentro de éstas, se dictan, cada vez en mayor número, cursos de español. Y otro síntoma, en lo universitario, lo puede ver en el hecho de que para el examen de grado o licenciatura, de las dos lenguas románicas a elegir por el alumno, hoy se selecciona, con el francés, el español, con preferencia al italiano, que antes se escogía. También en las secundarias de algunos Estados se dan clases de castellano hoy.

—¿Qué causas señalaría usted de este naciente interés?

—Tres, principalmente: la atracción que hoy despierta, tanto comercial como sociológicamente, la América de habla española; el turismo creciente hacia España y el número de estudiantes que vienen a pasar sus vacaciones aquí.

—Me han dicho que usted habla todas las lenguas romances, ¿es verdad?

—Puedo entenderme con todo el mundo románico, de Portugal a Rumania, con excepción del catalán, que lo incluyo en la lista de este mundo.

—¿Teme una degeneración del español?, dada su actual extensión?

—Hoy ni se teme ni hay interés en ello. Han pasado los tiempos en que Lucien Abele escribía su obra "El idioma argentino". Treinta o cuarenta años atrás, en Hispanoamérica había un movimiento centrífugo en relación con España y la unidad de la lengua; hoy es un movimiento centrípeta de unidad lingüística y del mundo hispánico. También ha desaparecido la rigidez de antes, en que sólo dictaminaba la Real Academia con exclusión de Hispanoamérica.

Nívio LOPEZ PELLON

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

«EL RUEDO»

APARECE LOS MARTES



# LOS DEPORTES

## TENAZZINI GANO DESTACADO LA ETAPA DE AYER EN LA VUELTA CICLISTA A PORTUGAL

BLANCO Y HORTELANO LLEGARON CON EL CONTROL CERRADO Y ES PROBABLE QUE SE RETIREN DE LA CARRERA LOS DOS EQUIPOS ESPAÑOLES

FARO (Portugal).—La suerte ha sido una vez más desfavorable a los colores españoles en la Vuelta Ciclista a Portugal. En esta ocasión, etapa Beja-Faro, de 175 kilómetros, se ha producido el derrumbamiento del actual líder del Premio de la Montaña y virtual vencedor del mismo, Antonio Blanco, que llegó a la meta fuera de control, en compañía de Hortelano. A pesar de los esfuerzos que han realizado los directores técnicos de los equipos hispanos para que aquel corredor fuera rescatado, hasta el momento de transmitir estas noticias se desconoce la postura de los organizadores de la Vuelta, aunque se teme que no vuelvan de su acuerdo inicial, y Antonio Blanco quede fuera de la prueba, en cuyo caso, es muy probable que Carmelo Morales y Marigil, del Olse e Inuri, respectivamente, ordenen la retirada de sus muchachos de la competición y hoy mismo emprendan el regreso a España, máxime teniendo en cuenta las irregularidades que se cometen con los ciclistas españoles.

La causa principal de que los corredores hayan llegado con el control cerrado, después de varias peripecias ocurridas en ruta, ha sido el calor. La salida se dio a las dos de la tarde, con una temperatura altísima, por lo que todos los corredores han padecido mucho. A pesar de ello, se produjeron varios intentos de escapada, neutralizados todos ellos inmediatamente. A los 49 kilómetros se encontraba retrasado Hortelano y diez más tarde lo estaban igualmente Cardoso y Antonio Blanco.

Por la meta volante, establecida en el kilómetro 60, pasó primero Tenazzini, que se había escapado momentos antes y a un minuto lo hizo el grueso del pelotón, a excepción de los rezagados que mencionamos anteriormente. Pinchan en los kilómetros siguientes López Muñoz y Santamarina, pero, tras denodado esfuerzo, consiguen reagruparse al pelotón. Santamarina vuelve a pinchar, y aunque le esperan sus compañeros de equipo Incera, San Miguel y Muñoz, le cuesta muchísimo volver con el grueso de corredores, siendo Incera el que le

cede la rueda a su compañero, mejor clasificado.

A los 120 kilómetros de carrera Tenazzini lleva ya cinco minutos de adelanto y se presenta sólo en la meta, con un tiempo de 4-41-12. Seguidamente lo hace un pelotón de 30 corredores, por este orden:

1. Leonel Miranda, 4-43-10.
2. Francisco Velada, id.
3. Coelho, id.
4. Ramón Sáez, id.
5. Juan Roque, id.
6. Sergio Pasquale, id.
7. Houbrechts, id.
8. Vranken, id.
9. Juan Corvo.

En el mismo tiempo llegaron los españoles Santamarina, López Muñoz y Colmenarejo, haciéndolo al-

go después Fulgencio Sánchez y Angel Gómez.

Después de esta etapa, la clasificación general es la siguiente:

1. Peixoto Alves, 55-45-35.
2. Mario Silva, 55-45-36.
3. Juan Roque, 55-47-02.
4. Santamarina, 55-47-36.
5. Houbrechts, 55-48-27.
6. Juan Carvalho, 55-48-30.
7. Augusto Fortes, 55-48-51.
8. Juan Corvo, 55-49-38.
9. Tenazzini, 55-50-12.
10. López Muñoz, 55-50-38.
29. San Miguel, 55-57-00.
30. Ramón Sáez, 56-02-59.
43. Angel Gómez, 56-31-38.
48. Incera, 56-45-16.
50. Colmenarejo, 56-46-17. (México).

### CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

## MAÑANA TERMINARA LA CONCENTRACION DE LOS PRESELECCIONADOS AMATEURS EN EL PLANTIO

Hoy disputarán en la Casa de Campo una prueba contra el reloj por equipos

Catorce corredores forman el grupo preseleccionado por Gabriel Saura para los Campeonatos Mundiales de Ciclismo, categoría de aficionados. De ellos, once se encuentran actualmente en El Plantío, cerca de Madrid, viviendo el régimen de concentración y entrenamiento establecido por el seleccionador nacional.

Son: Mariano Díaz, López Rodríguez, Jorge Marín, Gabriel Mascaró, Ricardo Sarduy, Antonio

Cerdá, Salvador Canet, Manuel Iborra, Emilio Sabater, Juan Carriena y Agustín Tamames.

Otro preseleccionado, Eduardo Rodríguez, abandonó la concentración para correr la Vuelta Ciclista a Aragón. Los dos restantes, que son Mariano Lasa y Perurena, llegarán a El Plantío el viernes próximo.

Al frente del grupo está el cuidador, Roca, que vigila el régimen alimenticio y de preparación física y entrenamiento sobre la bicicleta de los preseleccionados.

Los once concentrados arribaron a El Plantío en la noche del pasado día 4, y permanecerán allí, juntamente con Rodríguez —una vez finalizada la carrera aragonesa—, Lasa y Perurena, hasta mañana. Este día se disgregará el grupo, marchando unos a disputar el Gran Premio de Benifayó y otros a San Sebastián, donde seguirán concentrados y entrenándose ya en el Circuito de Lasarte, donde se disputarán los Campeonatos Mundiales de Ciclismo en Carretera.

Saura ha explicado que hasta el último momento no decidirá la formación de los dos equipos nacionales: uno de seis corredores para la prueba en ruta y en línea y otro de cuatro para la carrera contra el reloj por equipos nacionales, pruebas que se disputarán, la primera, el día 2 de septiembre próximo, y la segunda el día 4.

Dentro del programa de preparación, hoy día 11, disputarán los preseleccionados una carrera contra reloj, por equipos, en el circuito de la Casa de Campo, en Madrid, sobre 80 kilómetros de recorrido. Los equipos serán: Ferrys, Fagor y la selección amateur de Castilla. (Alfil.)

### LOS CORREDORES AFICIONADOS ITALIANOS SALIERON AYER PARA ESPAÑA

MILAN.—Los corredores ciclistas amateurs italianos que participarán en el Campeonato del Mundo en Carretera y Pista, en San

## EL XI TROFEO «RAMON DE CARRANZA», UNA GRAN CONFRONTACION FUTBOLISTICA IBEROAMERICANA

BENFICA, FLAMENGO, ZARAGOZA Y BETIS DISPUTARAN ESTE AÑO EL TROFEO DE LA DEPORTIVIDAD

CADIZ (De nuestro correspondiente).—El XI Trofeo «Ramón de Carranza»—el más importante torneo cuadrangular de fútbol que se celebra en España, con resonancias en la esfera deportiva internacional—navega ya seguro y airoso hacia el éxito. La contratación en firme del conjunto brasileño Flamengo hace una semana fue como la botella de jerez o champaña que bautiza a la nueva nave, deseándole la mejor singladura.

También se ha celebrado el sorteo para determinar los equipos que se enfrentarán en los dos primeros encuentros, en la tarde y noche del próximo 28 de agosto:

Benfica-Betis y Flamengo-Zaragoza. Los vencedores jugarán en la noche del día 29 la gran final. Antes, por la tarde, los vencidos dirimirán los puestos tercero y cuarto en el torneo. Arbitros de indudable prestigio dirigirán las contiendas: el italiano Bardella, el suizo Dens—juez de la final de la Copa de Europa—y el español Gómez Arriba.

Los trofeos «Carranza» tienen dos características permanentes: perfecta organización y deportividad. El programa no comienza y termina sobre el césped del Estadio que lleva el mismo nombre que el Trofeo; aquí, como la frase famosa de la Olimpiada, lo más importante no es ganar, sino participar; y ensamblada con la competición futbolística, hay una serie de actos, cordiales y hasta diríamos fraternales, para dejar bien puesto de manifiesto el sello puramente deportivo del Torneo y su afán de acercar y unir a los participantes—en los que se incluye el público que asiste—en el cauce de este gran espectáculo cuyo escenario es la bella y acogedora Cádiz.

Pero, además de estas dos características permanentes, ofrece el Trofeo una faceta inédita en cada edición. La de este año consiste en ser una confrontación auténtica del fútbol iberoamericano, merced a la intervención de un equipo portugués, otro brasileño y dos españoles.

De los dos equipos españoles, el Zaragoza llegó en una ocasión a la final, siendo esta vez la segunda que participa en el Torneo; también viene por vez segunda el Betis, que el año anterior se proclamó vencedor indiscutible, precisamente frente al Benfica. Gran encuentro el que indudablemente han de jugar estos dos últimos equipos, pues mientras el Betis jugará revalidar su liderazgo en el Trofeo, el Benfica—que es la tercera ocasión que interviene en el Torneo—hará todo lo posible por alcanzar la magna y valiosísima Copa que se pone en litigio. Por último está el Flamengo, que este año hace su aparición en el certamen, con su solera de sesenta y nueve años de existencia, su ramificación en 38 modalidades deportivas, segundo en la clasificación del Campeonato de Brasil, siete internacionales alineados en sus filas...

Por todo lo dicho, afirmábamos al principio que el XI Trofeo navega ya hacia el éxito seguro. Por eso todos los días salen enormes paquetes de localidades para las taquillas abiertas dentro y fuera de la provincia, y para Portugal y Marruecos, países en los que existe una extraordinaria demanda por parte de los aficionados. Por eso, también, el ricus de amargura y de preocupación del Alcalde y presidente de la Comisión organizadora del Trofeo, don José León de Carranza (ante las dificultades que se vinieron presentando para la contrata de un cuarto equipo), ha desaparecido totalmente, dejando paso a una ancha sonrisa que va de lado a lado de su mesa de trabajo, pero sin llegar nunca a córner.

Evaristo CANTERO

LEA USTED

«MARCA»

DIARIO DEPORTIVO

## CLUB ATLETICO DE MADRID

### EXPEDICION DE NUEVOS ABONOS

Una vez transcurrido el plazo establecido para la renovación de abonos por los señores socios titulares de los mismos, a partir de mañana jueves, día 12 del corriente mes, en las oficinas del Club, calle de Barquillo, núm. 22, y en horas de SIETE de la tarde a DIEZ de la noche, excepto sábados, los señores socios y el público en general podrán obtener los abonos de localidades correspondientes a la próxima temporada 1965/66.



## LA SELECCION ESPAÑOLA DE ATLETISMO QUE SE ENFRENTARA A LA DE GRECIA

EL ENCUENTRO TENDRA LUGAR EN VALLEHERMOSO  
LOS PROXIMOS DIAS 14 Y 15

La Comisión Técnica de la Real Federación Española de Atletismo nos facilita la selección que los próximos días 14 y 15 se enfrentará a la de Grecia en el Estadio de Vallehermoso. La selección es la siguiente:

100 metros: Paraíso y Talens (Asensio).  
200 metros: Paraíso y Magariños (Quintero).  
400 metros: Bondía y Rivas (Arteaga).  
800 metros: Esteban y Barbeitos (González Amo).  
1.500 metros: Aguilar y González Amo (Morera).  
5.000 metros: Aritmendi y Aguilar (Haro).  
10.000 metros: Haro y Corcuera (Pérez).  
110 metros vallas: Ufer y Carrasco (Girbau).  
400 metros vallas: Gayoso y Girbau (Carrasco).  
3.000 metros obstáculos: A. Salgado y Alonso (Haro).

Altura: Garriga y Cano (Consejal).  
Longitud: Areta y Osaba (Suárez de Centi).  
Pértiga: Solá y Consejal (Illa-ramendi).  
Triple: Areta.  
Peso: Gándara y Larragán (Allende).  
Disco: Rodríguez.  
Jabalina: Andrés.  
Martillo: Otero y Martínez (Cassi).  
4 x 100 metros: Talens, Riezu, Quintero y Paraíso (Asensio y Magariños).  
4 x 400 metros: Barbeitos, Rivas, Bondía y Esteban (Arteaga y Gayoso).

Los puestos que figuran pendientes de designar en las pruebas de triple, disco y jabalina serán ocupados por los atletas vencedores de las pruebas de preselección que tendrán lugar mañana jueves, en las pistas de la Ciudad Universitaria.

## EL PROXIMO DIA 18 BEN ALI PONDRA EN JUEGO SU TITULO EUROPEO EN SAN REMO FRENTE A GALLI

EL PUGIL ESPAÑOL NO PERMITIRA QUE SE TELE-  
VISE SIN UN ACUERDO ECONOMICO

BARCELONA.—«Estoy dispuesto a descender del ring sin combatir si veo una sola cámara de televisión en el recinto donde ha de celebrarse el combate», ha manifestado el campeón de Europa de los pesos gallos, Mimun Ben Ali, refiriéndose a su pelea del próximo día 18 en San Remo, contra Toaso-Galli.

«El organizador italiano me ha hecho una oferta ridícula —siguió diciendo Ben Ali— a un redactor de la agencia Alfil— para que diera mi conformidad a que el combate sea transmitido por Eurovisión, y no permitiré que se me tome por tonto. O cobro la cantidad que yo pido o mi combate no podrá ser transmitido. Y en ello me ampara la Unión Europea de Boxeo. Cuando firmé el contrato para este combate, ninguna de las cláusulas hablaba de transmisiones del mismo, aunque yo suponía que éstas iban a ser concertadas. Ya en otra ocasión anterior, en la pelea con Piero Rollo, en San Remo, Televisión transmitió el combate sin que yo percibiera ni cinco céntimos. Ahora que soy el campeón de Europa, y pongo mi título en juego, no estoy dispuesto a que vuelva a pasar lo mismo.»

Mientras no se resuelve este problema, Ben Ali ha seguido su habitual ritmo de entrenamiento, que a partir de hoy va ya en descenso, hasta el próximo día 16. El 17, por la mañana, acompañado de su preparador, Comas, saldrá en avión rumbo a Niza, desde donde continuará viaje a San Remo, en coche.

Finalmente, Ben Ali ha manifestado:

«En San Remo estará presente el presidente de la Federación Europea, don Vicente Gil, y sé que puedo contar con él no sólo para resolver el problema económico planteado por la cuestión televisiva, sino para que el fallo que se produzca en el combate sea de la más absoluta imparcialidad. Y si es así, regresaré a España con el título, porque hasta este momento no he perdido más que un combate en realidad: contra Antonio Díaz, en Barcelona, cuando tenía yo dieciocho años. Las otras cuatro derrotas que figuran en mi palmarés, dos frente a Arias, en

Caracas; una frente a Luukonen, en Helsinki, y la última, ante Salvatore Burrini, en Italia, fueron regalos que hicieron los jueces a mis adversarios.»

«Y esta vez —concluye Ben Ali— no estoy dispuesto a regalar nada, ni deportiva, ni económicamente.»

### LUCHA

## SEGUNDA JORNADA DEL TROFEO PARQUE SINDICAL

Con gran afluencia de público, seguidor atento de todos los combates, se ha celebrado la segunda jornada del VII Trofeo Parque Sindical-V Hermanos Maruny, en el Parque Sindical Deportivo.

Dentro de los encuentros hay que destacar el realizado por Rufino Rodríguez, al ganar a los puntos a Sánchez Pestaña, no sin que éste ofreciese una gran resistencia, así como el resultado obtenido por Alba frente a Mata, al conseguir el "tocado" en cincuenta y un segundos.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

### Segunda categoría:

F. Merino (R. M.) vence por lesión a J. R. Yepes (G. G. M.), nueve minutos.  
J. A. Pérez (G. G. M.) vence por puntos a F. Merino (R. M.), diez minutos.

### Tercera categoría:

S. Villanueva (R. M.) vence por puntos a L. Bravo (R. M.), diez minutos.  
R. Rodríguez (G. G. M.) vence por puntos a S. Pestaña (R. M.), diez minutos.

### Cuarta categoría:

A. Aragües (G. G. M.) vence por puntos a R. A. Pino (G. G. M.), diez minutos.  
R. Alba (G. G. M.) vence por "tocado" a A. Mata (G. G. M.), cincuenta y un segundos.

### Quinta categoría:

J. A. Ruiz (R. M.) vence por puntos a J. A. Sánchez (R. M.), diez minutos.

## NOTICARIO FUTBOLISTICO

\* El Betis se afirma que preten- de al defensa madrileño Isidro, que ya estuvo en el equipo andaluz, y, al parecer, el Real Madrid parece dispuesto a venderle la libertad, dado que Isidro no se entrena estos días en el Bernabéu.

\* El Inter llegará el próximo día 24 a Barcelona, con el fin de enfrentarse al día siguiente al conjunto azulgrana. En dicho encuentro, el Inter alineará una delantera compuesta por Jair, Mazzola, Peiró, Suárez y Corso.

\* Este será el único encuentro amistoso que dispute el Inter, ya que el día 29 deberá jugar la final de la Copa de Italia en el Estadio Olímpico de Roma, y el 8 de septiembre, en San Siro, el primer encuentro de la final intercontinental con el Independiente argentino.

\* Los próximos días 19 y 23 del actual, el Español jugará dos partidos amistosos: en Geelen (Holanda) y Bruselas, en los que tendrá como adversarios, respectivamente, al Fortuna y al Anderlecht.

\* El Zaragoza inició ayer sus entrenamientos en el campo de La Romareda, interviniendo en la sesión veintitrés jugadores, estando ausentes Marcelino, Lapetra y Coque, este último cedido al Irún.

\* Como preparación para la final de la Copa Intercontinental con el Inter, el Independiente anuncia que jugará el día 21 en Los Angeles, el 24 en Vancouver, el 27 en Nueva York, contra el Real Madrid, y el 29 en Montreal.

\* El jugador de la Unión Deportiva Las Palmas Guedes ha sido sometido a una operación en la garganta, con el fin de extirparle las amígdalas, y se espera, ya que se recupera rápidamente, que se encuentre en condiciones de entrenarse y jugar.

\* El partido para el Trofeo de la Vendimia, que todos los años se celebra en Jerez, en las fiestas de septiembre, será este año disputado por el Jerez Deportivo y el Málaga, ascendido la pasada temporada a Primera División.

\* Los jugadores del Alavés hicieron ayer su presentación en el campo de Mendizorrosa, y realizaron su primer entrenamiento, a las órdenes de su preparador, Juan María Lasa. En la sesión intervinieron los diecinueve componentes de la plantilla alavesista.

\* Ayer, en Buenos Aires, en la sede del Club Deportivo Español, el presidente de éste impuso al del Real Madrid, Santiago Bernabéu, la insignia de honor del Club, en presencia de los jugadores de ambos equipos.

\* El próximo lunes, en el Estadio Metropolitano, tendrá lugar la presentación de los jugadores del Atlético y del nuevo entrenador, Domingo Balmanjá.

\* Guadalupe Casco, jugador paraguayo, de veinte años, ha llegado a Málaga para ser probado por el equipo titular. Este jugador, hijo de padres españoles, actúa de interior izquierdo.

## CONCURSO INTERNACIONAL DE TENIS EN SANTANDER

PARTICIPAN RENOMBRADOS RAQUETISTAS DE VARIOS PAISES

SANTANDER.—Con gran afluencia de público y excelente temperatura comenzó ayer en las pistas de la Real Sociedad de Tenis el XLIX Concurso Internacional de esta especialidad deportiva, en el que participan numerosos y renombrados raquetistas internacionales, como los jugadores chilenos de la Copa Davis Pinto y Cornejo, el mejicano Mendoza, el argentino Werner y una nutrida representación española con los Couder, Gisbert y Marta Pombo, como figuras sobresalientes.

Los resultados registrados ayer fueron los siguientes:

Carlos Zamora, de Santander, vence a Ignacio Beltrán, de Santander, por 6-0, 6-1.

Marta Pombo, de Santander, vence a Ester Oberón, de Santander, por w. o.

Carmen Galán de Santander, vence a señora de Zamora, de Santander, por 8-6, ab.

José Guerrero, de Barcelona, vence a Lapeyra, de Bilbao, por 6-1, 6-3.

Antonio Buesa, de Madrid, vence a Javier Anduiza, de Santander, por 6-0, 6-2.

J. S. Couder, de Valladolid, vence a J. A. Lainz por 6-3, 6-2.

Ana María Estalella, de Madrid, vence a señora Bolívar, de Santander, por 6-0, 6-1.

Carmen Bustamante de Santander, vence a señora Couder por 6-1, 6-0.

Señorita Zantop, de Alemania, vence a señorita Sendra, de Madrid, por 6-3, 6-1.

Emilio Torriente, de Santander, vence a Carlos Rey de Santander por 6-3, 6-2.

José Mendoza, de Méjico, vence a N. Flor, de Cataluña, por 4-6, 9-7, 9-7.

Escobar, de Cataluña, vence a Lezon, de Bilbao, por 6-0, 6-1.

Señorita Habitch, inglesa, vence a Emma Suárez, de Santander por w. o.

Señorita Rotch, alemana, vence a señora Aguilar, de Santander, por 6-4, 3-6, 6-3.

Señor Muruetagoyent, de Bilbao, vence a Federico Couder, de Valladolid, por 6-3, 6-2.

J. P. Gisbert, catalán, venció a Hansen, sueco, por 6-3, 6-3.

Señora Carmen Arroyo, de Santander, venció a Paar Yarra, de Zaragoza, por 6-4, 6-2.

Señorita María Teresa Cuadrado, de Madrid, venció a la señorita Chela Huidobro, de Santander, por 6-3, 6-1.

Don Juan José Gayo, de Santander, venció a J. González, de Bilbao, por w. o. (incomparecencia).

EL SURAFRICANO DRYSDALE GANA EL CAMPEONATO ALEMAN

HAMBURGO 10 (Ahl).—Cliff Drysdale (Africa del Sur) ha ganado el Campeonato internacional de tenis de Alemania, al vencer al yugoslavo Borjovanovic por 6-2, 6-4, 3-6 y 6-3. Margaret Smith y Lesley Turner continúan manteniendo el prestigio australiano en el deporte de la raqueta con su triunfo en la final de parejas femeninas, en el Campeonato internacional alemán de tenis, vencieron a la pareja María Bueno y Francoise Durr (Brasil y Francia) por 6-3 y 6-1, en cuarenta minutos. Al mismo tiempo, Owen Davidson y Bill Bowry, australianos, también fueron derrotados en la final de parejas masculinas por los alemanes Ingo Bading y Christian Kuhnke por 7-5 y 6-4.

Neale Fraser, capitán del equipo australiano, y la señorita Smith han vencido en la final de parejas mixtas del Torneo internacional de tenis de Alemania. Derrotaron a la pareja formada por el brasileño Mandarino y la española Mari Carmen Hernández Coronado por 6-4, 7-5.

FRED STOLLE VENCIO EN EL TORNEO DEL ATLANTICO MEDIO

BALTIMORE 10 (Ahl).—Fred Stolle, de Australia, ha vencido a Lew Gerard, de Nueva Zelanda, por 6-3, 6-3 y 6-3, en la final del Torneo de tenis del Atlántico Medio, disputado sobre terreno de hierba. Esta es la segunda victoria consecutiva de Stolle en terrenos de hierba. Recientemente ganó el Campeonato oriental de los Estados Unidos, en el que batió a su compañero de la Copa Davis, Roy Emerson.

EL ROBIN, PARA PIERRE DARMON

QUEBEC 10 (Efe).—Pierre Darnon, de Francia, ha vencido a Ron Holmberg, de Tejas, por 7-5 y 7-5, ganando así la fase internacional del Torneo Robin.

Ronald Barnes (Brasil) venció a Rafael Osuna (Méjico) por 6-3 y 6-4, en partido para decidir el tercero y cuarto puesto.

## DOCUMENTAL

### BOXEO

El campeón mundial de los pesos moscas, Salvatore Burrini, ha salido para Nueva York, acompañado de su preparador, Umberto Branchini.

Burrini, de Italia, perdió por puntos ante el argentino Horacio Accavallo el pasado sábado, en combate no valedero para el título.

### NATACION

En Blackpool, la sudafricana Karen Muir, de doce años de edad, ha establecido una nueva marca mundial de los 110 metros espalda en el curso de los Campeonatos británicos, dejándola en 1-08-7/10.

Karen ha batido la marca anterior, de la inglesa Linda Ludgrove, por ocho décimas de segundo, establecida hace catorce días en el curso del encuentro de natación entre Inglaterra y Alemania occidental.

Los Campeonatos norteamericanos, que se celebrarán de hoy al

domingo, en la piscina de Maumees, suburbios de Toledo (Ohio), y en los que tomarán parte centenares de nadadores de ambos sexos, constituirán una auténtica prueba de selección nacional.

A la vista de los resultados de estos Campeonatos se formarán los tres equipos, cuarenta y seis nadadores en total, que visitarán próximamente Europa occidental, Europa oriental, el Medio Oriente y América del Sur.

### TENIS

Cliff Drysdale (Africa del Sur) ha ganado el Campeonato Internacional de Alemania, al vencer al yugoslavo Boro Jovanovic, por 6-2, 6-4, 3-6 y 6-3.

Detlev Nitsche, de Alemania occidental, y Fred Beril, de Suiza, han ganado sus respectivos encuentros individuales de la primera ronda del Campeonato del Canadá.

Nitsche derrotó al canadiense Ben Freedhoff, por 6-3, 6-3 y 6-3, y Beril ganó a Emile Bernard, de Canadá, por 6-1, 6-2 y 6-1.



## CINE

## «TRAMPA SECRETA» (FUENCARRAL)

Título original: "Voor Venise et crever". — Producción: Les Films Metzger y Woog Marceau-Cocinor (París), Eichberg-Films (Munich) y Adelpia (Roma), 1963. — Director: André Versini. — Argumento: la novela de James H. Chase. — Guión: Jacques Versini. Diálogos: Jacques Robert. — Fotografía: Michel Bouyer. — Intérpretes: Sean Flynn, Madeleine Robinson, Karin Baal, Pierre Mondy, Hans Messemer, Ettore Manni, Daniel Emilfork y Jacques Dufilho.



Madeleine Robinson y Sean Flynn

Ahora van los directores y los artistas de cine a Venecia tanto o más que antes. Pero no cuando se celebra la Mostra Internacional de Arte Cinematográfico, desde que su director, Luigi Chiarini, suprimió el aspecto de mundanidad de todo Festival filmico, «muy frívolo», según su opinión, como si no se armonizase en los demás lo artístico y lo cultural —cuando las películas seleccionadas son verdaderamente de calidad— y lo elegante y lo trivial. Y si coincide la realización de una película que sucede en Venecia, con la Mostra, procuran sus artistas y técnicos no acercarse a Lido, y si lo hacen es particularmente. Y no para defenderse del compromiso de tener que ir al Palacio del Cinema a una de las sesiones —saben que no se les invitará—, sino por la sencillísima razón de que no les gusta presentarse donde no se les llama.

Venecia ofrece una originalísima y variada escenografía. Y se ha utilizado repetidamente en películas pertenecientes a los más diversos géneros: el histórico —con su parte anecdótica—, el romántico, el dramático, el de aventuras, el policiaco... Y, naturalmente, el turístico. Una filmografía del tema «Venecia en el cine» sería reveladora. De seguro que se empezó ya esa labor. Y posiblemente en el departamento de Documentación de la Mostra o en la Fundación Cine, de la isla de San Jorge.

Transcurren las incidencias del relato en Venecia, pero en una época sin turistas y sin casi gente. Y no es de creer que ocurran lances así. Son resaltablemente embusteros. Los personajes, los de una y otra organización secreta, se mueven por sus calles como quieren, se atacan, se pegan duro y de firme, sin que aparezca un policía. Esto se deja para el final y muy «por los pelos». Si no fuese porque se ve que son ciertos los lugares, las plazas, como la famosísima de San Marcos, los panoramas, con sus canales y puentes —en uno se distingue el anuncio de la Exposición de Carpaccio, celebrada en el verano de 1963—, se diría que se emplearon los «efectos especiales»: transparencias, arides visuales... Pero no se comprende por qué se eligió Venecia para desarrollar un enredo de espionaje, que desentona con el ambiente de esa ciudad. Sería admisible si la trama estuviese deformada jovialmente, como pasa con las películas de esta clase de Eddie Constantine. El único personaje algo burlesco es el criado. Los demás son demasiado serios. Y se perpetran dos asesinatos: son las víctimas una joven, que trabaja en una fábrica de cristal de Murano, y el profesor, que se niega valientemente a descubrir la fórmula de su invento. Acaso, la única nota elogiable es que se guarden tan en secreto el contenido de la pitillera de plata —y no de oro— que motiva la pugna entre los dos bandos que se siguen y persiguen, que termina la película sin que se aclare nada del asunto. Triunfan los «buenos». Y el amor. Pero no se busca ex-

plicación a lo que está embrollado puerilísimamente.

Más que el título original —«Ver Venecia y morir»—, el que le corresponde al relato es éste: «Lo peligroso que es ir a Venecia». Fra-se nada turística. Pero ninguno de los visitantes de la famosa ciudad cumplen una arriesgada misión secreta. Excepto los profesionales del cine, de imaginaciones miméticas. Como lo prueba esta película, que no aporta ni una levisima nota nueva al género de espionaje.

Sean Flynn, más que a su padre Erroll, se parece a Eddie Constantine en el estilo de pelear. Es un galancete insignificante.

Madeleine Robinson, ganadora en la Mostra Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia de 1960 de la «Copa Volpi», asume un papel brevísimo.

Los «buenos» y «asimptóticos» de la trama son el italiano Ettore Manni y el francés Pierre Mondy, que con el protagonista, el norteamericano Sean Flynn, componen

un grupo de «tres mosqueteros» de lucha libre.

Y los «malos» son el alemán Hans Messemer —si, el de la película de Roberto Rosellini premiada en Venecia «El general de La Rovere»—, y el francés Daniel Emilfork.

La joven rubia Karin Baal tiene una corta intervención.

Luis GOMEZ MESA

PELICULAS ALEMANAS PARA LOS CERTAMENES INTERNACIONALES DE LA CORUÑA, GIJON Y BILBAO

Participa el cine alemán en el Certamen Internacional Cinematográfico de la Mar, que se celebrará en La Coruña, en el mediodía de «Los calamares», una aventura submarina realizada en la Costa Brava, con Liselotte Pulver y su marido Helmut Schmid y el hijo del matrimonio de intérpretes. Incorporan a una familia de buzos amateurs.

En el de Gijón, del cine para niños, con cuatro películas de dibujos: «Das Geburtstagsstandchen» (La serenata), «Des Zirkus» (El circo), «Der Fund» (El hallazgo) y «Der selbstsuchtige Riese» (El gigante egoísta), basada ésta en el cuento de Oscar Wilde.

Y en el Certamen Internacional de Cine Documental Iberoamericano y Filipino de Bilbao, que organiza el Instituto de Cultura Hispánica de Vizcaya, el film industrial «Nur der nebel ist grau» (Sólo la niebla gris), de Robert Menegoz, y varios títulos de temas iberoamericanos.

## ANTONIO BIENVENIDA, JULIO APARICIO Y JAIME OSTOS TRIUNFARON EN EL ESCORIAL

### CADA UNO DE ELLOS CORTO DOS OREJAS DE LOS TOROS DE «APE»

Los toros lidiados ayer tarde en la plaza escorialense llevaron el hierro de «apé». No fueron gran cosa, pero tuvieron la buena condición de resultar suaves, cualidad que la terna, integrada por tres toreros-artistas, aprovechó bien.

Antonio Bienvenida ha tenido una actuación de las suyas, de esas en las que un arte resplandeciente pone de manifiesto la belleza del toro. Fue en el cuarto toro y la gran labor se inició desde el principio mismo: con los lances de recibo, verónicas y de lantales, ejecutados de manera primorosa. El toro tuvo bravura en varas (posiblemente el único de clara bravura) y llegó bien al final. Faena grande de Antonio Bienvenida, con un prólogo breve y bello para seguir ya, en obra grande, con naturales maravillosos y extraordinarios pases en redondo. Fue, además, faena larga, de muchos pases, que competían entre sí en belleza. A la hora de la muerte el toro se distraía, por lo que Antonio agarró la estocada hasta el puño después de tres pinchazos. Fue tan grandiosa la faena que el público obtuvo para el diestro las dos orejas, que lució en la aclamada vuelta al ruedo. Con el toro que abrió plaza Antonio Bienvenida había estado muy entonado. Faena con pases suaves a un toro soso, que, además, se colaba por el derecho. Antonio se mostró incluso decidido, pechando con algún que otro gafafón, pero consiguió el lucimiento. Mató de pinchazo y estocada entera en lo alto.

Otro chaval andaba por el ruedo: Julio Aparicio. Chaval con ímpetu de principiante en su primer toro. Con verónicas superiores y después unas chicuelinas de ensueño. Y en la muleta el mismo entusiasmo, junto, claro está, la calidad de este torero. Julio toreó de manera espléndida, con series en redondo magníficas y otras al natural de igual tono; pero, sobre todo, cinco o seis naturales resultaron de antología. Mató de estocada y descabello y le dieron las dos orejas. Ha sido cosa alegre encontrar así, tan en su sitio,

a Julio Aparicio. Con su genio, que es muy de él y le va muy bien; y con su clase de torero. Le vimos andar por el ruedo a gusto, torear con afirmación. Lo del genio salió en el quinto bis. (El de turno había sido devuelto por defecto en la vista.) Fue otro «apé». Julio Aparicio lo veroniqué muy bien y se encontró en la muleta a un toro muy quedado. Porfió el diestro en busca de redondear la tarde entre la complacencia de los espectadores, pero un gracioso dijo una impertinencia, el torero renunció a más porfía y terminó de media en su sitio y descabello al segundo intento.

Jaime Ostos lució también su arte, porque el ecijano lleva arte y valor. Como prueba de lo que artísticamente es, basten sus verónicas en el tercer toro, en las que echó las manos abajo y llevó al toro de manera prodigiosa. Se colaba el «apé» por el izquierdo. Pero Ostos no se preocupó gran cosa. Toreó al natural y en redondo y logró, con su aguante, que las series fueran ovacionadas. A la hora de matar cambió la muleta por la montera, fue con decisión tras la espada y pinchó. Ya con la muleta, otro pinchazo y después estocada. Hubo petición de oreja y ovacionaron al diestro en la vuelta al ruedo. Las dos orejas llegaron con la muerte del sexto, precisamente un toro incómodo por los dos lados. Pero la porfía fue valentísima, muy tenaz, y con la espada el diestro se volcó, aunque precisó el descabello.

RUBIERA

Si eres esposa, madre o hija de emigrante,

7 LUCHAS te brinda

los martes la oportunidad de saber de él y conocer el medio en que se desenvuelve.

ESPAÑOLES EN ALEMANIA

es el título de la página

## LA SEMANA GRANDE DONOSTIARRA

## ORDÓÑEZ EN SU ALTÍSIMA JERARQUÍA

Por Juan LEON

Cartel: Cinco toros de don José Benítez Cubero, de Marchena (Sevilla), y uno de don Antonio Pérez de San Fernando (Salamanca), que se lidiará en quinto lugar, para los diestros Antonio Ordóñez, de celeste y oro; Diego Puerta, de morado y oro, y Paco Camino, de gris y oro. Los pesos de los toros en vivo son los siguientes, 475, 496, 477, 542, 541 y 506 kilos.

SAN SEBASTIAN, martes.—Como se dice en el cartel, un toro no es de la ganadería titular, pues uno de ésta fue desechado en el reconocimiento por falta de trapío. El tiempo se comporta estupidamente, con las mejores características de estas latitudes en sus dulces veranos. La entrada es muy superior a la de ayer, sin llegar al lleno, que hubiera sido lo justo después de la tarde triunfal de Ordóñez y la presentación en la Feria de dos figuras del toreo como Puerta y Camino.

El primero, negro, terciado, pero con poder, toma tres varas, derribando en la primera, J. A. Romero prende dos pares de banderillas muy buenos. Ordóñez torea con suavidad y temple con la derecha, con su clásico buen hacer. Por la izquierda no halla claro a su enemigo y desiste pronto para volver sobre la derecha. Mata precipitadamente de estocada delantera y desprendida. (División de opiniones, con predominio de aplausos.)

El segundo, de reducida cornamenta y pelo negro, toma dos pu-

yazos y es banderilleado con lucimiento por Pito y Pirfo. Diego Puerta, que ya había armado de salida con el capote uno de sus clásicos alborotos, se encuentra con un enemigo molesto por su cabeceo y peligroso, porque embiste vaciándose. Pero ya se sabe, a él no le importa demasiado estas cosas y se mete en faena, toreando con la derecha y con la izquierda con un valor escalofriante, pese a los golpes que recibe, y aguantando momentos de verdadero peligro. Mata de una estocada delantera y con travesía, otra contraria y descabello. (Ovación y saludos.)

El tercero, negro y listón y bien puesto, sale abanto y hace cosas muy raras ante el capote de Camino. Toma dos varas con mal genio, que no es precisamente casta o bravura. Dos pares de banderillas. Se descara con el manso reservón que le ha tocado en suerte y se arriesga en una faena de los dos hermosos pases que él sabe trazar cuando, como ahora, quiere, con largura y hondura, con arte y con ángel. La lástima es que después de una faena tan coreada por el clamor popular, haya precisado de cuatro pinchazos y tres descabellos para abatir a su manso enemigo. (El público, si pitó durante la ejecución del astado, guarda ahora respetuoso silencio.)

El cuarto, negro y cornicorto, es toreado de capa por Ordóñez con una lentitud increíble y un mando único. Cambiando con un puyazo, es banderilleado con prontitud y acierto por Alfonso Ordóñez y Galiesto. Es en este toro en el que uno ha encontrado en su altísima jerarquía a Antonio Ordóñez, en una faena completísima desde el punto de vista que se la mire. Lentitud y ajuste en los pases redondos y en los naturales —no ayudados con la espada—, recreados con gusto, con impar elegancia. Es mejor no escribir más y remitirme a contar que pese a cinco feos pinchazos, cuando Antonio acertó a matar de una estocada, la ovación del público, puesto en pie, fue trepidante. (Obligadamente da la vuelta al ruedo y saluda desde el centro del coso durante el largo rato que dura la ovación.)

El quinto —el de A. P.—, negro y corniveleto, toma tres puyazos. Almendra pone dos pares de banderillas y es largamente ovacionado. El «apé» está de cuidado, no pasa ni por el lado derecho ni por el izquierdo y sólo contra eso pudo estreñarse la tenacidad de Puerta. Lo único que está al fin más en sus manos es matar, y esto lo hace al cobrar con decisión una estocada hasta las cintas. (Ovación.)

El sexto, negro y playero, toma dos varas y le prenden con dificultades par y medio de banderillas. Camino exhibe, como en el toro anterior, una loable decisión, característica ya en todas sus últimas actuaciones. Sabe lo que el más sabio pueda saber y tiene clase y personalidad que imprime a su toreo. La faena es buena en sí y meritoria, porque el toro no le ayuda nada. No regatea esfuerzo por conseguir buenas series de naturales y redondos con lucidos remates de pecho, pero falla lamentablemente con la espada y con el verdugillo, cuando tenía ya ganada la que habría sido insólita oreja de la tarde.

Los toros de Benítez Cubero, de presentación deficiente. El de peor estilo y con peligros ha sido el segundo, que con el «apé», ha integrado el pésimo lote de Puerta. La maestría de Camino hizo lucir al tercero y especialmente al sexto.





# VII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

R. E. M. - BENIDORM

OCTAVO PREMIO

## «CHISPAS»

Niña, niña, tienes chispa,  
tienes chispa, yo lo sé.  
Bailas, miras dando chispas,  
dando chispas, mas ¿por qué?

Dime que sí,  
dime que sí,  
ye, ye, ye, ye, ye.  
Dime que sí,  
dime que sí,  
dame tu querer.

Es que vas entusiasmada  
cuando bailas, ye, ye, ye,  
o es que estás enamorada,  
dime, dime, ye, ye, ye.

Quiero, quiero que me digas,  
que me digas que pasó;  
chispas, chispas, echo chispas,  
echo chispas por tu amor.

Para final:

Chispas por tu amor.  
Chispas por tu amor.  
Chispas por tu amor.



FEDERICO CABO

Autores:

JUAN MARINE

Y JOSE LUIS NAVARRO

FUERON  
SUS INTERPRETES  
EN BENIDORM



OLYMPIA

### ACTUACION DE LA COMPAÑIA PORTUGUESA «GIL VICENTE» EN VIGO

PUSO EN ESCENA VARIOS  
AUTOS DEL ESCRITOR LUSI-  
TANO DEL MISMO NOMBRE

VIGO.—La compañía de teatro portugués "Gil Vicente" actuó en el escenario del Parque Municipal de Quiñones de León con una silva vicentina, en la que se representaron escenas del Auto pastoril de La Visitación, Auto pastoril portugués; Auto de Monfina Mendes, Diálogo sobre la Resurrección, Auto de Lusitania, Farsa del juez de Beira, y las tragicomedias "Triunfo del invierno", "La fragua del amor" y "Exaltación a la guerra".

La interpretación estuvo a gran altura, realizada con extraordinaria calidad y muy cuidada en todos sus detalles. Con la compañía intervino el grupo experimental de Ballet portugués, la Orquesta Sinfónica de la Radio Nacional portuguesa y el coro del Teatro Nacional de San Carlos.

Más de 30.000 espectadores aplaudieron a la compañía de teatro portugués, que obtuvo un éxito resonante, de manera muy especial por la calidad de cuanto escenificó y también por la aplicación de los efectos luminotécnicos. Una auténtica exhibición de esta técnica escénica para cuantos en Vigo están acostumbrados a presenciar distintas demostraciones teatrales en el mismo ambiente natural.

Por la mañana, los componentes de la compañía de teatro portugués, presididos por su director, don Francisco Ribeiro, y en compañía del agregado de Prensa de la Embajada de Lisboa en Madrid, don Luis Felipe de Oliveira, acudieron al Ayuntamiento vigués, en donde fueron recibidos por el Alcalde, don Rafael Portanet Suárez. (Cifra.)

SI, SEÑOR...

Usted sabe lo que se pesca.

Por eso ha comprado el extra de verano de...

**7** FECHAS

Ahí está, fresco de noticias y de tinta.  
Profusamente ilustrado, impreso en huecograbado y a color.  
Comience por disfrutar el estupendo reportaje que le ofrecemos sobre la pesca submarina y los mares interiores de España.

TRANQUILAMENTE...

...tome su «bote» y láncese por las carreteras del verano; pero antes lea otro reportaje sobre los ángeles del tráfico: esos que desde el aire protegen al viajero.

¿Sabía que las víctimas de la carretera superan las estadísticas de la guerra?

Por la noche, la velocidad no debe superar la luz de los faros.

No es verdad que «un trago» mejore las condiciones del conductor.

¿QUIERE REIR Y DISTRAERSE?

Lea los centenares de chistes, anécdotas, sucesos y pasatiempos que le ofrecemos. Matará el tiempo y aguzará su inteligencia.

Un poquito de «miedo» no le va mal al veraneo.

Conozca la tenebrosa historia del Ku-Klux-Klan que acaba de cumplir su primer siglo.

La truculenta organización nació para acabar con las insolencias de los negros tras la guerra civil y en seguida se convirtió en una banda de asesinos.

A las víctimas se las emplumaba, flagelaba o ahorcaba y luego el crimen se ocultaba con la apariencia de un accidente.

USTED PUEDE VERANEAR...

con Joe Carioca, en Brasil;

con Jacques Tati, en la Costa bretona;

con Audrey Hepburn, en Roma;

con Aldo Fabrizi, en París;

con Tony Sailer, en los Alpes bávaros,

y con Katherine Hepburn, en Venecia..

Lea..., lea nuestro reportaje:

TAMBIEN EL CINE SE VA DE VACACIONES

LO MAS EXTRAORDINARIO DE LAS PUBLICACIONES  
EXTRAORDINARIAS

El extra veraniego de

**7** FECHAS

¡Y SOLO CUESTA 10 pesetas!

# ¡¡MUY PRONTO!!

**NO** FUE UN CRIMEN PERFECTO...  
FUE UN CRIMEN PASIONAL...  
FUE UN CRIMEN CORRIENTE... FUE UN **CRIMEN DE DOBLE FILO**

SUSANA CAMPOS CARLOS ESTRADA EN

**CRIMEN DE DOBLE FILO**

CON JOSE MARRADA PAUL EBHLEMAN Y ANTONIO CASAS ARGUMENTO Y GUIÓN: JUAN MIGUEL AMET Y RODRIGO RIVERO DIRECTOR: JOSE LUIS BORAU UNA PRODUCCIÓN: ECO FILMS



## MUSICA

HOY, GRAN. "BALLET" THEATRE DE FRANCE, EN "FESTIVALES DE ESPAÑA", 10,30 NOCHE

Magnífico elenco coreográfico. Maravillosa presentación escénica, en Jardines Don Cecilio. Programa: "Orfeo", "Adagio" "Lascaux", "El cazador maldito" y "Lise y Colin". Orquesta "Manuel de Falla". Director: Michel Alles. Taquillas: Cibeles, de 11 a 2 y de 6 a 8. Jardines Don Cecilio, 8 en adelante. Autobuses a la salida. Rigurosa puntualidad. Precios: 30 a 175 pesetas.

## TEATROS

ALCAZAR. — (221252.) (Refrigerado.) 7,15 y 11: Irene Daina, José Luis Pellicena, en la obra cumbre del suspense El rostro del asesino (de Agatha Christie). Colaboración de Trini Alonso. Dirección: José María Morera. Butaca, 60 pesetas. ("Todo lo que apasiona en este género teatral está concentrado allí", Baró Quesada, "A B C"). Última semana. Sábado, 100 representaciones. Próximo estreno: El doble crimen de Dorkey.

CALDERON. — 7, 10,45: ¡Una mujer desechada!, con Esmeralda Mistral, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y la colaboración de Eugenia Roca. Butaca, 50 pesetas.

CLUB. — (Bajos Palacio de la Música.) (Refrigerado, Tel. 2220417.) 7, 11: Mis tres amores (de Jano Vaszary), por Roberto Samsó, y... ¡qué señoras! El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado.

COMEDIA. — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Francisco Piquer, María Granada, Asunción Montijano, Antonio Soto, Angel Calero ¡Un año de clamoroso éxito!

FESTIVALES DE ESPAÑA. TRIUNFAL DESPEDIDA DEL "BALLET" THEATRE DE FRANCE. — Hoy, 10,30 noche. Jardines Don Cecilio (Retiro), última representación del "Ballet" Theatre de France. Magnífico elenco coreográfico. Maravillosa presentación escénica. Programa: Orfeo, Adagio, Lascaux, El cazador maldito y Lise y Colin. Orquesta Manuel de Falla. Director: Michel Alles. Taquillas: Cibeles, de 11 a 2 y de 6 a 8. Jardines Don Cecilio, de 8 en adelante. Precios: 30 a 175 pesetas. Autobuses a la salida Rigurosa puntualidad.

LATINA. — Revistas Colsada, con Finita Ruffet, Juanito Navarro, Paquito de Osca, María Victoria. 7 y 11: Clamoroso éxito cómico: ¡Quiero un bebé! Una revista para reír.

MARAVILLAS. — (Compañía comedias cómicas.) 7 y 11: El tío Miserias (de Carlos Arniches). 35 pesetas butaca.

MARQUINA. — (Prim. 31. Teléfono 2318467.) 7,30, 11: Compañía María Paz Ballesteros: Lady Godiva (la farsa cómica que ha hecho reír a todos los públicos del mundo. (Absolutamente refrigerado.) Butaca, 60 pesetas. Club, 40.

REINA VICTORIA. — 7,15, 11: ¡Al fin, solos los tres! (de Tejedor), por Rafael Alonso y Margot Cottens. ¡Divertidísima! ¡Dos horas de risa!

ZARZUELA. — (2214341.) (Segunda temporada de género chico.) 7 y 10,45: El sexo débil (de Antonio Ramos Martín) y La canción del olvido (de Romero Fernández Shaw y maestro Serrano). Local refrigerado.

## CIRCO

CIRCO PRICE. — (Tel. 2314607.) ¡Éxito apoteósico! 7 tarde y 10,45 noche: El famoso cantante español triunfador durante diez años en América: ¡Pedrito Rico!, en el gran espectáculo De América a España (con Antonita Andalucía, Pablo "Palitos", Graciela Pal, Rafael Barry, Tony Jadell, Mary Alex, Los Anayak, "Ballet" español Albéniz. "Ballet" argentino Hugo de Bruna y más de cincuenta artistas sobre pista y escenarios giratorios, con la colaboración especial de Estrellita Castro. Localidades a la venta para los cinco primeros días. Apto.

## CINES

ALBENIZ CINERAMA. — (Refrigerado.) 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor) Cinerama apto todos los públicos.

ALCANTARA. — Sammy y Sandokan. ALEXANDRA. — El misterio del cuarto

trece. AMAYA. — Los pianos mecánicos.

APOLO. — La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

ARGUELLES. — 5: Fliper y los piratas. Tolerada.

ASTUR. — La ley de las fieras y La historia de Bienvenido.

AVENIDA. — (Refrigerado. 2217571.) 7 y 10,30: Más bonita que ninguna (Rocío Dúrcal, Graciela Morales). Novena semana.

AZUL. — Ahí está el detalle y La escapada.

BAHIA. — El confidente y Asesino de mujeres.

BARCELO. — 7, 10,45: El golpe secreto de D'Artagnan. Tolerado.

BEQUER. — La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

BECERRA. — De hombre a hombre y El valle de los reyes.

BELLAS ARTES. — Mujeres en su defensa.

BENAVENTE. — Desafío a Scotland Yard y Dos semanas en otra ciudad.

BENLUIRE. — (Refrigerado.) 7, 10,45: El golpe secreto de D'Artagnan. Tolerado.

BILBAO. — El aventurero de Kenya.

BULEVAR. — Asesino de mujeres.

CALLAO. — (Refrigerado.) 7 y 10,30: El hijo del pistolero (Russ Tamblin). Tolerada.

CALIFORNIA. — Mentirosa y 4 tios de Texas.

CANCELLER. — James Bond contra Goldfinger.

CANDILEJAS. — Río Conchos y El misterio del cuarto

trece. CAPITOL. — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Las hijas de la noche (George Marchal, Nicole Berger). Noche, pase película: 11.

CAPRI. — (2521069.) (Refrigerado.) 4,30: El mayor espectáculo del mundo (Charlton Heston, Cornell Wilde) y La isla misteriosa (Michel Graig, Joan Grewod). Tolerado.

CARLOS III. — El libro de la selva.

CARLTON. — Los barbudos.

CARRETAS. — 10 mañana: El fenómeno y Tammy (Toleradas.) (Refrigerado.)

CARTAGO. — (2577023.) Continúa desde las 6: La escapada (Vittorio Gassman) y Siete novias para siete hermanos.

CERVANTES. — El amo de la selva y Proceso en Venecia.

CONSEJO. — La ley de las fieras.

CONSULADO. — James Bond contra Goldfinger.

CONDE DUQUE. — El cardenal.

COPACABANA. — El gran espectáculo y Fantasmas.

CRISTAL. — (2345107.) Confortable, continua: El fugitivo del tren de Berlín, La tumba del pistolero. Toleradas.

DOS DE MAYO. — 5: El pájaro carpintero. El triunfo de Buffalo Bill. Tolerado.

EL ESPANOLETO. — (Refrigerado. Fernández de los Ríos, 67.) 7 y 10,30: Tres gorrones y pico. Tolerado.

EMPERADOR. — Lo que el viento se llevó y Martes y 13.

ESPRONCEDA. — Escrito bajo el sol y Criminal acorralado.

EUROPA. — El capitán Intrépido y Caso clínico en la clínica.

FANTASIO. — Sansón y Dalila.

FELIPE II. — Sol de verano y La mujer de paja.

FUENCARRAL. — 7, 10,45: Trampa secreta (cinemascope; Sean Flynn).

FIGARO. — Sansón y Dalila.

FLORIDA. — Las aventuras de Tom Sawyer y Qué bello es vivir.

GALLILEO. — La pradera sin ley y Anatomía de un asesinato.

GAYARRE. — Releva para un pistolero.

GRANADA. — La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Tres gorrones y pico. Tolerado.

IBIZA. — El irresistible Henry Orient y Traidor en el infierno.

IDEAL. — (Refrigerado.) 4,30: La alegre divorciada (Fred Astaire, Ginger Rogers). Mayores dieciocho años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30, 10,30.

IMPERIAL. — 10 mañana: Complementos y La caída del Imperio romano. Tolerada.

INFANTAS. — Asesino de mujeres.

IMPERIO. — Los siete espartanos y Tardán y el safari perdido.

IRIS. — 55 días en Pekín.

JORGE JUAN. — Asesino de mujeres.

LIDO. — El cálido verano del señor Rodríguez y Condecoración para un

gangster. LOPE DE VEGA. — 7, 10,30: Un italiano en la Argentina (Vittorio Gassman).

LUCHANA. — (Refrigerado sistema Carrier.) 7 y 10,30: La alegre divorciada (Fred Astaire, Ginger Rogers).

LUX. — Los tesoros de Catán y El triunfo de Buffalo Bill.

MADRID. — 7, 10,30. Estreno mundial: Currito de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). Eastmancolor. (Catorce años.)

MAGALLANES. — ¡Si todos lo saben, para qué anunciar que es el mejor refrigerado de Madrid! 4: Policía montada del Canadá (Gary Cooper) e Invasión en Birmania. (Ambas, color.)

MARVI. — La alegre divorciada.

METROPOLITANO. — El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

MOLA. — Releva para un pistolero.

MONTECARLO. — (Refrigerado.) 4,30: La ley de las fieras y La historia de Bienvenido (Marisol, Manolo Bermúdez). Tolerado.

MONTERA. — Criminal acorralado.

MORASOL. — El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

MONUMENTAL. — (Refrigerado.) 5: Fliper y los piratas Tolerada.

MUNOZ SECA. — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Los corsarios del Caribe. Doris Day en el Oeste. Tolerado.

NARVAEZ. — El hijo del caído y Criminal acorralado.

NIZA. — El dedo en el gatillo y Caso clínico en la clínica.

ODEON. — El cálido verano del señor Rodríguez y Mujeres en su defensa.

ORAA. — La gran evasión.

PALACIO DEL CINE. — El misterio del cuarto

trece. PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 5: El golpe secreto de D'Artagnan. Tolerada.

PALACIO DE LA MUSICA. — (Refrigerado.) 7, 10,45: La princesa de Cleves (Marina Vlady, Jean Marais).

PALAFIX. — La cabaña del Tío Tom.

PAVON. — El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

PAZ. — 7 y 10,30: El hijo de Jesse James (Robert Hundar). Cinemascope. Color.

PALACE. — Releva para un pistolero.

PENALVER. — El precio de la muerte.

PEZ. — La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

PLEYEL. — Dos chicas locas, locas y Dallas ciudad fronteriza.

POMPEYA. — Releva para un pistolero.

POSTAS. — La niña de luto y La reina Cristina de Suecia.

PRINCIPE PIO. — El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

PROGRESO. — El aventurero de Kenya.

PELAYO. — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continua: Napoleón II, el Aguilucho; Una tarde en el circo. Toleradas.

PROYECCIONES. (Cinerama.) — 7, 10,30: Esto es cinerama. Apto todos los públicos

QUEVEDO. — (2231718.) Selecto, confortable, económico: Cinco semanas en globo. La tumba del pistolero Toleradas.

REAL CINEMA. — Los barbudos.

REX. — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas: 7 tarde, 10,30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

RIALTO. — 7, 10,30: Sansón y Dalila (Hedy Lamar, Victor Mature).

RICHMOND. — El hijo del pistolero.

RIVIERA. — Pecado de amor y Fort Comanche.

ROSALES. — El ladrón de Bagdad (Sabú).

ROXY «A». — El gran combate.

SAINZ DE BARANDA. — El bosque de los amantes y El precio de la muerte.

SAN CARLOS. — 4,30: La niña de luto (color), La Reina Cristina de Suecia.

SAN MIGUEL. — 7 y 10,30: Plan siniestro.

SAN DIEGO. — La ciudad bajo el terror y Lisboa.

SAN REMO. — Casi ángeles y La tumba del pistolero.

SOL. — 10 mañana: Los ojos muertos de Londres. Donde tú estés (color). Cinemascope.

SORRENTO. — 10 calle Frederick y Asesino de mujeres.

TORRE DE MADRID. — (2471657.) (Clima artificial Carrier.) 7, 10,30: Los barbudos (Lino Ventura).

TIVOLI. — El ladrón de Bagdad (Sabú).

## EN LA PLAYA...

## EN LA SIERRA...

## JUNTO AL RUMOR DE LAS OLAS...

## O BAJO LA COPA DE UN PINO...

La vida es maravillosa

## SI COMPRA EL EXTRA VERANIEGO DE



Se ha puesto a la venta en toda España  
¡Y no hay quién dé más!

116 páginas, con una portada refrescante a todo color  
Centenares de chistes, pasatiempos, rompecabezas, anécdotas  
y distracciones

## LOS REPORTAJES MAS INTERESANTES Y CUIDADOS

¡Hágase una idea por estos botones de muestra!

«La pesca submarina y los mares interiores» (sepa usted lo que se pesca, amigo).

«FARUK I: LA VIDA DE UN REY INUTIL Y DESGRACIADO» («Yo no soy un noctámbulo—decía—, ocurre que padezco insomnio y me pongo melancólico si no veo gente a mi alrededor»).

«LAS VACACIONES EN EL CINE». (El celuloide también se ha ido alguna vez de veraneo. La primera película del tema la hizo Max Linder en 1911.)

Sólo cuesta DIEZ PESETAS

¡Y ESTA MEJOR QUE NUNCA!

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

DETECTIVES Privados.  
«Investigaciones Delta».  
Informes. Cond u c t a s.  
Búsquedas. 2241012. Apartado 10.006.

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto, 3.

CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

## VENTAS

SERVICIO Renault. Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiada

3.284. Duque Alba, 10.

265-34-46. Enfermedades venéreas. (38.)

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloca r vuestro dinero en hipotecas. Buen interés Exclusivas Arellano, Montecarra, 10.12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino, Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fadilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.